

Seventy-Fourth

ANNUAL REPORT

Dontreal Auxiliary Bible Society

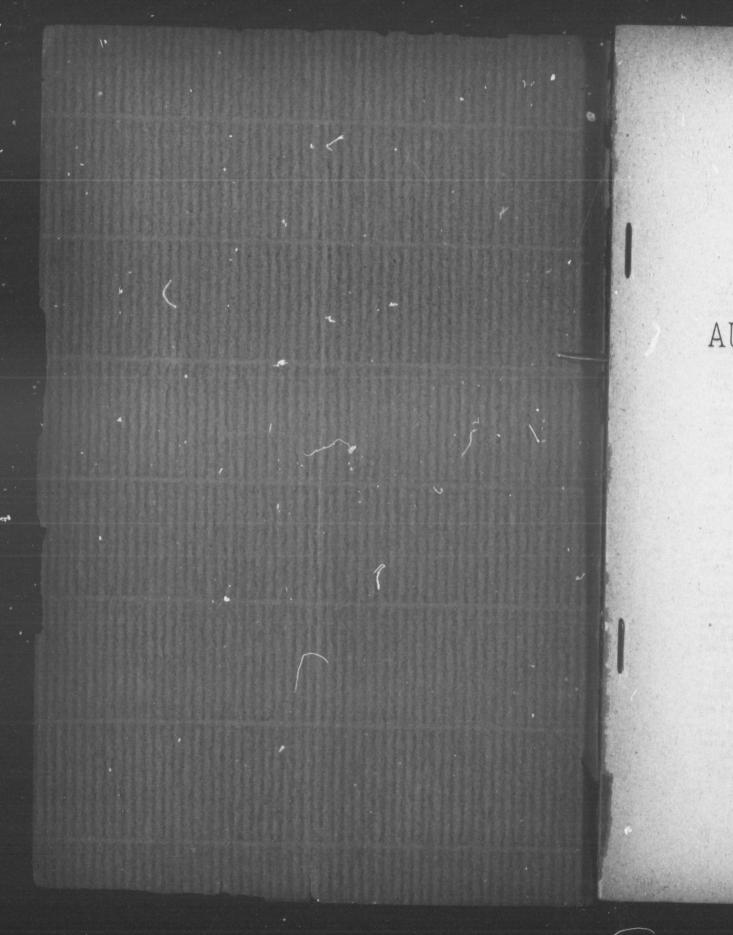
FOR THE YEAR ENDING

December 31st, 1894.

20

(Presented at the Annual Meeting, January 24th, 1895.)

++++



THE SEVENTY-FOURTH

64

ANNUAL REPORT

OF THE

MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY

FOR THE YEAR 1894

PRESENTED AT THE ANNUAL MEETING, JANUARY 24th. 1895.

SUBSCRIBERS OF ONE DOLLAR PER ANNUM, AND UPWARDS, ARE ENTITLED TO A COPY OF THIS REPORT.

> MONTREAL: "WITNESS" PRINTING HOUSE. 1895.

RULES AND REGULATIONS

OF THE

MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

I. This Society shall be denominated THE MONTREAL AUXILI-ARY BIBLE SOCIETY, the object of which shall be to co-operate with the BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY in promoting the distribution of the Holy Scriptures, both at home and abroad.

II. Conformably to the principles of the Parent Institution, the Bibles and Testaments circulated by this Society shall be without note or comment.

III. All persons subscribing two dollars or upwards, per annum, shall be members of this Society ; or, forty dollars at one time, shall be members for life.

IV. The business of this Society shall be conducted by a President, Vice-President, Treasurer, two Secretaries, and a Committee consisting of not less than twenty members, with power to add to their number. Five members of this Committee shall form a quorum.

V. No lay member of the Society shall be eligible as a member of the Committee, unless he is a Life-member, or pays an annual subscription of at least four dollars.

VI. The committee shall have the power of nominating such persons as shall have rendered essential services to the Society as Honorary Governors for life.

VII. The Committee shall meet once every month, or oftener, on some day to be fixed by themselves.

VIII. The whole of the subscriptions and donations received by this Society, and not required for its own operations, shall from time to time be remitted to the Parent Society.

IX. For the purpose of giving full effect to the benevolent designs of the BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY in their grants for the Scriptures for distribution among the poor, the Committee shall make it their business to inquire what families or individuals are in want of Bibles and Testaments ; and it shall be the duty of the Committee to furnish them therewith at prime cost, reduced price, or gratis, according to their circumstances.

X. A general meeting of the Subscribers shall be held annually at Montreal, when the accounts shall be presented—the proceedings of the past year stated—a new Committee appointed—and a Report agreed upon to be printed under the direction of the Committee, and circulated among the members.

XI. No alterations shall be made in these Laws, except at a general meeting of the Society. called by special notice, to be advertised in two of the Montreal newspapers one month previously.

All I requests the prin send the or to the Street, I there ma It is n

whether Free Co It is f will effe

made ar stock in Bibles b

I give a incorporat speed after being of . legacy.

* N.B. word paid

NOTICE.

All Branches, Associations, and Depositaries are particularly requested to make out a yearly Report, which shall embrace all the principal occurrences of the year, and a list of subscribers, and send the same to the GENERAL AGENT, Bible House, Montreal, or to the REV. H. GOMERY, Travelling Agent, No. 808 St. Urbain Street, Montreal, on or before the 25th day of December, that there may be sufficient time to prepare the Annual Report.

It is requested, when remittances are made, that it be specified whether the same are to be placed to Purchase Account, or are Free Contributions.

It is further particularly requested that Branches and Agencies will effect insurance on their stock. In many cases it may be made an item in the policy which the Depositary takes on his stock in trade; but where that cannot be done, if the stock of Bibles be of the value of \$100, special insurance must be effected.

FORM OF BEQUEST TO THE SOCIETY.

I give and bequeath unto the Montreal Auxiliary Bible Society, duly incorporated as such, the sum of to be paid * with all convenient speed after my decease, and the receipt of the Treasurer for the time being of said Society shall be a sufficient and valid discharge of said legacy.

* N.B.-If desired free of duty to the Society, then, after the word paid, add "free of legacy duty."

SPECIMENS OF TYPE U	SPECIMENS OF TYPE USED IN THE SOCIETY'S BIBLES AND TESTAMENTS.	LES AND TESTAMENTS.
DOUBLE P	PICA TYPE.	FNGLISH TVPF
O give thanks unto the Lord, for he is good: for his mercy endureth for ever. Psalm cvii. 1. ever. Psalm cxxxvi. 2.	O give thanks unto the God of gods: for his mercy endureth for ever. $Psalm$ exxxvi. 2.	O give thanks unto e Cod of gods: for s mercy endureth for er. Psalm cxxxvi. 2. Por God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whoso- everbelieveth in him should not perish, but have ever- lasting life. John iii, 16.
PICA TYPE. And the sea gave up the dead which were in it; and death and hell delivered up the dead which were in them: and they were judged every man according to their works. <i>Rev.</i> xx. 13.	SMALL PICA TYPE. O Zion, that bringest good tidings, get thee up into the high mountain; O Jerusalem, that bringest good tidings, lift up thy voice with strength; lift <i>it</i> up, be not afraid; say unto the cities of Judah, Behold your God! <i>Isai</i> , xl. 9.	BREVIER TYPE. And they came to a place which was named Getheemane : and he saith to his disciples, Siv ye here, while I shall pray. Mark xiv. 32.
MINION TYPE. Let the wicked forsake his way, and the unrighteous	N O N P A R E I L T Y P E. Trust in the LORD with all thine heart; and lean not unto thine own understanding. In all thy ways acknow- letge him, and he shall direct thy paths. <i>Prov.</i> iii. 5, 6.	PEARL TYPE. How beamful upon the mountains are the feet of him that hringeth good tidings, that publisheth process; that bringeth good tidings of good, that publisheth astronds that satih unto Zion, Thy God reigneth : Jack Hi. 7.
ment has thoughts: and let him return unto the John, and he will have mercy upon him; and to our God, for he will abundantly pardon. Isai. lv. 7.	RUBYTYPE. I was filed when they said into me. Let us go into the house of the Lond. Our feet shall stand within thy gates. O derustiem. Pactim extri. 1.2.	DIAMOND TYPE. Let the word of Christ dwell in yow richly in all widding : waching and alternotistic gene and real in the source of the source

2175 ST.

To Office-b Inasmu Society's S all Branch set forth i

 DIA fo fo
 Ro
 Ro
 Ro
 Ro
 Ro
 Ro
 Pe
 Mo
 Difican
 Difican
 Co
 Difican
 Pe
 Mo
 Pican
 Pe
 Ro
 Ro
 Ro
 Ro
 Ro
 Ro
 Ro
 Ro
 Ro
 Pe
 Ro
 Ro
 Pe
 No
 Pe
 Pe

1895.

BIBLES AND TESTAMENTS

ON SALE AT THE

BIBLE HOUSE,

2175 ST. CATHERINE STREET, PHILLIPS SQUARE, MONTREAL.

To Office-bearers and Committees of Branches :

Let the word of Christ dwell in yow richly in all wisdom ; teach and admonishing one mother in paskina and hymna and surriunal so singing with grace in your hearts to the Lord. Colorance in 16.

I was glad when they said into me. Let us go into the house of the Lond. Our feet shall shand within thy gates. O Jerusalem. Packmexxii, 1, 2.

TYPE.

RUBY

Let the wicked forsake his way, and the unrighteous man his thoughts: and let him return usto the Joun, and he will have mercy upon him; and to our God, for he will abundantly pardon. Jsa: Iv. 7.

TYPE.

DIAMOND

that saith unto Zion, Thy God reigneth ! ladi lii. 7.

o. e

FT00. 111.

ect thy paties.

Inasmuch as complaints have been made in several quarters that copies of the Society's Scriptures have been sold at too high prices, the General Committee request all Branch Officers and Committees in making sales of S.S. to keep to the prices set forth in the following List.

ENGLISH BIBLES.

1. DIAMOND BIBLE-12mo., Marg. Refs., colored calf, Ox-	-
ford edition, corresponds page for page with the Ox-	
ford Minion Bible, small 8vo., Marg. Refs	\$0 50
2. Roan, gilt edges, or limp roan, red edges, small 8vo	0 30
2a. Persian bevelled ditto	0 65
3. Roan, gilt or red edges, with rims and clasp, ditto	0 45
3a. Persian circuit, with maps ditto	0 80
3b. Persian bevelled, and clasp ditto	0 75
4. Morocco, gilt edges ditto	0 60
5. Ditto, circuit binding, with maps ditto	0 95
5a. Colored basil, gilt or red edges ditto	0 45
5b. Ditto, with rims and clasp ditto	0 60
5c. Russian Yapped	1 20
6. PEARL BIBLE-24mo., enamelled cloth, colored edges	
(sold at a loss for the schools and the poor)	0 15
7. Persian bevelled	0 45
7a. Persian circuit, with maps	0 65
7b. Morocco " "	0 75
8. 16mo., roan, gilt edges	0 25
Sa. " Paste grain	0 30
9. Roan, gilt or red edges, with rims and clasp	0 40
9a. Colored basil, gilt edges	0 35
9b. do., with rims and clasp	0 50
10. PEARL BIBLE-Fcap., Svo., Marg. Refs., col. calf, mar-	
bled edges, corresponds page for page with the Oxford	
Minion Bible, thin Svo., Marg. Refs	0 75

11. Roan zilt edges
11. Roan gilt edges \$0 60
14. Ditto., circuit binding, with maps. 0 90 14a. Limp, Persian circuit binding 125
14a. Limp, Persian circuit binding, with maps
14b. Colored basil, gilt edges
14c. Russia Yapped
15. RUBY BIBLE-24mo. or 16mo., sheep or enamelled cloth (sold at a loss for schools and the manual cloth
(sold at a loss for schools and the poor)
17. Roan, gilt edges. 0 20 17. Gilt edges, with rims and clean. 0 30
17. Gilt edges, with rims and clasp. 0 30 18. Colored calf. 0 50
18. Colored calf
19. Colored basil, gilt edges. 0 45 20. RUBY BIBLE—Moreceo ciltada 0 45
20. RUBY BIBLE—Morocco, gilt edges. 0 45 20a. Persian limp circuit with management 0 60
20a. Persian limp circuit, with maps
20b. Morocco circuit. 0 85 20c. RUBY BIBLE-16mo. 1 00
and romo, Marg. Refs. morocco cincuit
20d. do., Russia Yapped 1 45 21. NONPARELL BIBLE, 10m. 1 75
21. NONPAREIL BIBLE—16mo., sheep or enamelled cloth (sold at a loss for schools and the part)
(sold at a loss for schools and the poor)
22. Persian basil
23. Roan, gilt edges. 0 40 24. Paste grain, gilt edges 0 40
26. NONPAREIL BIBLE—16mo., Marg. Ref., Persian Basil. 0 60 27. Colored calf.
31. Ditto., circuit binding, with maps. 1 05 32. Persian circuit, with maps. 1 50
32. Persian circuit, with maps
32a. Russia Yapped. 1 30 33. MINION BIBLE-24mo Parries
33. MINION BIBLE—24mo., Persian basil. 1 80 34. Colored calf 1 50
35. Roan, gilt edges. 0 70 36. Roan, gilt edges with ring and 1 0 60
37. Morocco, gilt edges
37a. Limp Morocco circuit
37b. Cloth, enamelled, under cost. 1 35 37c. Calf, boards. 0 35
37d. do. calf, limp, red. 0 75 38. MINION BIBLE—16mo Bofa attached 0 70
41. Morocco, gilt edges. 0 85 41a. Limp Persian circuit 1 25
41a. Limp Persian circuit. 1 25 41b. Morocco circuit 1 35
41b. Morocco circuit
1.00

42. MI 2 43. Re 44. Li 45. M 46. Di 46a. Pe 46b. Ri 47. BR 47a. d 48. Co 49. Ro 50. Mo 50a. Lii 51. BRI 52. Col 53. Mo 54. Lir 55. Dit 56. SMA (s 56a. 8vo 57. Per 58. Mo 59. Per 60. Col 60a. Lin 61. SMA 62. Cold 63. Cold 64. Mor 65. PICA 66. Mor 67. PICA 68. Mor 69. Mor 70. PICA ble 70a. Colo 71. More 71a. More 71b. Russ 72. ENGI ext

10 100000		
42. MINION BIBLE -Small Svo., with Marg. Refs., roan,		
ght edges, Uxford edition, corresponds page for page		
with Oxford Diamond Bible, M.R.	51	00
45. Roan, gift edges, with rims and clasp		25
44. Limp calf, red		20
40. Morocco, ght edges		50
40. Ditto, circuit binding, with maps		80
40a. Persian circuit, with maps		50
400. Kussia Yapped		50 10
47. BREVIER BIBLE—Square 16mo., Persian basil		
Tid. " " " Enomolied slath	0	65
der cost	0	-0
48. Colored basil, red edges		50
49. Roan, gilt edges		90
50. Morocco, gilt edges.		75
50a. Limp Morocco circuit		20
51. BREVIER BIBLE—Svo., Marg., Refs., sheep		80
52. Colored basil, Marg. Refs.		20
58. Morocco, gilt edges		50
54. Limp morocco,		00
55. Ditto, morocco circuit.		00
56. SMALL PICA BIBLE—Svo., sheep or enamelled cloth	2	70
(sold at a loss to the near)		
(sold at a loss to the poor) 56a. 8vo., sheep, red edges	0	
57. Persian hasil	0	80
	0	90
and cooled, gift cuges	1 8	
- crotter outer, marbieu euges	1 :	30
constant, icu euges	1 (05
F	2 4	1 0
The provest of the state of the	1 :	50
Colorou Cull	$2 \ 1$	10
entrou bush, reu euges, mie paper	2 7	10
uitto.	3 0	00
The state in period by the persian hasin time	1 8	30
morroed, superior,	3 6	60
67. PICA BIBLE-Colored calf, marbled edges	2 4	0
68. Morocco, gilt edges	3 0	0
69. Morocco, gilt edge, limp. Four vols	1 6	5
70. PICA BIBLE-Post, 4to., Marg. Refs., colored calf, mar-		
bled edges, with maps	3 6	0
70a. Colored basil, red edges, with maps	1	5
71. Morocco, gilt edges, with maps 4	0	0
71a. Morocco, bevelled boards, gilt edges, with maps 6	3	0
71b. Russia, """"""""	6	0
72. ENGLISH BIBLE-Imp. 4to., Marg. Refs., sup. Morocco		
extra, gilt sides 12	00)

73. Morocco, gilt edges with mana
73. Morocco, gilt edges, with maps
73a. Morocco, bevelled board, gilt edges, with maps \$6 90 73b. Russia, """""""
$\cdots \cdots $
ENGLISH NEW TESTAMENTS.
74. DIAMOND TESTAMENT-48mo roop cilt 1
75. RUBY TESTAMENT—Enamelled cloth, 32mo 0 20 75a, Ditto, limp cloth 24mo 0 05
76. Roan gilt
77. NONPAREIL TESTAMENT-32mo., sheep 0 10 78. Roan gilt odges and 15
78. Roan gilt edges or limp man here here 0 15
78. Roan, gilt edges, or limp roan, red edges
78a. Ditto, with rims and clasp 0 15 78b. Blue calf, red on city 0 30
78b. Blue calf, red or gilt edges
To a north Arthream. R. morroco circuit
sneep 0.25
roan
79. MINION TESTAMENT-16mo., sheep
tour, gift euges
tool Roun This
i side call, led of gift phops
Solution IESIAMENT-Square 16mo shoop
america ciotii, (sold at a loss for schools and the need)
- roun, gnt euges
out romo, roan, paragraph
matter occo, paragraph.
the shoen of the s
cion, under cost
tring and clasps
ou conteu call, gilt edoes
THE THE AMENT-Small 4to with Dorg other
oncop
Contred carrier property
STOLIGIT TEGTAWENT-SVO Shoop
control carl, marbled edges
DOUBLE FICA TESTAMENT-Imp Que Desta I II
and the road, gift edges
os, mil Morocco, gilt edges
or, Ditto.
NEW TESTAMENT WITH PSALMS.
95. DIAMOND-48mo., roan gilt odgog
95a. 48mo., limp Morocco, circuit
96. NONPAREIL_32mo_shoop

96. NONPAREIL-33mo., sheep..... 0 20

96a. Ro 96b. Mo 96c. M. 97. MIN 97a. 161 97b. Mc 98. BRI 98. Col 100. PIC 101. Per 102. Col 103. St. go 105. The 106. Epi 106. 1st 107. Epi an 108. Epi an 109. Epi 110. Epi 111. The 111a. Gos 112. Gen 113. Pica 113a. Dou 114. Dou

117. Bible 118. Testa the 119. Testa

115. Doui 116.

96a. Roan, gilt edges, or limp roan, red edges	\$0 22
96b. Morocco circuit	0 60
96c. M. R. morocco circuit	0 75
97. MINION-16mo., roan	0 25
97a. 16mo., roan rims	0 40
97b. Morocco circuit.	0 60
98. BREVIER-Square 16mo., basil	0 25
98. Colored calf, marbled edges	0 50
100. PICA—Small 4to., sheep or roan	0 45
101. Persian basil	0 60
102. Colored calf, gilt edges	1 05
	Deantan

	THE NEW TESTAMENT.	Cloth	
103.	St. Matthew, St. Mark, St. Luke, St. John, each gospel	32mo.	
105.	The Asta of the Assatl	\$0 03	\$0 06
	The Acts of the Apostles	0 03	0 06
106.	Epistle to the Romans	0 03	0 06
106.	1st and 2nd Epistle to the Corinthians	0 03	0 06
107.	Epistles to the Galatians, Ephesians, Phillipians and Colossians	4	0 06
108.	Epistles to the Thessalonians, Timothy, Titus and Philemon		
109.	Epistles to the Hohmore	0 05	0 06
110.	Epistles to the Hebrews	0 03	0 06
	Epistles of James, Peter, John and Jude	0 03	0.06
111.	The Revelations	0.02	0 06
111a.	Gospels, cloth	0 01	0 00

PARTS OF THE OLD TESTAMENT.

112. Genesis to Malachi, enamelled cloth, red edges, each.... \$0 06

BOOK OF PSALMS.

115.	Pica, small 4to., limp cloth, red edges	\$0	15
1158.	Double Pica, limp binding, rounded corners.	0	25
114.	Double Pica, Imperial Svo., roan, gilt edges	0	55
110.	Double Pica, limp, colored calf, gilt edges	0	70
116.	" limp, morocco, gilt edges	0	80

FOREIGN LANGUAGES.

GAELIC.

114.	Bible, Bourgeois, Svo., Persian basil	Q1	05	
118.	Testament, Bourgeois, 12mo., sheep, (sold at a loss for			
	the schools and the poor)	0	15	
110.	Testament. Pica, 8vo, sheep	0	50	

5 5 5

10

POLISH.

100		
120.	Bible hasil end	
191	10, bash, 8v0	
121.	Bible, basil, Svo	05
		30

FRENCH.

122. Bible Pearl 24	
192 Date Fearl, 24mo., roan, colored adges	
125. Do., do., do., gilt	\$0 25
	0 30
126 Do da Reis, Reis, roan	1 00
	0 70
	1 10
190 D. Fond, roan, colored edges	1 25
130 Do 1 10, gift	0 35
131 Do a morocco circuit.	0 40
132 Do da roan, rims	1 10
	0 75
134. Do da over, Marg. Ref., roan, gilt adgas	0 60
135 Do do do do	1 15
126 D do., do., morocco cinerit	1 65
137 del a basil	1 80
138 Do a	1 30
130 D	90
140 De la basil	30
141 Do 1 2 00010	30
1414 Do 1, uo., Marg. Ref., ½ bound	35
149 D	60
142 Da 149, 100., 00., basil	25
144 Do a morocco	70
	40
146 De Ostorrell, 32mo., roan Ostorrell	50
147 Do uo., roan, glt	15
148. Do do, morocco circuit. do	18
149. Do do., do., roan	60
150. Do do do do do	
150 do., do., rima	
tro	
Ibuc. Do., Brevier, cloth. Do. 151. Do., Brevier, cloth. do. 0 1	
dro rot, ciuli, roan	
the annual more circuit	
ter bourgeons, 12mo shoon	
154. Do., French and English, roan, gilt Ostervald. 0 2 155. Portions, St. Matthew. St. Mork, Gilt Ostervald. 0 5	
155. Portions, St. Matthew, St. Mark, St. Luke, St. John,	
cloth	2
156. Portions, St. Matthew, enamelled cloth De Sacy. 0 03	
,	,

157. Bibl
 159. Bibl
 159. Test
 160. Test
 161. Bibl
 162. Bibl

163. Bibl
 164. Bibl
 165. Bibl
 166. Test
 167. Test
 168. Test
 168a. Fam
 168b. Bout

168c. Roya 169. Bible 170. Testa

171. Bible 172. Testa 173. Testa

174. Testa
 175. Testa
 176. Testa
 177. Greel
 178. Greel
 179. Greel

 180.
 Bible

 181.
 Bible

 182.
 Psaln

 183.
 Testa

 184.
 Testa

 185.
 Hebre

 186.
 Hebre

 187.
 Hebre

ITALIAN.

157.	Bible, 24mo., roan, gilt edges	Diodati.	\$0	40
159.	Bible, Bourgeois, Svo., Persian basil	do.	1	05
159.	Testament, 32mo., roan, colored edges	do.	0	15
160.	Testament, 32mo., roan, gilt edges	do.	0	25

GERMAN.

161.	Bible, 24mo., morocco circuit	\$1	20
162.	Bible, 24mo., roan, Cologne, colored edges		40
163.	Bible, 24mo., roan, Cologne, gilt	-	45
164.	Bible, morocco, gilt edges, Cologne		75
165.	Bible, demy Svo., Persian basil, references, Cologne		95
166.	Testament, Bourgeois, 24mo., roan, Cologne		30
167.	Testament, 32mo., roan, gilt edges, Cologne	0	20
168.	Testament, 16mo., morocco circuit	0	60
168a.	Family Bible, morocco		00
168b.	Bourgeois Bible, R.A.V., morroco circuit	1	50
168c.	Royal Svo., colored basil	1	65

DUTCH.

169.	Bible, Bourgeois,	24mo., roan	\$0	50
170.	Testament, 12mo	., sheep	0	25

DANISH.

171.	Bible, 8vo.,	Persian basi	l, Gothic	\$1	13	
172.	Testament,	12mo., sheep,	Gothie	0	38	
173.	Testament,	24mo., roan,	gilt	0	30	

GREEK.

174.	Testament, (modern), Ruby, 32mo., roan	\$0 20
175.	Testament, (ancient), 32mo., calf	0 55
176.	Testament, (ancient), 32mo., basil	0.32
177.	Greek, (ancient), and English Testament, roan, gilt edges	0 60
178.	Greek, roan, colored edges	0 60
179.	Greek, demy, 4to., colored basil, broad margins for notes	3 60

HEBREW.

180.	Bible (with points), 16mo., sheep	\$0	60
181.	Bible (with points), 8vo., Persian basil	1	05.
182.	Psalms, 24mo., roan, gilt edges	0	20
183.	Testament, 8vo., sheep	0	55
184.	Testament, 32mo., roan	0	25
185.	Hebrew and English Old Testament, basil	2	10
186.	Hebrew and English Old Testament, morocco	3	15
187.	Hebrew Pentateuch, roan	0	45

đ

 $\frac{25}{30}$

-ME

SPANISH.

189.	Diole, 12110., roan, colored edges
	PORTUGUESE.
190. 191.	Bible, Svo., Persian basil
	0 18
192.	NORWEGIAN. Bible, Svo., basif \$1 50
193.	Bible, Svo., calf.
194.	Bible, Svo., calf
195.	SWEDTOT
196. 197.	Bible, Svo., basil
	, izino., sneep 0 05

WELSH.

..... 0 30

198.	Bible, Nonpareil, 12mo, shoon		
199.	Bible, Nonpareil, 12mo., sheep Bible, Nonpareil, Ref., sheep Testament, Brevier, square 16mo., sheep.	\$0	25
200,	Testament Browier	0	90
201.	Bible, Svo., sheep	0	10
		1	0=

IROQUOIS INDIAN DIALECT.

CHINESE.

	restament, paper		
204.	Bible, paper, 4 vols	\$0 20	
		0 85	

MOON'S SYSTEM FOR THE BLIND.

205. In parts-Epistles and Gospels.

909 m

This Society can procure TO ORDER from the Parent Society, whole or parts of the Scriptures in the following languages :--Amharic, Arabic, Catalonian, Ethiopic, Malay, Persian, Polish, Piedmontese, Raratongan, Swedish, Syrian, Turkish, Chinese, Chippewa. Esquimaux, Flemish, Hindostanee, Negro and English.

*** Branches and Agents in the country are particularly requested, when they order books from the Bible House, to Provide a Conveyance, or direct how they can be sent without delay.

2

BRITIS

THU

Devotion Presiden Report a Correspond *Resouved*, – this congregat Committee wil and adopted, friends of the the Parent Sou

(

SI

PROF. C. ALEXAN

1 50

85 35

05 65

30 25

90 10 05

5

PROCEEDINGS of the SEVENTY-FOURTH ANNIVERSARY of the MONTREAL AUXILIARY of the

BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY :

HELD IN KNOX CHURCH,

THURSDAY EVENING, JANUARY 24TH, 1895.

Devotions by the Rev. J. Fleck, B.A.

President's Address, Sir J. W. Dawson.

Report and Resolution, by the Rev. George Cornish, LL.D., Corresponding Secretary :---

Resourced,—"That the Report, an abstract of which is now in the hands of this congregation, together with the Treasurer's Statement, and the Officers and Committee whose names appear upon this programme, be held as read, received and adopted, and that it be printed and circulated among the subscribers and friends of the Auxiliary. And further, that the sum of \pounds_{150} stg. be granted to the Parent Society in aid of its general operations."

OFFICE-BEARERS AND COMMITTEE.

PRESIDENT :--

SIR J. WILLIAM DAWSON, LL.D., F.R.S., C.M.G.

VICE-PRESIDENTS :--

THE RIGHT REV. W. B. BOND, LL.D., Lord Bishop of Montreal.

THE REV. D. H. MACVICAR, D.D., LL.D., Principal of the Presbyterian College, Montreal.

THE REV. W. I. SHAW, M.A., LL.D., Principal of the Wesleyan College, Montreal. THE REV. GEORGE CORNISH, M.A., LL.D.,

McGill University.

TREASURER :

SAMUEL FINLEY, Esq.

SECRETARIES :-

PROF. C. A. CARUS-WILSON, M.A., (Corresponding Secretary.) ALEXANDER JOHNSON, Esq., M.A., LL.D., (Recording Secretary.) 14

COMMITTEE :

REV. PROF. SCRIMGER, D.D.THE REV. PROF. RICHARDSON, B.D."ROBT. CAMPBELL, D.D."E. E. RYCKMAN, D.D."THEO. LAFLEUR"E. E. RYCKMAN, D.D."PROF. J. C. MURRAY, LL.D."E. C. SANDERSON"PRIN. BARBOUR, D.D."W. H. SPARLING, B.A."CANON ANDERSON""W. A. MERVYN"WM. HALL, M.A."W. A. MERVYN"SAMUEL MASSEY"DONALD GRANT"JAS. FLECK, B.A."F. MCAMMOND, B.A."PROF. K. M. FENWICK"F. MCAMMOND, B.A."PRIN. HENDERSON, D.D."T. S. MCWILLIAMS"PROF. K. M. FENWICK"F. MCAMMOND, B.A."PROF. K. M. FENWICK"F. MCAMMOND, B.A."ALS. FLECK, B.A."F. MCAMMOND, B.A."JAS. FLECK, B.A."FROF. CAMPBELL, LL.D."A. J. MOWATT"F. S. MCMILLIAMS"JAS. FLECK, B.A."F. MCAMMOND, B.A."J. EDGAR HILL, M.A., B.D."F. EVERETT"J. EDGAR HILL, M.A., B.D."E. L REXFORD, B.A."JOHN MCGILLIVRAY, B.A."E. C. C. WALLER, B.A."JA. F. RENAUD"H. A. MATHEWSON"A. F. RENAUD"H. A. MATHEWSON THE REV. PROF. SCRIMGER, D.D. THE REV. PROF. RICHARDSON, B.D. 4.6 44 6.6 66 64 64 ** .. 44 * * 66 66 44 44 **

 "E.SCOTT
 "E.MCMANUS

 "T.E.CUNNINGHAM
 MR. THEO. LYMAN

 "A.F.RENAUD
 "J.A. MATHEWSON

 "S.J.TAYLOR, M.A.
 "W.F.LIGHTHALL

 66 44 " THOS. HALL "JAS. FERRIER " CANON MILLS, D.D. "DAVID MORRICE 6.6 -6.6 CANON MILLS, D.D.
W. R. CRUICKSHANK, B.Å.
JAS. BARCLAY, D.D.
E. M. HILL, M.A.
J. PATTE.RSON, M.A.
JOHN NICHOLS
W. J. SMYTH, Ph.D.
G. OSBORNE TROOP
R. P. DUCLOS
W. M. YUILL
P. S. ROSS
W. M. DRYSDALE 44 46 6.6 46 66 44 -4.4 G. OSBORNE TROOP
R. P. DUCLOS
PROF. COUSSIRAT, B.A., B.D.
J. G. NORTON, M.A., D.D.
F. M. DEWEY, M.A.
E. DEGRUCHY
H. J. MUDGE
S. CARSLEY
S. CARSLEY -44 44 " S. P. ROSE, D.D. "ROBT. HENDERSON " D. LARIVIERE, B.A. "JOS. BEAUCHEMIN 64 " M. SADLER " W. H. EMSLEY W. H. EMSLEY JAS. ROSS W. J. HUNTER, D.D. G. E. JACQUES " JOHN KER, D.D. JOHN KER, D.D.
W. H. WARRINER, B.D.
THOMAS BENNETT
CHAS. CHINIQUY, D.D.
JOHN N.M.A.
JOHN DILLON
GLAS CHINIQUY, D.D.
JOHN DILLON
JOHN T. MCBRIDE
JOHN T. MCBRIDE
S. P. ROBINS, LL.D.
W. B. HINSON
W. B. SHLCOX
W. S. SANDERS, B.A.
J. B. SILCOX
W. D. REID, B.D.
J. R. DOBSON, B.D.
M. WATSON
W. MATSON
W. B. HINSON
W. SANDERS, B.A.
W. S. P. ROBINS, LL.D.
W. B. HINSON
W. B. HINSON
W. B. SILCOX
W. M. WATSON
W. MATSON
W. W. ATSON
W. W. ATSON
W. W. ATSON
W. W. ATSON " M. WATSON M. WATSON PROF. MANTLIFF, M.A., D.D. A. L. THERRIEN C. J. JAMES, B.A. WM. SCOTT WALTER PAUL A. C. HUTCHISON WARDEN KING JOHN P. DOWN With power to add to their number.

44

44

...

... 4.6

44

44 -6.6

66

44 44

..

**

46

66

" J. BURT SUTHERLAND " JOHN R. DOUGALL, M.A. HONORARY LIFE MEMBERS :---

Secon Move Montrea

Ross, M Resolve the past Foreign B

the prosec " Furth emphasize practice fo

Collec

Move Church of the F

Resolve Society, its ledge the g Holy Wor Bened

The G THE FIRS p.m., or The G Wednesd

The at to the fol meetings

Resolved " meetings

"thencefor " printed c

" notice an

MR. J. A. MATHEWSON MR. A. T. TAYLOR. MR. JOHN MCCONNELL,

Seconded by Samuel Finley, Esq., Treasurer.

Moved by the Rev. E. B. Ryckman, D.D., President of the Montreal Methodist Conference, seconded by the Rev. Prof. Ross, M.A., B.D., of the Presbyterian College :--

Resolved,—"That this meeting expresses its gratitude to Almighty God for the past steady progress made by the Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society, and recognizes therein a great call to renewed exertion in the prosecution of its needful and beneficent work.

"Further, —That, in view of the prevailing laxity of morals, this meeting emphasizes the necessity of holding the Bible to be the supreme law of life and practice for all classes of the community."

Collection.

B.D.

Moved by the Rev. Canon Norton, D.D., Rector of Christ Church Cathedral, seconded by the Rev. Donald Grant, Minister of the First Baptist Church :---

Resolved,—"That, in reviewing the work of the British and Foreign Bible Society, its Auxiliaries and kindred Institutions, we would again directly acknowledge the gracious hand of God in the translation. revision and circulation of His Holy Word in the various parts of the world."

Benediction.

MEETINGS.

The General Committee meet regularly at the Bible House on THE FIRST THURSDAY OF EVERY MONTH, at half-past four o'clock, p.m., or oftener, as business may require.

The General Meeting of the Society is held annually, on the fourth Wednesday in the month of January.

The attention of Members of the General Committee is invited to the following standing-rule touching attendance at Committee meetings :---

Resolved,—"That the General Agent shall send notice of the first three "meetings to all members of the Committee at the beginning of each year, and "thenceforward only to such as have attended at least one meeting; and that a "printed copy of this resolution be forwarded to each member, with the first "notice annually, and a list of the monthly meetings of the year."

SUB-COMMITTEES FOR 1895.

16

Agency Committee :- The President, the Corresponding Secretary (Convener), the Recording Secretary and the Treasurer; with Revs. Theo. Lafleur, Dr. Shaw, J. Nichols, D. Larivière, S. J. Taylor, James Green and William Hall; Messrs. J. Burt Sutherland and William Yuile.

Bible House and Stock Committee :- Rev. Jas. Green (Convener), Messrs. W. F. Lighthall, S. Finley, J. Burt Sutherland, James Moore, James Ross and J. A. Mathewson.

Public Institutions and Immigrants :- Revs. J. Patterson (Convener), A. F. Renaud, E. McManus and Dr. Ryckman; Mr. Theo-

Collections and Finance :- Messrs. S. Finley (Convener), W. Yuile, G. Hague, J. Burt Sutherland, D. Torrance Fraser, Dr. Robins, James Ross and Theodore Lyman.

Committee for Anniversary Meeting :- Prof. C. A. Carus-Wilson (Convener), Revs. James Green, Prof. Antliff, D.D., W. Sanders, Prof. Warriner, M. Watson and Mr. George Hague.

AGENTS.

Travelling Agent :- REV. H. GOMERY, 808 Upper St. Urbain Street, Montreal.

General Agent and Depositary :- MR. EDWARD STACEY. B ible House, 2175 St Catherine Street, Montreal.

The Se itself to work of t Report of In the illness of say early i not of the cause of ri interest in Committee and also f book of th Your Co

the death the Genera Society in and testim placed on a Your Co Dr. Shaw a

Dr. Dougla Society's a services as Mr. A. McConnell, of this So Committee. 2

etary with S. J. her-

nes

on-

le, is,

on s,

REPORT FOR 1894.

The Seventy-fourth Annual Report of this Auxiliary will confine itself to salient incidents of the past year, inasmuch as the work of the Society is so completely organized that the General Report of one year very closely resembles that of another.

In the last Annual Report reference was made to the alarming illness of the Rev. Dr. Douglas, which your Committee regret to say early in the year terminated in his death, to the great loss, not of the Church only to which he specially belonged, but to the cause of righteousness generally. He ever took a deep and warm interest in the great work in which this Society is engaged. Your Committee prepared a suitable resolution for his widow and family and also for the public press, which is recorded in the Minutebook of the General Committee.

Your Committee have to report the loss of another friend by the death of Mr. J. Murray Smith, who was a useful member of the General Committee and ready to help on the work of the Society in all ways he could. A suitable resolution of condolence and testimony to the value of his services was prepared and placed on record.

Your Committee have great pleasure in nominating the Rev. Dr. Shaw as a Vice-President of this Auxiliary, in succession to Dr. Douglas. Principal Shaw well deserves this mark of the Society's appreciation of the value of his long and consistent services as a member of the General Committee.

Mr. A. T. Taylor, by a donation of \$40, and Mr. John McConnell, by a donation of \$100, are qualified as Life Governors of this Society, and are thereby also members of the General Committee.

The Corresponding Secretary, the Rev. Dr. Cornish, after more than thirty years' occupancy of that office, has intimated his desire to be relieved, on purely personal grounds, from its active duties and responsibilities. In this connection the following resolution was unanimously passed by your Committee at its last meeting :--

"That this Committee, in accepting the resignation by Rev. Dr. Cornish of the office of Corresponding Secretary of the Society, desires to express its sincere regret that it should be necessary for him to relinquish the duties which he has so ably performed for thirty-seven years, and its gratitude to him for the eminent services which he has rendered to this Society and to the cause of Bible circulation.

"That the above resolution be read at the Annual Meeting and published in the Annual Report, and that it be communicated to the Parent Society."

Your Committee therefore recommend that Dr. Cornish's wishes be complied with, with all proper recognition of the value of his long service. They do this the more readily because, by his appointment as one of the Vice-Presidents, which they hereby recommend, the benefit of his great experience in the working of the Society may still be secured.

During the year, your Committee have had again under their careful consideration the matter of the *Monthly Bible Reporter*, with the result that they have for the present deemed it expedient to discontinue the publication of that magazine.

They are pleased to report that an arrangement has been made with the proprietors of the Daily and Weekly Witness to place (monthly) one column in each of these papers freely at the disposal of the Bible Society, which column shall be occupied with such matter as now appears in the Bible Reporter. Your Committee regarded this as a very liberal offer on the part of the Witness, affording as it does an excellent opportunity of making the work of the Society more widely known, and thus quickening and sustaining the interest of its present supporters and of awakening a wide interest on the part of the general public in its work ;—the offer was gratefully accepted, on behalf of the Society, and the matter was placed in the hands of the Rev. John Nichols, to whom the Society is indebted for his past services in connection with the Bible Reporter. For ma Committe attractive become. appointed recommen

(a) Th
be held th
(b) Th
statement
at the An
Treasurer

respecting (c) For invite spe ministers

(d) Th special wo

(e) That mittee prowork; and month be who shall

(f) The which to be friends where where the second seco

In acco ments for mittee true

The gen the care of to your Co

The Reprosecuted to the sa

For many years past it has been the desire and the aim of your Committee to make the Anniversary Meetings more useful and attractive to the general public than they seem to have gradually become. And to this end, a carefully selected sub-committee was appointed, to consider and report on the question. They reported recommending :—

(a) That the Anniversary Meetings be continued, and that they be held the fourth Thursday in January.

(b) That an abstract of the Annual Report, including a financial statement, shall be printed and distributed, instead of being read, at the Annual Meeting. The Corresponding Secretary and the Treasurer may at their option make short explanatory statements respecting the same.

(c) For the present, it does not seem advisable to continue to invite speakers from a distance, but rather to invite representative ministers of the city.

(d) That the addresses shall be, as far as possible, upon the special work of the Bible Society.

(e) That in order to secure the carrying out of "d," the Committee prepare resolutions covering the respective features of our work; and further, that these resolutions be prepared, say, one month before the meeting, and that copies be given to speakers, who shall be requested to make them the texts of their addresses.

(f) That the Sub-Committee endeavour to secure a church in which to hold the meetings, in a locality more convenient for the friends who are likely to attend them,

In accordance with the above recommendations, the arrangements for the present meeting have been made, and your Committee trust that they will be attended with success.

The general business of the Society at the Bible House, under the care of your General Agent, Mr. Stacey, has been satisfactory to your Committee, and successful.

The Rev. H. Gomery, the Travelling Agent, has regularly prosecuted his work, visiting the branches, etc., during the year, to the satisfaction of the Committee. Mr. Gomery reports

nore

his

tive

ving

last

the

cere

s so nent

ion.

l in

les

nis

nis

by

of

ir

h

0

e

e

e

generally as follows. His detailed report will be given in appendix, and attention to it is invited, especially as it gives an account of his labours and travels from day to day:—

I beg to submit the following summary of the work of the Society's Travelling Agent during the year just completed.

I am thankful that under God's protecting hand my health enabled me to carry out the plans for work in new places, and that all the established Branches were visited, with four exceptions (the latter were left through an attack of cold and hoarseness disabling me temporarily). The number of new stations, and one or two revived after a lapse of years, reaches forty-four; some of these—probably thirty—give promise of future usefulness; and some others will, although not formed into new branches, strengthen existing ones through increased interest developed through Bible Society work being pressed upon their attention by your

Considerable work in distribution of the Scriptures is opened up in that part of Quebec lying north of Lachute, where those requiring them have hitherto had to go long distances to procure them upon the advantageous terms offered by your Society.

Although the country at large has felt the financial depression of the year, yet our members and friends have endeavoured to maintain their liberal support to the Bible Society, showing that God's children are deeply interested in His work, and resolved that their watchword shall be "Go forward." My opportunities of observation enable me to say that the Church of God is no longer content to "stand still and see the salvation of the Lord," but is prepared now more than ever before, as "co-workers together with Him," with boldness and fervent zeal to preach the Gospel unto all nations, whereby men have been brought out of darkness and error into the clear light and true knowledge of God and His Son Jesus Christ.

I must again this year express my grateful thanks to those who, from year to year, render hospitality to the Agent.

I am conscious that my imperfections in presenting the vast work of this noble Society have been passed over by the many to whom they have been apparent, in the spirit of love. Of these kind friends I ask their prayers, that I may become increasingly useful in Christ's name.

Your Committee now proceed to set before you a resume of operations in the several departments of the Society's work :---

Colportage.—During the year five colporteurs have been employed; two English-speaking, two speaking English and French, and one entirely French. One of the colporteurs speaking both languages was employed to visit parts of the city for a month and a half, and visited 1,380 families. The two English colporteurs have been eminently successful in distributing a large number o although ber of vis have visite families; or parts t don, Bea Brome, ELaprairie, *Bible-W* grant of fan esteen f_{51} 125. hospital. employed

The foll hundred a issued; nan in English

Grants of for other of Gratuitous 837 portion and others Board of F the Sabrew Trembles Refuge, th British Wa Prison, Des ton (North-Cash Tra

surer's Rep annual prin *The Tota* from last ye number of Bibles and Testaments; whilst the French colporteurs, although not so successful in distribution, have made a great number of visits to French families. The two English colporteurs have visited 7,798 families, and the three French colporteurs 12,554 families; total, 20,352 families visited, principally in the counties, or parts thereof, of Compton, Stanstead, Chateauguay, Huntingdon, Beauharnois, L'Assomption, Montcalm, Joliette, Berthier, Brome, Argenteuil, Dundas, Leeds, St. John's, Napierville, Laprairie, Richelieu, St. Hyacinthe.

Bible-Women.—The Parent Society has made the usual annual grant of \pounds 50 to pay the salary of one French Bible-woman, and an esteemed lady, at present residing in England, has given \pounds 51 128. towards the salary of another Bible-woman to visit the hospital. Four other Bible-women have also been constantly employed in the city and suburbs.

The following is a summary of *Issues* :---Seventeen thousand four hundred and seventy-four copies of the Scriptures have been issued; namely, 8,165 Bibles, 6,022 Testaments and 3,287 portions, in English, French and other languages. Value, \$7,654.55.

Grants of Scriptures have been made to Missionary Societies and for other objects in English, French and other languages. The Gratuitous Distributions has been 966 Bibles, 515 Testaments and 837 portions. Total value, \$728.47. The following societies and others have received grants of Scriptures :—The Presbyterian Board of French Evangelization, the Methodist Missionary Society, the Sabrevois Mission, the Grande Ligne Mission, Pointe-aux-Trembles School, Infants' Home, Western Hospital, House of Refuge, the George Moore Memorial Home, Hervey Institute, British Warships in the port of Montreal, Lumbermen, Female Prison, Desrivières Street School, West Shefford Mission, Edmonton (North-West), and through Branches, Colporteurs and others.

Cash Transactions.—The following is an abstract of the Treasurer's Report, of which a statement in full will appear in the annual printed report :—

The Total Receipts, including the sum of \$3,288.50, balance from last year, were \$20,307.27, the following included :---

ben-

unt

ling

arry

vere

and e or

bly

not

rest

our

of

to

ur

ret

to

k,

es to

ın

al

of n

A Grant from the Parent Society of £ 50 for employing a French Bible-Woman for 1894, \$243.33.

Donation from Miss M. Papineau, £ 51 12S., for a Bible-Woman \$252.84. Donations in aid of French Colportage, from Upper Canada Bible Society Branches, \$92.24; from Perth Auxiliary Bible Society, \$40.

Bequests.—From the late Mr. Hugh Lough, of Vankleek Hill, less expenses, \$1,195.74; from the same, additional, \$53.73; from Mr. George Armstrong, \$200; from Mrs. George Armstrong, \$190.50; from Mrs. Elizabeth McCartney, \$282.90.

The Disbursements amount to \$19,864.41, in which are included: Remittances for Scriptures, \$5,979.56; Donations to Parent Society, \$810.97; for salaries of Colporteurs, Bible-Women, etc., \$4,910.30; on Bible House property, \$3,872.61; to Montreal Ladies' Bible Association (Major Mills' Fund), \$1,360.89; grants of Scriptures, per list, \$728.47.

Ladies' Bible Association.—The following is a page from the sixty-ninth report of the Ladies' Auxiliary Bible Society and the thirty-fifth of its Bible-Woman Mission :—

The Ladies' Auxiliary Bible Society was organized in the year 1826, with the same object and aim in view as it holds to-day,—collecting funds, circulating and selling the Holy Scriptures, "visitations," and making personal appeals to those who purchase or hear them read to follow their divine teaching.

At the close of the twenty-fifth year of the Society's existence the "visitations" and sales by collectors were discontinued, to become later, with a remunerated agency, the special care of the Society, whose Committee has for thirty-five years superintended, as a branch of their work, the Bible-Woman Mission.

In the districts or interests to which these devoted workers are appointed, the first and most urgent effort is made to distribute and sell God's Word, to read it to families and individuals, and to illustrate its power by self-denying acts when poverty, distress and sorrow require comfort and sympathy.

The maintenance of the Bible-Woman Mission is provided for :--Ist. By the British and Foreign Bible Society, which pays the salary of the French Bible-Woman.

2nd. By a young lady, who meets the expense of one, whose whole time is given to the General Hospital.

3rd. An anonymous friend has promised to support the expense of the work in the St. Lawrence District.

4th. By an appropriation from the funds of the General Society.

All the i a fund speci faithful frie grateful, sin interest is a Torrance, g Treasurer.

Collector scriptions ar To those wh the Society f exertions, ar

Once m their relat have been Parent So deserves c in the pro Your Com more gene gratitude, funds of th All wh

Committee

All the incidental expenses, Mission-Room assistance, etc., etc., are paid from a fund specially raised during all these years by the untiring efforts of a true and faithful friend of the Ladies' Bible Society, Mrs. Vanneck, to whom the most grateful, sincere acknowledgements are offered. Mrs. Vanneck's deep-toned interest is also a precious link to the past, when an elder sister, Mrs. David Torrance, gave her valuable services for many, many years to the Society as Treasurer.

nch

nan

per

iary

[ill.

13;

ng,

ed:

ent

C.,

eal

its

he

he

he

nd

se

, 19

ed rs

it n

e

S

Collectors continue annually to call at every door in their districts for subscriptions and donations to the funds of the British and Foreign Bible Society. To those who have continued cordially to give their services for over forty years the Society feels doubly grateful for the amount of money received through their exertions, and for the stimulus of their example.

Once more your Committee have great pleasure in referring to their relations with the honoured Parent Society, which, as usual, have been of the most cordial character. A summary of the Parent Society's last report will be given in appendix, and it deserves careful perusal, because of its varied matters of interest in the prosecution of the world-wide work of that great Society. Your Committee, regretting that their funds do not admit of a more generous appropriation, yet, to testify their respect and gratitude, they recommend that the sum of \pounds_{150} be voted to the funds of the Parent Society in aid of its general operations.

All which is respectfully submitted on behalf of your Committee.

J. W. DAWSON, President. GEORGE CORNISH, Cor. Sec'y.

EXTRACTS FROM THE REPORT OF THE PARENT SOCIETY, 1893-94.

The Society closes its ninetieth year with a Bible translated, more or less entirely, into nearly 320 languages. Almost 4,000,000 copies have, since March last, been supplied to the Churches and Missionary Societies, or circulated by the Society's own agencies. In almost all the countries of the Old World and many of the New, colporteurs, over 600 in number, have been employed, and 400 Biblewomen have pursued their sisterly work in the Zenanas of India and the East.

I .- ASPECTS OF FINANCE.

The financial statement which the Committee have to submit for the year ending March 31. 1894, considering the adverse conditions of commerce and agriculture, they regard as satisfactory, and demanding thankfulness to God.

For the purposes of this Abstract it may be briefly stated that the NEW INCOME of the Society amounts to £141,228 14s. 8d., which is £3,683 13s. 9a. more than in 1893; in both cases the Special Deficit Fund being omitted. The SALES of Scriptures have yielded £91,740 3s. 11d., which is less than last year by £8,093 3s. 11d. The total receipts, including £1,316 os. 9d. for the Special Deficit Fund, have thus been £234,284 19s. 4d.

The EXPENDITURE has been £222,847 12s. 7d., which is £1,890 18s. 11d. greater than in the preceding year. Deducting the total expenditure from the total receipts a balance is left in favour of the Society of \pounds 11,437 6s 9d.

The large deficits of some recent years have impressed upon the Committee the obligation of limiting the expenditure where it could be done without serious injury to the work. They greatly regretted the necessity for so doing, as did the Agents whose fields of labour were thereby affected. The Committee, however, desire their supporters to understand that no clear call to enlarged operations has been neglected from apprehension of failing funds. They have faith in God and in His Church to believe that where Divine Providence manifestly opens a door for the entrance of His Word the means to enter will be given.

The Committee beg the earnest attention of the Society's friends to one untoward aspect of the present financial statement. The excess of receipts over expenditure is owing to the legacies being much in advance of the average. This does not indicate a sound financial condition. The Committee would be greatly relieved if the ordinary contributions were sufficient to lessen their dependence upon this precarious source of income. Still, remembering that the Society commences the new year not only without a deficit, but with a fair balance in hand, the Committee record their sincere thanks to the donors, and their deep gratitude to God who has inclined and enabled them to give, some out of their abundance and others out of their poverty.

The tota and single and the nu some delaye for home an home issues less. Beari where reflec

The work with an eve the year hav completed, accomplishe

In the Ea the light of a being presse versions alre new version army of dev larger numb wonderful w and recent ye and prevaile

The retur maintained h all respects increased by the Scripture stands now a to read, no le of being abl the year con being an inci women were and Palestine reports contin

It is a sur according to t are they and a The first is how perplexin

25 11.—ISSUES.

The total ISSUES of the year ending March 31, 1894, in Bibles, Testaments and single books or groups of books of the Scriptures amounted to 3,664,456, and the number would probably have been much nearer four millions but for some delayed returns. Of the whole, 1,669,588 copies were issued from London for home and abroad, and 1,964,868 from depôts abroad. In Portions only the home issues are higher than those of 1892-93: and those from abroad are scarcely less. Bearing the general depression in mind—and the reports of the year everywhere reflect it—the circulation must be considered full of encouragement.

III.-TRANSLATION AND REVISION.

The work of translation and revision has progressed vigorously during the year with an ever-deepening and widening ratio of progress. Complete statistics for the year have not yet been received with regard to translations begun and revisions completed, but it may be safely said that more has been attempted and more accomplished than in any previous year.

In the East the great versions of India and China are undergoing revision in the light of advancing knowledge; and in Africa and the Isles new languages are being pressed into the Society's service and rapid progress is being made with versions already begun. In Korea a new version has been begun and in Java a new version is being completed. Ceaseless efforts are being made by a great army of devoted scholars to render God's thoughts in the words of all men, and larger numbers of strange peoples are daily hearing in their own tongues the wonderful works of God. As we pause to look at the achievements of the past, and recent years, the words rise to our lips—" So mightily grew the Word of God and prevailed."

IV. -BIBLE-WOMEN.

The returns for the Bible-women—402 in number—who were more or less maintained by the Society's grants in the year ending September 30, 1893, are in all respects encouraging. The number of Bible-women receiving grants has increased by thirty-two. The number of native women to whom, on an average, the Scriptures were read by them has grown to 527 a week more than before, and stands now at 22,014. Out of those who are being taught by the Bible-women to read, no less than 1,577 native women have attained, within the year, the power of being able to read the Scriptures for themselves. The whole circulation for the year comes to 15,931 Bibles, Testaments, or detached books of Scriptures, being an increase of 2,754 copies on the circulation of 1891-92. The 402 Biblewomen were geographically distributed thus :—India, 291; Ceylon, 69; Syria and Palestine, 14; Egypt, 16; China, 8; Mauritius and the Seychelles, 4. The reports continue to beat ample evidence of the high spiritual value of their work.

It is a survey which cannot but suggest many reflections, many and varying according to the minds in which they arise. But there are two which—so obvious are they and almost inevitable—will probably be awakened in all.

The first is that of *the multiplicity of languages*. How great that multiplicity, how perplexing, how obstructive to the spread and apprehension of thought, not

less arch the any ble-

ear gri-ME

ES

by

ial

d. ne

le

IS

the most experienced colporteur knows, scarcely the most erudite linguist, not even the far-wandering traveller who, like the old Greek wanderer, has seenmany cities and nations of men. With us in our island home how dimly felt : but there are forty languages needed in the Turkish Agency, forty in the South Russian. The colporteur must carry many books he cannot read, and there is a tender heart in every language which none can touch or understand but those in whom it was born. How numberless the rooms in the strange house of humanlife !-- how many closed doors--how impossible to reach the inhabitant within unless one has the golden key-the knowledge of the mother-tongue !

\$810

28

808

Foreign Bible Society

of

for Purchase British and F Donation to British Special donation to

Remittance

BA

20

288

939393 1,297 318

through Travelling Agent

Bible Societies from last year

Balance at Bible F by Branc

Cash I Sales a

DR.

Sundry Accounts

CR.

S. FINLEY, ESQ., TREASURER, IN ACCOUNT WITH THE MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

TREASURER'S STATEMENT FOR 1894.

The second reflection is that of the world-wide unrest of thought and faith. It is among ourselves-that profound insecurity of conviction-in the West : wrought partly by the new science, partly by the new literature, partly perhaps by the very fixity of posture we have long had in traditional beliefs : even more by the workings of that great silent law of change which all human beings obey. Even in the East-the still home of an everlasting yesterday, in India, in China, those who know them best mark portentous changes in the historic systems of faith which had lived millenniums before Christianity was born-point out seams of cleavage in the great masses-assure us, not so confidently that they will soon fall suddenly as overturned towers, but quite assuredly that they are already crumbling to their end-that the fatal day has reached them-that the places which know them now shall soon know them no more for ever.

These two reflections very naturally arise. And as they impress themselves on the mind, may they not awaken a third--and with it a strange sense of Divine purpose in human affairs-a reflection as to the position in which, in this polygiot transition time, the Society finds itself, half unconsciously, placed.

For, from the first, translation became the most necessary of all its duties, a duty which has continued and grown more necessary ever since; until now the Bible has become itself polyglot-a wonder of translation-has learned to speak in new tongues, and instead of being an incomprehensible book in this myriadlanguaged world is fast becoming intelligible in them all. And this manylanguaged Book is in the Society's hands.

not seen but outh is a in nan hin

th. st: ps pre ogs in ms out ey re he ne ot

a e k

TREASURER'S STATEMENT FOR 1894.

S. FINLEY, ESQ., TREASURER, IN ACCOUNT WITH THE MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

DR.

CR.

* Miss Papineau's Donation for 1893, \$258.00, was included in "Subscriptions through Ladies' Bible Association."

Examined and found correct, D. TORRANCE FRASER, Pub. Acct.

SALES AT THE BIBLE HOUSE 1893 AND 1894.

MONTHS.	1893.	1894.
January	\$225.52	\$205.62
February March	193.23	208.46
	219.05	226.63
April May	255.86	296.09
	249.61	302.30
June	201.77	263.96
July	266.73	160.59
August	142.37	146.50
September	209.40	160.34
October	260.40	206.55
	223.96	208.83
December	612.58	900,62
	3,060.48	\$3,286.49

ISSUES OF SCRIPTURES, 1894.

LANGUAGES.	Bibles.	-			
English	7.386	Testaments.	Portions.	- oran copica.	
Gaelic	94	4,159	2,193	13,738	
Welsh		51	32	177	
	2	2		4	
D	431	1,576	918	2,925	
Iroquois	• •	1		1	
	• •		2	2	
	9	55		64	
Greek	75	122	20	217	
Hebrew	38	7	6	51	
Spanish	5	4	1	10	
Portuguese	53	2		55	
Italian	44	6	48		
Swedish	4	1	10	98	
Norwegian	2			5	
Danish	2	••	••	2	
German	19		••	2	
Chinese		17	•••	36	
Telugu	1,	13	61	75	
Russian	••		1	1	
	••	4	0	4	
For the Blind	••	2	5	7	
Totala					
Totals 8,	165	6,022 3	3,287	17,474	

French-Ca Methodist Sabrevois Grande L Presbyter

Missien French M Berthier H Rev. Mr. Rev. Mr. Des Rivie 'West She French Sh Mille Iles Edmonton Presbyteri Rev. S. Ma South Lon The Herve The Prote The West The Protes The Home The George Lumberme A French Branches, Colporteurs Reductions British Wa real The Femal House of H Christian V 200 Bible Texts ...

T

GRATUITOUS DISTRIBUTION FOR 1894.

OBJECT OF GRANT.	Bibles.	Testaments	Portions.	Total Copies.	Total Value.
French-Canadian Missions		T	P	FO	Va
Methodist Missionary Society	56	110	240	406	41.65
Sabrevois Mission Society	138	36	40	200	11.00
Grande Ligne Mission	100	60		60	01.10
Presbyterian Pointe aux Trembles		00		00	9.00
Missien School	144			144	50.40
French Methodist Institute	21			21	15.64
Berthier French Mission School	40			40	10.00
Rev. Mr. Pitcher, Mission	10			10	8.40
Rev. Mr. Sadler, Mission	2			2	2.25
Des Rivieres Street Mission	30			30	7.50
'West Shefford Mission	25			25	7.33
French Shefford Mission	12	6		18	7.92
Mille Iles Mission	24			24	11.24
Edmonton NW. Mission	12			12	4.80
Presbyterian Jewish Mission		4		4	1.57
Rev. S. Massey, Mission		3	3	6	3.15
South Longueuil Mission	2			2	2.00
The Hervey Institute	40			40	22.84
The Protestant General Hospital	20	24	54	98	61.31
The Western Hospital	2	13	7	22	9.16
The Protestant Infants' Home	20			20	5.00
The Homeopathic Hospital	1			-0	2.25
The George Moore Memorial Home.	40	20		60	32.00
Lumbermen, County of Leeds		71	69	140	9.03
A French Nun	1			1	.90
Branches, Grants and Reductions	212		5	217	162.61
Colporteurs, Grants and Reductions	66	59	219	344	63.51
Reductions, Old Stock					53.26
British War Ships, in Port of Mont-					00.20
real		80	200	280	4.40
The Female Prison	12	6		18	13.60
House of Refuge, Sewing School	29	21		50	33.15
Christian Workers and Poor	7	2		9	9.50
200 Bible Society Almanacs with		11. 11		(alera	0.00
Texts					6.00
Totals	966	515	837	2,318	\$728.47

29

is:

DONATIONS AND SUBSCRIPTIONS RECEIVED AT THE BIBLE HOUSE.

Mrs. E Tydd	
Mrs. E. Tydd.	. \$5.00
Young People's Christian Endeavor, Dewittville.	. 8.05
Mr. C. H. Anderson.	. 5.00
Messrs. J. Y. Gilmour & Co	5.00
Mr. G. B. Muir.	5.00
Mr. W. F. Lighthall.	4.00
Messrs. D. Morrice, Sons & Co	10.00
Rev. Canon Anderson.	5.00
Miss E. M. Austin, Quebec.	1.25
Mr. Joseph Anderson	10.00
Mr. John McConnell.	100.00
Mrs. M. H. Jackson.	25.00
Mr. James Thompson.	15.00
MIS. Lewis, Salvation Army	12.00
Sir william Dawson	10.00
nev. 1. Everett	1.00
1101. U. A. Carus-Wilson.	10.00
Rev. Dr. Shaw	2.00
MISS E. M. Austin	1.50
MI. R. A. A. Jones.	10.00
MIR. Arnott	5.00
in memory of the late Rev. Robert Pholos	10.00
Jui. J. Durt Sutherland	5.00
nev. W. Sanders	1.00
Mr. G. B. Muir	4.00
Dr. Alexander Johnson	4.00
Mr. Andrew Richardson, Stanstead	0.75
ars. A. P. Ball, Stanstead	1.00
Miss Smith, Lachine	1.00
	1.00

Total.....\$276.55

BEQUESTS.

From	the	late	Mr.	Hugh Lough\$	
From	the	late	Mr.	Hugh Lough, additional	1,195.74
From	the	late	Mr.	George Armstrong	
From	the	late	Mrs.	George Armstrong	200.00
From	the	late	Mrs	Elizabeth McCartney	190.50
				minubern mccariney	282 00

DONATIONS FOR FRENCH COLPORTAGE.

Upper	Canada B	Bible &	Society	Branches	\$92.24
Perth	Auxiliary	Rible	Sociat		\$04.44
	an maintal y	DIDIG	Societ	y	40 00

HE

COLPORTAGE.

COLPORTEURS EMPLOYED IN 1894. ©CRIPTURES SUPPLIED BY COLPORTEURS, SALES AND GRANTS.

[ortions.	4 01	:	201	47	:
LOANED.	.estamente.	19	:	16	10	:	
RIPI	-	sibles.	1 01	:	1	6	:
FRENCH SCRIPTURES.	. [ortions.	16	:	26	114	3
FREN	SOLD.	.at nema tse'l	219	:	152	154	6
	(asidita.	32	:	34	6	6
	. [Portions.	: :	:	:	1	:
PTURES	LOANED.	.estaments.	10	:	16	:	6
SCRII	(Bibles.	35	:	17	:	4
HSITON	SOLD.	.atamenta.T	252	1,230	36	33	4
-	02	.#9Idi8	409	875	30	00	1
		No. of Families Visited.	5,348	2,450	5,413	h,761	1,380
		Value of Loans or Grants.	\$21 36	8 92	27 21	6 31	99
		Cash Received for Sales.	\$317 07	602 94	54 12	44 90	8 20
			710 months 3 weeks. \$317	McCullough.8 months 1 week	1 12 months	nal12 months	nt1 month 2 weeks
		NAME.	C. Grimshaw	J. L. McCul	D. Daigneau	W. A. Cardi	L. Bonnenfai

STATEMENT OF MONEYS RECEIVED FROM BRANCH BIBLE SOCIETIES AND BALANCE OF VALUE OF BIBLES IN HAND, DECEMBER 31ST. 1894.

	REMITTANCES. B		BALANCES.
NAME OF BRANCH BIBLE SOCIETY.	Free Contribution.	Purchase Account.	Value of Stock of Bibles
Athens	\$ c.	\$ c.	in Hand.
	\$20.55	\$24.96	\$67.97
Addison and Greenbush	2.05	2.10	φ01.01
Avonmore	22.94	36.85	05 40
Apple Hill	1.50	8.10	95.46
Alexandria	12.00		18.35
Apple Hill.	16.45		
Athelstane	46.88	11 90	
Anderson's Corners.	2.88	11.20	53.65
Arundel	1.12		
Abbott's Corners	4.65		14.20
Abercorn		7.79	44.08
Adamsville	13.72	1.85	
Ayer's Flats	7.47		
Abbottsford	1.82		
Algonquin	25.51		
Aultsville	15.86		
Burritt's Rapids	14.97		51.23
Boyd's Settlement.	7.97	1.10	41.33
Brinston's Corners	18.75		
T	9.03		
Brockville Boyd's Settlement	5.00		23.55
Breadalbano	2.45		
Breadalbane		6.35	
Beech Ridge	13.77		
Beauharnois	8.40		• • • • •
Bedford	12.49	3.95	
Brome	16.35	4.14	67.46
Brigham	2.00		31.94
Bolton Centre	1.06	•••••	• • • • •
Beebe Plain	12.49	8.82	
Barnston	12.20		112.77
Birenton	4.07	12.79	107.11
Bury	15.21		
Brookbury	4.30	4.93	32.69
Bisnop's Crossing	4.30 9.88		
Bethel		2.49	
	12.94	2.85	29.74

STA

NAME O

Birchton . Bethel Brownsbur Britonville Britonville, Bulwer ... Cornwall . Chesterville Clayton ... Colquhoun Cote St. An Cote St. Ge Cote St. He Cote St. An Covey Hill. Chateaugua Calumet ... Chatham ... Clarenceville Cowansville Clarenceville Cassville ... Coaticook . Compton .. Cookshire ... Cookshire, pe Cardinal .. Cornwall, pe Cornwall ... Cornwall, pe Cookshire ... Coteau du 1 Cote des Nei Cote St. Pau Chatham ... Delta Dunbar Dunvegan ... Dalhousie Mi Danville

STATEMENT OF	MONEYS	RECEIVED.	ETCContinued
--------------	--------	-----------	--------------

33

	REMIT	FANCES.	BALANCES.
NAME OF BRANCH BIBLE SOCIETY.	Free Contribution.	Purchase Account.	Value of Stock of Bibles in Hand
	\$ c.	\$ c.	S C.
Birchton	11.05		
Bethel	2.00		
Brownsburg			50.38
Britonville			20.93
Britonville, Per H. Jekill			23.60
Bulwer			30.86
Cornwall	0.75		
Chesterville	19.35	23.85	84.94
Clayton	36.90	2.49	
Colquhoun	18.52	1.17	51.90
Cote St. Antoine	45.15		32.98
Cote St. George	32.94	18.74	
Cote St. Henry	4.75		22.83
Cote St. Antoine	27.10		
Covey Hill	12.90		
Chateauguay	12.90	1.20	29.95
Calumet	1.10		
Chatham			
Clarenceville	22.07	0.85	71.90
Cowansville		6.43	
Clarenceville	88.15	36.55 ·	109.53
Cassville	16.60		56.69
Coaticook	9.55		
Compton	27.80	46.05	188.12
Cookshire	21.62	6.10	79.52
Cookshire, per E. S. Orr	11.45	1.50	42.01
Condinal		8.22	
Cornwall, per S. Cline	44.33	5.38	73.98
Courses all		9.24	
Cornwall, per J. C. Alguire	100.26		
		55.76	158.37
Cookshire Coteau du Lac	6.37		
Cote des Neisse	3.94		
Cote des Neiges	9.29		
Cote St. Paul	13.98		
Chatham	4.20		
	24.99	30.06	75.97
	7.00		93.38
Dunvegan	15.00		
Dalhousie Mills	12.65		
Danville		23.00	90.56
0			

.

.

· · 6

STATEMENT OF	MONEYS	RECEIVED,	ETCContinued.
--------------	--------	-----------	---------------

34

STATEMENT

	REMITTANCES.		BALANCES.
NAME OF BRANCH BIBLE SOCIETY.	Free Contribution.	Purchase Account.	Value of Stock of Bibles in Hand.
Danville	\$ c.	\$ c.	\$ c.
Danville Dundee		23.00	90.56
	35.95	11.05	37.94
Dewittville	2.40		
Dalesville	1.02		
Dalhousie Mills Dewittville	3.25		
	5.00		
Dunham	34.73	18.36	54.81
Dixville	0.86		
Danville	59.42	7.62	
Danville	63.77		
Dominionville			
Durham and Wickham			45.61
Dudswell			77.45
Dixon's Corners			37.89
English River and Georgetown	85.00		35.80
Easton's Corners	10.85		26.14
East Bolton	6.95		55.95
English River			14.67
East Farnham	13.85	1.05	
East Bolton	5.52	1.05	
Eaton	13.76	1.25	
East Angus			27.09
Escott	$1.50 \\ 8.76$		
English River and Georgetown			51.52
East Phillipsburg.	111.55		
Forfar and Portland			11.67
Franklin	22.10	4.18	23.45
Frelighsburg	15.64		41.86
Farnham Centre	35.83	2.80	41.49
Fitch Bay	7.75	1.45	24.81
Farnham, per Rev. J. W. Mussen	11.96	13.26	70.91
Farran's Point	10.50		
Grenville			39.04
Grande Freniere		5.00	54.78
Glen Sandfield and Brodie	26.37		
Gravel Hill	34.05	9.80	47.36
Georgevillo	10.32		
Georgeville	4.25		46.12
Grenville		5.00	10.12
Grande Empione	37.75	7.75	
Grande Freniere	21.19		·····

ST

NAME

Glen Sutt Georgevill Granby . Glen Gor Green Bu Gananoqu Hallville Heckston Hudson an Huntingdo Havelock Hemmingf Howick . Hatley ... Heathton Hemmingf Hochelaga Huntingdo Hawkesbu Inkerman Iroquois . Island Bro Iroquois ... Jasper and Joliette ... Johnville . Kirk Hill, Kenyon, D Kemptville Kirk Hill, Kelso and Kildare ... Knowlton Kingsbury Kingsey F Kingsey, T Kingsbury Lombardy Laprairie . Laguerre .

	REMITT.	ANCES.	BALANCES.
NAME OF BRANCH BIBLE SOCIETY.	Free Contribution.	Purchase Account.	Value of Stock of Bibles in Hand,
	\$ c.	\$ c.	\$ c.
Glen Sutton	0.87		
Georgeville	12.60	3.80	
Granby	102.57	16.95	68.25
Glen Gordon	40.73		
Green Bush			17.07
Gananoque			182.94
Hallville	0.40	1.50	18.50
Heckston	8.61	2.75	73.53
Hudson and Como	21.90	3.15	17.74
Huntingdon	5.65	26.01	58.80
Havelock	2.30		
Hemmingford	5.08	20.63	
Howick		7.23	48.98
Hatley	25.48	14.00	95.80
Heathton	1.33		
Hemmingford	35.30		99.89
Hochelaga	23.40		
Huntingdon	84.78		
Hawkesbury			64.51
Inkerman	20.95	4.00	20.93
Iroquois	10.00		
Island Brook	14.34	7.40	43.20
Iroquois	51.05	24.69	
Jasper and Wolford	23.11		
Joliette	11.50		
Johnville	14.03	11.55	
Kirk Hill, Lochiel	52.05		48.37
Kenyon, Dunvegan	30.95	9.60	
Kemptville	41.50	26.51	101.41
Kirk Hill, Lochiel		16.39	102.08
Kelso and Kensington	$11.50 \\ 45.83$		79.14
Kildare			50.97
	0.29	0.75	16.62
	25.40	25.41	61.56
Kingsbury	9.30	4.83	
Kingsey Falls	17.40	4.67	52.79
Kingsey, Trenholme	14.04		
Kingsbury	47.00		32.35
Lombardy	11.53	0.31	28.31
Laprairie	17.09		
Laguerre	13.41	6.00	19.04

STATEMENT OF MONEYS RECEIVED, ETC .- Continued.

7

CES. lue of bck of ibles Hand. C. D.56

7.94 ...

... • • •

.... .61 .45 .89

.80 .14 95 67 • •

... 09

... 52

. 6

2

.

•

•

	REMI	TTANCES	BALANCES.
NAME OF PRANOW DATE	Free		Value
NAME OF BRANCH BIBLE SOCIETY,	Contribution	Purchase Account.	Stock of Bibles in Hand.
Lakefield	\$ c.	\$ c.	\$ c.
Lost River	2.25		
Laprairie	2.58		
Lingwick	3.75		
Lennoxville	13.05	6.00	33.60
Lennoxville	29.45	6.03	51.68
Lansdown	8.00		
Lyn	2.50	19.12	46.33
Lunenburg	52.25	10.00	114.68
-	33.95		
Lancaster Lachine	68.40	13.60	67.85
Lachine, Mr. Jas. Duncan	96.45	4.85	21.34
Lacolle			18.80
Lacolle			3.90
Lyndhurst			115.48 .
Lyndhurst L'Orignal, E. P. Johnson			38.25
L'Orignal, E. A. Johnson.			21.57
Maxville X W Clement			20.11
Moose Creek	77.90	70.50 .	140.44
Morewood	24.60	15.53	
Merrickville		7.02	99.56
Merrickville Martintown	32.46	12.38	56.90
Maxville	53.73		62.64
Maxville Martintown		10.00	
Morton	1.25	12.54	
Morton Mascouche	6.10		7.61
Morin Flats	5.90		
Mille Isles	0.77		
Maple Dale	3.87		16.80
Mystic	6.45		
	4.78		
Magog Massawippi	28.16	23.49	86.92
Moes River.	9.10	3.66	50.47
Martinville	5.87		
	1.46		51.38
Marsboro' Marbleton	26.80		
Maple Grove	9.83		61.90
Mallorytown	7.24		 16.12
Morrisona	19.78		
Maitland	1.19		27.02
	0 09		• • • • •

STATEMENT OF MONEYS RECEIVED, ETC.-Continued.

ST

NAME

Moulinette Matilda . Middlevill Morrisbur Morton, S. Melbourne New Glas North Pla Newboro' North Aug North Wil New Glas Napierville Noyan ... New Glass North Natio Oxford Mi Ormstown Old Harrin Osnabruck Osnabruck Point Forta Pendleton Phillipsville Perth Auxi Pike River. Phillipsburg Polton Prescott ... Point St. Cl Pittston ... Pleasant Va Plantagenet Riceville ... Roxham ... Russelltown Radnor For Richmond . Rawdon ... Rawdon ...

	REMIT	BALANCES.	
NAME OF PRANCE	Free	Purchase	Value of
NAME OF BRANCH BIBLE SOCIETY.	Contribution.	Account.	Stock of Bibles in Hand.
Moulinette	\$ c.	\$ c.	\$ c.
Matilda	17.39	5.30	54.30
			100.48
			11.78
			194.27
Morton, S. Tabor & Son			16.26
Melbourne			43.53
New Glasgow	8.75		30.53
North Plantagenet Newboro'	14.80	6.78	58.38
	28.87	2.73	41.69
North Augusta	22.30	18.26	51.67
North Williamsburg	25.17	6.60	54.05
New Glasgow	1.42	1.63	
Napierville	25.13		
Noyan	14.03		
New Glasgow	9.45		
North Nation Mills			26.99
Oxford Mills	4.95	4.90	33.59
Ormstown	41.28		292.33
Old Harrington	1.56		
Osnabruck Centre	9.77	15.00	55.27
Osnabruck East			43.24
Point Fortune	26.12	8.65	38.15
Pendleton	9.56	18.95	
Phillipsville	2.22		
Perth Auxiliary	40.00		
Pike River	5.98		20.82
Phillipsburg	9.30		16.27
Polton	5.90	14.47	28.83
Prescott	93.19	61.78	245.75
Point St. Charles	19.86		
Pittston			4.40
Pleasant Valley			1.70
Plantagenet			36.39
Riceville	22.65	2.10	
Roxham	6.08		
Russelltown	10.53		
Radnor Forges	9.85	•••••	
Richmond		7.88	
Rawdon	39.45		89.56
Rawdon	2.12	11.79	29.36
	2.12	11.79	

STATEMENT OF MONEYS RECEIVED, ETC.-Continued.

CES. lue of bles land. C.

· · ·

.... .60 .68

68 ... 85

STATEMENT	OF	MONEYS	RECEIVED,	ETCContinued.
-----------	----	--------	-----------	---------------

	REMITTANCES. BALANCE		
NAME OF BRANCH BIBLE SOCIETY.	Free Contribution.	Purchase Account.	Value ef Stock of Bibles in Hand.
Stenato	\$ c.	\$ c.	\$ c.
Stanstead	28.75		135.36
St. Eustache	13.60		
St. Andrews	53.20	6.37	
South Mountain	49.58	24.88	127.16
Spencerville	52.53	26.60	98.76
South Finch	26.30	21.97	54.44
St. Andrews	3.60		
St. John	10.75		
St. Andrews	3.60		48.14
St. Lambert	6.00		
St. Lambert, Mr. Rosevear			11.86
St. Lambert, Mr. Goodchild	21.75	0.80	72.21
St. Remi	5.65		
St. Chrysostom	10.20	2.27	51.10
St. Louis de Gonzague	3.65		
Shawbridge	2.16		
Stonefield	1.19		
St. Eustache	12.28		
St. Therese	26.27		
Stanbridge East	27.12	11 50	
Sutton	45.19	11.59	83.88
Stanbridge Church, per N. M.	40.19	30.00	130.55
Blinn, Esq	2.00		
South Stukely	33.22	2.66	18.23
Stanstead	0.85	35.49	
Sawyerville	49.64	12.50	72.18
Scotstown	0.70	18.05	92.31
Sherbrooke	90.10		295.63
Sherbrooke, Mrs. Mackenzie		20.00	280.44
South Durham	1.00	3.97	16.33
St. Johns and Christieville	3.37	0.99	104.24
Sherbrooke, Mrs. Mackenzie		40.00	
Summerstown	10.75	2.56	45.78
St. Louis de Gonzague	25.50		
Stanstead	27.25		
Summerstown	4.77		
St. George			18.52
Toledo	26.91	17.35	26.57
Three Rivers	5.35	17.90	20.57
Terrebonne	2.73		

ST

NAME

Trenholm Ulverton Victoria. Ventnor Waterville Wincheste Westport Wincheste Wincheste West Bron West Far West She Waterloo Waterville Way's Mi Windsor 1 Warden . Wilstead Woodland Wales ... Windsor M Waterville Williamsto Whitton . West Rox Winslow . Yonge ... Zion

STATEMENT OF MONEYS	RECEIVED,	ETCContinued.
---------------------	-----------	---------------

-

	BEMITT	BALANCES,	
NAME OF BRANCH BIBLE SOCIETY.	.Free Contribution.	Purchase Account.	Value of Stock of Bibles in Hand.
	\$ c.	\$ c.	\$ c.
Trenholme			7.85
Ulverton	25.34	9.39	
Victoria	160.01	38.10	248.61
Ventnor	18.72	4.77	43.88
Waterville	27.17		
Winchester		61.60	144.72
Westport	39.26	24.81	48.92
Winchester Springs	15.17	47.14	216.72
Winchester	48.90		
West Brome	16.77	5.40	28.99
West Farnham	3.04		37.33
West Shefford	16.20		53.55
Waterloo	57.44	39.00	116.50
Waterville	0.99	3.61	30.00
Way's Mills	2.95	3.60	
Windsor Mills	33.10	14.04	
Warden	1.00		
Wilstead	6.21	1.75	
Woodlands, Farrans	14.82	10.00	
Wales	43.39	47.97	70.49
Windsor Mills	0.50		66.33
Waterville	28.67		
Williamstown	14.70	19.15	67.70
Whitton			35.80
West Roxboro'			72.56
Winslow			32.43
Yonge	33.89	4.89	25.08
Zion	12.66		

NCES.

alue ef tock of Bibles Hand. \$ C.

5.36

 $\frac{1}{7.16}
 \frac{1}{8.76}$

4.44 8.14

2.21

....

.... .2318 .31 .63 .44 .33 .2478

52

57 61

THE REV. HENRY GOMERY'S JOURNAL, 1894.

SPRING TOUR.

April 25th.-Having altered date from 27th, to meet the wishes of St. Lambert friends, I was very pleased with the hearty reception I had from an interested and numerous audience in the English The Revs. M. Watson and Kelly, with the Rector, all ren-Church. dered help to and sympathy with the aims of the Society. ample reason to rejoice over a revival of interest here. We have

April 29th.-Sunday.-Although I had been assured by the officials of the R. & O. Co., that the Laprairie steamer was then running, I found my only practicable plan was to take the Longueuil boat, and walk the nine miles to Laprairie, which I did, reaching there just in time for the service, most of the few Protestants living near were present. I preached in the morning, and gave an address on our work, in the afternoon.

May 2nd.-Started for Coteau to get my horse, crossed the St. Lawrence next morning, and drove through Huntingdon to Kelso, where there was a good meeting, the Rev. C. W. Finch, Methodist minister, giving ready help in address and prayer. Friends here had done well. I had to replace many Bibles in Depository, the stock being out of date and not equal to the requirements of a well-to-do people.

May 4th.-Athelstan.-Pleasant and numerous meeting, the President, Rev. A. Rowat, being an able chairman. The lady collectors

had been faithful, and Dr. Rowat, our secretary, had a good report. May 6th, Sunday .- Dundee .- Large congregation present in the morning, and the interest had been maintained, as shewn in financial statement. Dr. McDonald is always ready at our call, as in every good work.

Laguerre, in the afternoon, has fewer people, but shews the same

Interest in the good work of the Bible Society, and had a good report. May 8th.-Huntingdon.-Our meeting clashed unavoidably with another of a patriotic nature, to honor one of the citizens arrived at judicial eminence. Huntingdon excels in this. A goodly audience gathered in the Second Presbyterian Church (so long presided over by the late Rev. Dr. Watson) notwithstanding the counter attraction. The Rev. Dr. Muir took part with us, also the Rev. J. Clipsham and W. S. MacLaren, Esq., President, all of whom were indispensable as orators at the other meeting, so our platform thinned out gradually. We trust that the honorable position of Huntingdon among our Branch Societies will be maintained.

May 9th nized our sent to our ed, I arran Society ha dom of the May 10t flicted with bers were Rev. D. W

May 11th by large n relieve our our work] volving up May 13th

looked into for once n union serv Brown and In the af

May 14th some fruit. resulted. dresses.

May 15th report fron Rev. W. R aid were a with the be in our office The Revs. V valuable he May 16th was well a should be u

May 17th. this branch tion list. churches un May 18th. ing the mee May 20th, Considerable scription.

favor chang

May 9th.—Dewittville.—An active society of Y.P.S.C.E. had recognized our essentially missionary work by a generous subscription sent to our treasurer, so in order that such a spirit should be fostered, I arranged a meeting here which was well attended. The Bible Society has pleasure in the prosperity of every work for the kingdom of the Lord Jesus.

May 10th.—Ormstown.—A "Holiness Convention" seriously conflicted with the success of our meeting. However, though our numbers were few, the subscriptions were in advance of last year. The Rev. D. W. Morrison ably presided, and gave us an address.

es of

ption

glish

ren-

have

cials

ng, I

and

just

vere

our

aw-

iere

ster.

one

eing

ple.

Pre-

ors

ort.

the

an-

in

me

Prt.

ith

at

lce

'er

on.

nd

18-

ut

on

May 11th.—Anderson's Corners.—Here our meeting was attended by large numbers of my old parishioners and friends. We had to relieve our secretary upon whom trouble had fallen so heavily that our work had been set aside in the face of more pressing duties devolving upon him.

May 13th, Sunday.—Franklin.—Here, like St. Paul of old when he looked into the faces of friends, we "thank God and take courage" for once more our subscription lists show more healthy signs. A union service was held in the Methodist Church, the Revs. Beattie, Brown and Davis taking part.

In the afternoon, preached in Havelock on the work of the Society. May 14th.—Roxham.—The commencement made last year showed some fruit. Subscriptions had been taken up and a good meeting resulted. Both the Revs. Messrs. Fowkes and Jeakens gave addresses.

May 15th.—Hemmingford.—Met in Presbyterian Church. Good report from Julius Scriver, M.P., treasurer. We missed the late Rev. W. Robertson, pastor of the church, whose voice and kindly aid were always at the service of the Bible Society, our sympathy with the bereaved family was expressed. Some changes were made in our officers, which we trust will add to the success of this branch. The Revs. W. Howitt (Methodist), and E. B. Jeakins (Anglican), gave valuable help.

May 16th.—St. Remi.—Few as our friends are here, our meeting was well attended. Some desire was expressed that this branch should be united with Beech Ridge. The majority, however, did not favor change, so each maintains its own officers as before.

May 17th.—Beech Ridge.—The new power and energy infused into this branch by the Rev. J. MacDougall, is evidenced by the subscription list. We look forward to a prosperous era in the history of the churches under his charge.

May 18th.—Edwardstown.—By an accident, the circulars convening the meeting had not been forwarded here.

May 20th, Sunday.—In morning preached in Russeltown Church. Considerable advance had been made on last year by way of subscription. In afternoon, Covey Hill Church. Here again we mourn the loss of one of our old friends, President J. Curran, Esq., removed by death. May the Almighty Father raise up others in the room of those who have worthily served their generation, who will still carry on his work amongst us.

In the evening, St. Chrysostome. Had good meeting of friends who listened to the story from the Book gladly, and although the schoolhouse shook with an earthquake shock, we sang praises. All hail the power of Jesus' name, is a word of power proven to us who waited upon God.

May 21.—English River.—Good number waited me here, though there was a meeting of "Patrons" arranged for same time. The time had not arrived when the subscriptions are taken up, but this branch, composed of three congregations, is one of our most reliable.

May 22nd.—Howick, under the influence of our old and tried friend the Rev. C. M. McKeracher, is prospering. We had a good meeting and report from him.

May 23rd.—Georgetown can always furnish a full meeting, and this was most satisfactory, the Rev. G. Whillans co-operating well. We confidently anticipate a return this year worthy of the reputation of this strong branch society.

May 25th.—St. Louis de Gonzague.—The usual kindly welcome awaited your agent. An early prayer meeting prepared our friends' hearts for the reception of the year's report from the local secretary, and my address. Good work had been done. The Rev. Mr. Mc-Cuskar opened our meeting, and called upon Mr. Swanson to conduct the business part, in the course of which he gave a very neat and thoughtful address.

May 27th, Sunday.—Chateauguay.—In the forenoon, after service, a report, showing satisfactory progress was presented.

Beauharnois, in evening. An excellent congregation and good collection. If our friends here would organize and send out collectors for subscriptions, the returns would not depend upon the possibility of a fine Sunday for their success. The Rev. J. Boyd, aways helpful, gave us again his kindly aid.

May 29th.—Terrebonne had its first meeting in the little quaint English Church. Our friend, the Rev. J. Ascah, newly ordained as its minister, is desirous of giving to our society all the support in his power. I received a hearty welcome from M. Moody, Esq., and there appears to be abundant room to look for encouragement in future annual visits.

May 30th.—Mascouche.—Here I was the guest of the Rev. J. Ascah, who had arranged that our first meeting should be held in the Methodist Church, which was well filled. Both pastors heartily welcomed your Secretary, on behalf of their people. After mutual counsel, officers will be appointed, and I trust a good branch will result. May 31s made Mr. The weath year, chee

June 1st Methodist The Revs. in the preusual, sub year's worbeen much June 3rd

from the workmen church, so each is sej influences rising gen ing. I in G. & J. D ducted reg they said A wet driv late an ho a rather h 5 a.m., wh my horse : June 4th

the Englis us to ques long as R good, kind June 5th

now. Mr. was present our Society amongst t Testament June 6th

while ther evident, an stand by i June 70

brought m meeting. ing introdu n the loss noved by room of still carry

f friends ough the ses. All en to us

, though e. The but this reliable. d friend meeting

ng, and ng well. reputa-

velcome friends' cretary, Mr. Mcto conry neat

service,

ood colllectors sibility s help-

quaint ned as in his ., and ent in

Ascah, Methoelcomunsel, lt. May 31st.—Joliette.—A long drive through pouring rain, which made Mr. Carswell's house appear doubly cheerful and home-like. The weather brightened up for our meeting. The report of past year, cheerful and encouraging.

June 1st.—Three Rivers.—A pleasant meeting was held in the Methodist Church. The Rev. W. W. Ryan absent at conference. The Revs. J. R. McLeod and H. Stewart were present, and took part in the proceedings. As this was much earlier in the year than usual, subscriptions had not yet been taken up. The result of last year's work was very pleasing, showing the sale of Bibles to have been much larger than for many years.

June 3rd, Sunday.-Radnor Forges.-I received a pleasant welcome from the managers of these important industries. Among their workmen are many English and Scandinavian. A very pretty church, school and reading-room are grouped under one roof, but each is separate and has its own entrance, show that wise Christian influences are at work here for the welfare of the employee and the rising generation. A large congregation was present in the morn-I intended leaving before dinner, but being pressed by Messrs. ing. G. & J. Drummond, gave an evening service, (the services are conducted regularly by two Christian men, clerks of the company) as they said they did not often have an ordained minister among them. A wet drive in a very dark night brought me to Three Rivers, at too late an hour to disturb my kind and willing hostess there, so I had a rather hard couch on the oaken bench at the Railway station, till 5 a.m., when the train left for Joliette, where Mr. Carswell had kept my horse for me since Thursday.

June 4th.—Kildare.—We had a better meeting than last year, but the English population is fast diminishing, so much so, as to cause us to question the longer existence of this branch. However, as long as Russell Woods and R. Stafford are to the fore with their good, kind efforts, it would be hard to pass them by.

June 5th.—Rawdon can always raise a good meeting, and did so now. Mr. Holiday presided with ability. The Rev. W. Davies also was present. M. Daigneault gave us his experience of the work of our Society, from a French-Canadian point of view, telling the result amongst the members of his own family, of the gift of one New Testament.

June 6th.—New Glasgow preserves the even tenor of its way, and while there was no great excitement at the meeting here, there is evident, amongst the tried friends of our work, the intention to still stand by it. The student in charge gave valuable help.

June 7th.—Shawbridge.—A drive through a charming country, brought me to the pretty little church where I purposed holding our meeting. I found the minister, the Rev. A. H. Farnsworth. Having introduced myself, I enquired about the arrangements, but found that my circulars, sent to him, had been put away so carefully that he had forgotten them. Energetic means, however, secured a good meeting after all, and the Rev. S. Maudsley, a superannuated Methodist minister, gave me a good hearty support, welcoming the Society to Shawbridge. He gave the first dollar, and placed himself on record as our first subscribing member. Appointed officers for future work here.

June 8th.—Morin Flats.—The Rev. H. A. Meek had kindly driven over to welcome me at his church here. We had a very pleasant meeting, and appointed officers for this branch.

June 10th, Sunday.—Lakefield.—I had placed this for Monday, but both the ministers in this village urged me to come on Sunday. I did so, but the result was that though we had a good congregation, I could not bring the business questions forward, so this must be done next year. Judging from the collection taken up, our friends here are favorable to our work.

In the afternoon, at invitation of the Rev. Mr. McCarter, I preached to his people at Cote St. Gabriel, and in the evening all the churches (3) in Mille Isles, united in one service, both Presbyterian and Anglican ministers present, (the Rev. J. H. Murray unavoidably absent.) I found an entire willingness to co-operate. The ministers present nominated representatives from all the congregations to serve as officers. A depository was requested, and arrangements were made on the following day for it.

Monday evening being left at my disposal, through change of Lakefield appointment, I gave an address to the united congregations of Mille Isles on the development of Woman's Missionary Associations. The audience was far larger than any of us expected. May God bless the seed sown to His glory.

June 12th.—After a long drive to Brownsburg, I found that the appointment had not been announced, but promises are made for next year's meeting.

June 13.—Dalesville.—P. McArthur, Esq., gave me a hearty reception, and expressed the regret of the Baptist pastor that he was obliged to be away. We had, notwithstanding, a bright, happy meeting, and organized a branch.

June 14.—Edina.—A good meeting here, also in Baptist Church. This being under the same pastoral charge, it was resolved to work in connection with Dalesville, forming one strong branch.

June 15th.—Lost River.—Capital meeting in schoolhouse as there is as yet no church, though arrangements for building one are nearly complete. In the face of the coming claims upon their liberality, those present did not form a branch, but expect me to visit them next year.

June 17th, Sunday.—Arundel.—Owing to the fact that one of the ministers was leaving here, no concerted arrangements could be

made, and clashed wi well of hi but as nex gency will June 18 Church. for summe good branc Memo.-T June 19tl who rarely ing was im June 20th port of sub for I had n time set fo

meeting fail June 21st. ing. This to organize. to our work June 22nd Fraser, who We had a p port.

June 24th Good avera Smiley had ing here.

St. Eustac change brin January. 7 response. 8 me exhauste the meeting to hear once triumphs.

I drove int by the neces paign, as I silists through from this til refully that ured a good ated Methothe Society himself on officers for

ndly driven ry pleasant

onday, but bunday. I ngregation, s must be our friends

I preachng all the esbyterian lavoidably The minisgations to ingements

congregalissionary is expect-

that the made for

ty recephe was t, happy

Church. to work

as there re nearberality, it them

of the be

made, and by some unforeseen chance, the time of my meeting clashed with that arranged for the Methodist pastor's taking farewell of his flock. I know this prevented many being with us, but as next year's appointment will not be on Sunday, this contingency will not occur.

June 18th.—Old Harrington.—Good meeting in Presbyterian Church. There is no resident minister, but the student in charge for summer, gave me every help. I have little doubt of having a good branch here.

Memo.-To include Avoca in my tour next year.

June 19th.—Calumet.—I wished to interest some of our friends who rarely come down to the Grenville meetings. I trust the meeting was impressed with our missionary work, and good will result.

June 20th.—Grenville.—Mr. Wilson, our secretary, had a good report of subscriptions from our collectors, whom I must thank here, for I had no chance to do so before, as the rain fell in sheets at the time set for meeting, no one could possibly have ventured, so the meeting failed altogether.

June 21st.—Stonefield.—Baptist Church. We had a very good meeting. This is close to both Grenville and Cushing, so I did not seek to organize. As I had an evening at my disposal, I gave impetus to our work in this neighborhood.

June 22nd.—Cushing.—Under the kind care of the Rev. James Fraser, who is the same genial host as of old, continues to prosper. We had a numerous meeting, and the treasurer gave us a good report.

June 24th, Sunday, a.m.—Grande Freniere.—Congregation fair. Good average report of subscriptions. Messrs. Inglis, Clare and Smiley had prepared our friends for the change of date of our meeting here.

St. Eustache in the afternoon. Here, as in the last case, the change brings a second subscription this year, the last being in January. The more honor to the good friends for their generous response. St. Therese in the evening of a very hot Sunday, left me exhausted with a long drive and three services, but cheered by the meeting so many faithful friends of the Bible Society, who came to hear once more the story of the Word of Life, its trials and triumphs.

I drove into Montreal next day for a needed rest, broken, however, by the necessity of further preparation for the coming winter campaign, as I shall have no further opportunity of getting the Ontario lists through the printer's hands, as I shall be engaged continuously from this till I start up the river in November next;

SUMMER TOUR.

Napierville.—August 7th.—One of the meetings one rejoices in, though not large in point of numbers, yet all the families holding the Evangelical faith well represented, and the collector, Mrs. Marceau, had done her work faithfully, in time to report at this meeting. Subscriptions well maintained.

Lacolle.—August 8th.—There is a lack of interest here in Bible Society work, again this year no response in subscriptions, even though the numbers at our meetings were few, I had reason to expect some response to our appeals, but so far, no results.

Noyan.—August 9th.—Meeting in English Church, the first ever held in this village, was well attended. Rural Dean Robinson opening with prayer and praise. The officers elected, appear to be well chosen for the prosperity of this branch society. Subscriptions had been taken up amounting to \$14.

Clarenceville.—August 10th.—The local secretary being away, the officers had not arranged the meeting as I hoped and expected. However, some changes in the officers, will prevent such a lapse next year. Miss Deriek, upon her return, succeeded by her own energy in securing a considerable sum, since forwarded.

Pike River.—August 13th.—Many of our old-time members having left here, our president and secretary among the number, during the past year, reflected a shadow over our little meeting in the Methodist Church, yet God's work must go on. "Not by might, nor by power, but by my Spirit, saith the Lord of Hosts." Zech. iv., 6.

Phillipsburg.—August 14th.—Well attended meeting in the public schoolroom, the Rev. F. Allen presiding and giving a spirited address. Secretary reported a fair year's work.

Mapledale Branch.—August 15th.—Had a small meeting in the Morgan's Corners Church. Not much work had been done, but further subscriptions to be sent on.

Mystic.—August 16th.—Better meeting than last year. Secretary, Miss Sully, had also a better report. This should encourage our friends here to increased effort. Good results are the fruit of good work.

Bedford.—August 17th.—This branch had a capital meeting in the Ladies' Hall, the Revs. Robinson and Rural Dean Nye being present and taking active part. We were sorry to change our secretary, but we believe we have secured an able one in Mrs. Hockings. The year's returns were good.

Stanbridge.—August 18th.—The Rev. C. Rollit kindly offered the Parish Hall, a most commodious one, for our meeting, which was a decidedly successful one. The subscriptions had positively bounded upwards from \$9.59 last year, to \$27.12 this year, thanks to the good friends who have come up to our help. Dunham The recto St. Andre cause of ever, the our subsc. Frelighs

year, I ha subscripti had been overlookee meeting, t changes in in extensi Abbotts

work had Abercor financial 1

Glen Su and had t Theakston parent soc Potton (.

the Rev. I to have be Sutton.—

the Rev. J. giving pra favorable our cordia West Br

dist Churc was rathe Brome.—

average. Knowlto siding. H the year.

Cowansy Church, the tary,) bein had succes ever realiz East Fai

able repor away, but rejoices in, ilies holding lector, Mrs. eport at this

ere in Bible ptions, even eason to exs.

e first ever binson openr to be well riptions had

g away, the d expected. ach a lapse by her own

bers having during the the Methoght, nor by h. iv., 6. the public spirited ad-

ing in the done, but

Secretary, ourage our lit of good

ting in the ng present cetary, but ngs. The

ffered the ich was a y bounded o the good Dunham.—August 19th.—Large congregation in English Church. The rector, the Rev. N. A. F. Bourne, (formerly our earnest helper in St. Andrews), could not be with us, as he was away advocating the cause of the Ladies' College, of which he is the Principal. However, the Revs. F. Pratt and J. Rylance were present. Here, also, our subscriptions had more than doubled those of last year.

Frelighsburg.—August 20th.—After our excellent meeting of last year, I had been lamenting that no results had followed by way of subscriptions, it was, therefore, a pleasant surprise to find that these had been lying in the safe of the treasurer all the time, he having overlooked them. The Rev. Canon Davidson presided at a good meeting, the Rev. R. Smith gave us his presence and help. Some changes in our officers here, we trust, will lead to still further effort in extension of Bible work.

Abbotts Corners.—August 21st.—Meeting in Baptist Church. Little work had been done here.

Abercorn.—August 22nd.—A good meeting in Union Church. Good financial results from the ladies' efforts.

Glen Sutton.—August 23rd.—Came here on a friendly suggestion, and had the cordial co-operation of the Rev. I. Lackey and the Rev. Theakston, Adventist. The latter, formerly a Colporteur for the parent society in Russia, gave most interesting details of the work.

Potton (Mansonville).—August 24th.—Meeting in Methodist Church, the Rev. R. Corrigan kindly taking part. Collectors do not appear to have been as successful this year.

Sutton.—August 25th.—Well attended meeting in Advent Church, the Rev. J. H. Fowler presiding, the Rev. Wm. Howitt, and the pastor giving practical addresses. Dr. Cutter, the secretary, presented a favorable report of financial work, for which the collectors received our cordial thanks.

West Brome.—August 26th, Sunday.—Good attendance in Methodist Church. Sorry the pastor could not be with us. Report here was rather behind last year.

Brome.—August 27th.—Meeting slim, but subscription up to the average. The Rev. J. H. Lackey present to help.

Knowlton.—August 28th.—Good meeting, the Rev. W. Smith presiding. Excellent showing as the results of our officers' work for the year.

Cowansville.—August 30th.—Successful meeting in Congregational Church, the Revs. W. Gunn, A. J. Elliott and Ernest J. Taylor, (secretary,) being with us. The latter reported that the Misses Jacques had successfully canvassed the village, showing the largest amount ever realized, \$88.

East Farnham.—August 31st.—Good hearty meeting here, favorable report. Visited the Rev. A. Vilas, apparently soon to pass away, but full of calm trust. Farnham Centre.—September 1st.—Our meeting here (the first, for last year no arrangement was made for the meeting) was a new start, let us hope to be followed up by more prosperous efforts in Bible work. I was glad to see signs of more vigorous life.

West Farnham.—September 2nd.—Preached in Methodist Church by the kind permission of the Rev. L. England. Work to be started at once, and subscriptions to be sent later.

Brigham.—September 3rd.—Small meeting. However, the Congregational Church has called a pastor who is our friend, and will help us next year. I wish our young friend, the Rev. R. Jackson, success in his charge.

Adamsville.—September 4th.—The Rev. J. Cattermole gave me a pleasant welcome and kindly hospitality. A fair meeting was held in his church, and some work had been done, in advance of previous years.

West Shefford.—September 5th.—Pleasant meeting, though not large, in the Town Hall, the Revs. S. Mills and A. Wilkinson taking part. Good average results.

Waterloo.—September 6th.—Met in Methodist Hall. A hearty feeling prevailed, Archdeacon Lindsay, G. Mabon, Esq., taking share in the speaking, E. D. Lawrence presiding. G. Moynan presented a very satisfactory report of increased success.

South Stukely.—September 7th.—Again this branch reports well. Well officered and worked. Many wealthier places might follow its example to their advantage in Bible Society work.

Bolton Centre.—Sunday, September 9th.—This place is in marked contrast to the last, for, so far, no effort seems to have resulted, as far as our interests financially are concerned.

East Bolton and Millington.—September 9th.—The service was well attended, but in other respects the reputation of this branch is not sustained. We trust this is only temporary.

Magog.—September 10th.—In our meeting here, in the Methodist basement, was much to encourage the officers of this branch, in the success attending their efforts. The Revs. P. H. Allin and R. C. Tambs, each helped to make our gathering pleasant and profitable.

Georgeville.—September 11th.—Methodist Church. Good attendance, J. Melrose presiding. My friend, the Rev. W. Adcock, had driven over to be present. Favorable report.

Fitch Bay.—September 12th.—Our friends gathered in the English Church, the Rev. W. Adcock conducting the service. The report here was not so good as formerly, though our young lady friends had worked hard to overtake Mrs. Dolloff, our tried collector for so many years.

Beebe Plain.—September 13th.—Our secretary, elected last year, having done nothing, our old friend, Russell Rexford, Esq., once more stepped in to our help, and by his efforts not only deserved success, h man. Ou worthily h Stanstea

the meetin Lecture H meeting o Principal,) rally to it to the for before, ins upon the sent a goo Cassville

Church to ed list of Ayer's Church. and as it but trust

possible. Massawij creased int Parker, Es the wisdon Jno. Tanne Watervill

The Rev. 6 a power, a meeting wa Hatley.— Stevens and

faithful col

report, L. E Way's Mi interest in far, is smal Heathton. visited here desirous of Barnston. thodist Chu Dixville.—

to organize Coaticook. 4 e first, for vas a new efforts in fe. st Church be started

will help kson, suc-

was held previous

ough not on taking

ng share presented

rts well. t follow

marked ilted, as

vas well h is not

ethodist , in the 1 R. C. fitable. attendk, had

English report friends for so

year, , once served success, but achieved it. H. McClintock, Esq., was an able chairman. Our acting secretary was reinstated in the office he had worthily filled so long.

Stanstead.—September 14th.—By some oversight, the notices for the meeting here had not been made public, so our gathering in the Lecture Hall of the English Church was small, but as our next meeting of 1895 is to be in the College Hall, (by invitation of the Principal,) I trust the friends of the Bible cause in Stanstead will rally to it in larger numbers. Dr. Cowles, the president, is always to the fore. If our good friends would collect the subscriptions before, instead of after, the meeting, it would centre the interest upon the coming annual meeting, and enable Mr. Stevens to present a good report of recent work, while it was fresh !

Cassville.—September 16th, Sunday.—Preached in Methodist Church to a good congregation. The Secretary reported an increased list of subscriptions.

Ayer's Flats.—Sunday evening.—Good congregation in Union Church. This is the first time in this village I have met our friends, and as it was the Lord's Day, I did not attempt any organization, but trust to be here on a week day next year, when this will be possible.

Massawippi.—September 17th.—About the usual numbers, but increased interest, as shown in the report of larger contributions. J. Parker, Esq., has evidenced by his work and influence upon others, the wisdom of his appointment to the office of president. The Rev. Jno. Tanner gave an address of much ability.

Waterville.—September 18th.—Our friends here are doing well. The Rev. G. Craik, Dr. Powers, and L. Lanson, our secretary, are a power, and make our work here vigorous and successful. The meeting was a good one.

Hatley.—September 19th.—Meeting in the Academy, the Revs. Stevens and Osborne present and taking part. Mr. G. Boyes, our faithful collector, had again enabled Mr. Howe to give a favorable report, L. E. Parker, Esq., presiding.

Way's Mills.—September 20th.—Another endeavor here to awaken interest in our work. With one or two exceptions, the result, so far, is small.

Heathton.—September 21st.—On the Rev. G. Stafford's invitation, visited here. We had a capital meeting, and all present appeared desirous of an annual visit from your agent.

Barnston.—Sunday, September 23rd.—Large congregation in Methodist Church. Contributions better.

Dixville.—Sunday evening.—Preached in English Church. Hope to organize next year.

4

Coaticook.-September 24th.-Hearty meeting in Methodist Hall,

the Revs. Lee Holmes and Hughson rendering valuable help. G. L. Masten, Esq., our president, retires, in order to give the honor to O. M. Moulton, so long our respected secretary. Financial returns not fully up to last year.

50

Compton.—September 25th.—Average meeting, which is not claiming too much for this place in point of numbers, but our secretary, C. J. Craig, is a host in himself, and presented an excellent report as the result of his own work. The Rev. T. Harris gave us a good speech.

Moe's River.—September 26th.—Called here in the afternoon. Met a few friends, received their gifts for our work, then went on to

Martinville for the evening. Found to my sorrow that our dear friend, N. D. Hitchcock, had died. No one had taken up our work, so no report was made.

Johnville.—September 27th.—Encouraging meeting. The officers had been busy, so had a good report of contributions. Here again one of our dear young friends, who had helped our work bravely, had been taken away, "Even so, Father, for so it seemeth good in Thy sight."

Cookshire.—September 28th.—The Rev. C. D. Baldwin presided at our meeting with his usual ability. E. S. Orr, Esq., our secretary, dramatically described the progress of this branch. Evidently he thought it should be more generally supported upon the merits of the work, but he is a reading, thoughtful man, who forgets that many do not read much, and least of all, that which holds up to them the duty and privilege of giving to God's cause, a tithe of His bounteous gifts to them.

Birchton.—Sunday, September 30th.—A good congregation and generous help from the Rev. J. H. McConnell. The contributions are increasing year by year, and God is making good His promise. Prov. xi., 25.

Eaton.—Sunday afternoon.—A funeral service had brought crowds to the church to pay the last tribute to an old resident. Of course our own service had to stand by; a few friends remained. The year had been an average one.

Sawyerville.—Sunday evening.—Baptist Church well filled, the Revs. Baker (pastor), Radley (Methodist), and J. Tanner (Presbyterian), present and taking part. W. Sawyer, Esq., had a good report of about \$50 contributed.

Island Brook.—October 1st.—Continues to progress "Onward and Upward" in contributions. Hearty, united effort works wonders.

Bury (Robinson).—October 2nd.—Meeting in Town Hall, the Revs. H. Fuller and Hodgson, with Dr. Wales, the secretary. Good report of year's work.

Scottstown. - October 3rd. - Is very promising. Well, try again.

Marsbo response done, go Winslo have fai goodwill

Lingwi after the one sees would re their stor Brookb

let us ho responsit Dudsw

tion in M in most miss a f thankful press my

Marble of the Cl Murray ure in re contribut East A

not organ sided. Lennox

the Rev. Sherbro England, Windso C. W. Fi tory repo Kingsb morning, building Society's eouraging pathy wi loss of h

suddenly

even so s 13. elp. G. L. e honor to al returns

not claimsecretary, ent report us a good

oon. Met t on to our dear our work,

e officers ere again bravely, h good in

esided at secretary, dently he merits of gets that ds up to ne of His

tion and ributions promise.

t crowds of course d. The

led, the (Presbygood re-

ard and onders. ne Revs. Good reMarsboro.—October 4th.—These men's hearts ring out in generous response to our call. A good meeting and a better report, Well done, good friends.

Winslow (Stornoway).—October 5th.—This is the second time I have failed here, yet I say it is worth a third visit to secure the goodwill of these Highland men.

Lingwick (Gould).—Sunday, October 7th.—Just the English sermon after the Gaelic. (Oh, if but one could speak Ta Gailleach). When one sees the solemn, earnest faces, I long for the language which would reach the heart of this primitive people, who have given of their store for the cause of God.'

Brookbury in the afternoon. There is yet room for improvement, let us hope that the officers will rally to a becoming sense of their responsibility.

Dudswell (Bishop's Crossing).—In the evening, a good congregation in Methodist Church, the Rev. J. Holt Murray to stand by me in most brotherly fashion. Good list of subscriptions. Here we miss a friend, John McFadden, Esq., a kindly host to me. I was thankful to be permitted to stay with the bereaved family, and express my sympathy with them under their loss.

Marbleton.—October 8th.—Pleasant gathering in the Parish Halt of the Church of England, the Revs. E. Weary (Rector), and J. Holt Murray with us. Re-organized this branch society. Have pleasure in reporting that here and at Bishop's Crossing, each branch has contributed more than the united amounts of 1892.

East Angus.—October 9th.—First meeting ever held here. Did not organize; possibly do so next year. The Rev. W. Wright presided.

Lennoxville.—October 10th.—Small meeting in Methodist Church, the Rev. J. Pinel assisting. Report in advance of last year.

Sherbrooke.—October 11th.—Meeting in Parish Hall, Church of England, not very numerous. Very good report submitted.

Windsor Mills.—October 12th.—In Methodist Church, the Revs. C. W. Finch and H. Craig present, the latter presiding. Satisfactory report from Mr. Finlay.

Kingsbury.—October 14th, Sunday.—Preached at Kingsbury in the morning, Flodden in the afternoon, and Rockland at night. I trust building up Bible faith throughout, and helping the interest in the Society's work. Our new secretary, Mr. McClung, gives an encouraging report. Writing a few weeks later to express my sympathy with our dear and tried friend, Geo. Williamson, Esq., in the loss of his wife, my kind hostess at all my visits here, who was suddenly removed. "Blessed are the dead which die in the Lord, even so saith the spirit; for they rest from their labors." Rev. xiv., 13. Richmond.—October 15th.—Was exhausted from a great convention held here last week, every effort had been made for a success. Our year's work up till the date of writing, is nil.

Danville.—October 16th.—Excellent meeting in Advent Church. Good report of continued success. If we had a Miss Parker in every branch, how Bible Society work would progress ! Long may she render faithful secretarial service. Her life is the best protest against the slurs so often thrown out at ministers' children.

Kingsey Falls.—October 17th.—Our cause progresses quietly but thoroughly here, and this year a good report cheers us on. Our meeting, held in the Church of England, was full of earnest thankfulness.

Kingsey (Trenholm).—October 18th.—Old friends still gather round at time of annual meeting, but one dear, gentle face we may not hope to see again in our present life. Taken away a few days after my visit here, another joins "the great cloud of witnesses who compass about every true-hearted servant of God. Heb. xii., 1. We can only express a tithe of our sympathy with our local Pres:dent in his great loss.

Ulverton.—October 19th.—The Dunham and Wickham Society had a good gathering, both clergymen being present and adding to the interest of the occasion. The officers were able to report increased subscriptions.

South Durham.-October 20th.-No report nor meeting.

Bethel.—October 21st, Sunday.—Preached in Church of England, the Rev. C. P. Abbott conducted the service. Mr. Davidson gives a good account of work.

Zion.—In the afternoon, preached by the invitation of the Rev. J. C. Irvine, in Methodist Church, to a large congregation. I learned that our collectors have been industrious and successful.

Warden.—October 22nd.—The friends here have not yet got into good working order, so the new branch elected some new officers who will, I trust, join with our secretary and put real lively work into it, and make it worthy of the name.

Savage's Mills.—October 23rd.—Meeting due here to-day, but time had made its changes, so that neither of the officers appointed last year were now here, but another year the Rev. J. Thompson promises better success.

Granby.—October 24th.—Good meeting, the Revs. W. Raney, B. W. Day and W. B. Longhurst taking part. I think altogether, the best returns ever reported here. I hope the new secretary, F. W. West, Esq., will be as successful in his administration. I take this opportunity of expressing the obligation of the Bible Society to W. R. Horner, Esq., for his earnest, faithful service.

Abbottsford.—October 25th.—Here, too, we are thankful to note improvement in financial returns. Good tone to our meeting. One labors un hospitalit St. Joh after yea but when pointed.

Maple (ing servic in another who answ pathy. (Wilstead

was cold, in poor he tions, whi and to he Lansdov

Rev. Jno. tion prese be a stand good.

Escott. pastor, the ing. This cers had r increased Depositary of the Con Malloryte dist Churc ' took part. D. Mallory Depositary

new but th with deep Depository tion.

Caintown terian Chu good one in well, and o The Rev. J able co-oper ful work in t convena success.

Church. Parker in ong may ot protest . ietly but on. Our st thank-

er round may not ew days vitnesses o. xii., 1. dl Pres:-

iety had g to the acreased

ingland, n gives

he Rev. learned

officers y work

it time ed last on pro-

B. W. er, the F. W. ke this lety to

o note One labors under the difficulty here, of not being able to accept all the hospitality freely offered by our friends.

St. John's.—October 26th.—The good meetings held here, year after year, would warrant us in expecting great help in our work, but when we count up practical results, we are intensely disappointed.

ST. LAWRENCE TOUR.

Maple Grove, near Gananoque.—November 11th, Sunday.—Morning service, good attendance. The Rev. E. Thomas was engaged in another part of his circuit, but had personally urged his people. who answered to his efforts by their presence and evident sympathy. Contributions did not equal last year.

Wilstead.—Sunday, November 11th.—Afternoon service. Church was cold, members few. Our old friend, Robert Wilson has been in poor health and unable to perform his task of collecting subscriptions, which had fallen into other hands. We were glad to see him and to hear his enquiry after the Rev. Jas. Green.

Lansdowne.—Sunday night.—Service in Presbyterian Church, the Rev. Jno. Fairlie being with us and taking part. A fine congregation present; we trust our cause here is prospering, and if our sales be a standard by which to judge, the subscription returns should be good.

Escott.—November 12th.—Meeting in Methodist Church, the new pastor, the Rev. M. Robertson, giving hearty assistance and presiding. This branch re-organized last year. The secretary and officers had raised funds, which, however, the pastor thought would be increased by completing the canvass. A proposition to ask for a Depositary was unanimously adopted, and this I promised on behalf of the Committee.

Mallorytown.—Tuesday, November 13th.—The meeting in the Methodist Church was well attended, both Revs. A. Conley and J. Wright took part. The election of officers resulted as follows :—President, D. Mallory, Esq.; Vice-Presidents, Revs. J. Wright and L Conley ; Depositary, Mr. F. W. Barnett ; Sec.-Treas., Thos. Mallory, Esq., all new but the last. Gave the annual address, which was listened to with deep interest. Here, also, by the united wish of all, a new Depository was arranged for. Finances were in a healthy condition.

Caintown.—November 14th.—Meeting of branch society in Presbyterian Church, under the presidency of Jas. Purvis, Esq., was a good one in point of numbers and interest. The collectors had done well, and deserved the vote of thanks so heartily accorded them. The Rev. J. Wright had driven here to be with us, his generous and able co-operation is valuable. Our officers had a report of successful work in advance of last year.

Lyn.-Thursday, November 15th.-Capital meeting, the president, Jas. Cumming, Esq., in the chair. Our good friend, the Rev. Wm. Perley, transferred to this circuit, took part in the work of the meeting ; he gave an interesting reminiscence of an English meeting of our Society, where the local President, a titled gentleman of high standing, had passed away during the year, and it being the wish of the committee that the honor should rest upon his successor in the title, that nobleman had written a letter of acceptance, couched in beautiful, simple, Christian words, expressing his sense of the great honor conferred on him, in appointing him to succeed his father in a society so distinguished throughout the Christian world as the Bible Society. Lyn has this year surpassed her previous best record in subscriptions. No wonder that she re-elected her officers. President, Jas. Cumming; Vice-President, the ministers; Depositary, C. M. Taylor ; Sec.-Treasurer, Omer Mallory.

Fairfield East.—Friday, November 16th.—The meeting here was small. Just after I was here last year, our secretary, A. C. Johns, Esq., had died suddenly, much lamented. His place had not been filled, and arrangements for obtaining the support of the friends had not been made; the work literally hung fire. However, we though few, appointed a new secretary, C. Johns, Esq., and lady collectors, who promise to go to work at once and forward the result of their labors.

Algonquin.—Sunday, a.m., November 18th.—Large congregation in Baptist Church, both pastors, Baptist and Methodist, were present in the union service. The Rev. T. Murdoch has proved his goodwill in other fields, while the Rev. Dr. Larmour is one from whom we shall expect much in our future. The finances here show a decided increase.

Maynard.—At the suggestion of the Rev. T. Murdoch, who accompanied me, I visited and preached here in the afternoon without any previous announcement, and think this should be one of our prosperous branches. The collection was willingly given to our funds.

Maitland.—November 18.—Evening. Preached in Methodist Church by the kind permission of the Rev. Dr. Larmour, who could not, having another appointment, be present. A good congregation gave esarnest attention. I did not, on Sunday, appoint officers, but trust next year, on a week day, to do so.

Local causes seriously interfering with appointments as planned for both Prescott and Iroquois, I was able to meet the difficulty by arranging to change dates. I thus had a long drive from Maitland to Iroquois in intensely cold weather, and the roads were so rough that I could not drive fast.

Iroquois had a good meeting on November 19th. T. S. Edwards,

Esq., our terian Ch and each in Morris Treasurer the work

Cardina president, gave us a son, Esq., with one pository v

Prescott meeting w thoroughly The choir local note sion. Th high in sp God. G. work of th

Aultsvill under pres of his wo returns sh widely dif is an off-y next year, Woodlar

Rev. Mr. cessor. A ever, that when som Osnabru

filled his I

ten dollars so we enro are two ot and intere Lunenbu

Rev. Mr. (Presbyter chair. Go tinued pro Wales.— te president, e Rev. Wm. work of the lish meeting man of high ng the wish successor in nee, couched tense of the succeed his istian world her previous -elected her e ministers ;

g here was A. C. Johns, ad not been the friends owever, we ., and lady d the result

regation in ere present d his goodfrom whom show a de-

who accomon without one of our ven to our

dist Church could not, gation gave s, but trust

as planned lifficulty by Maitland to e so rough

. Edwards,

Esq., our president, had arranged a good programme in the Presbyterian Church, the Revs. J. McAlister and F. G. Lett were present, and each took part. N. S. Whitney, Esq., formerly our president in Morrisburg for several years, now resident here, was elected as Treasurer. Mr. W. A. Short, the secretary, read a good report of the work of the Iroquois branch. Finances were healthy.

Cardinal.—November 20th.—Meeting in new Methodist Church, the president, Jas. Thompson, Esq., in the chair, the Rev. G. McArthur gave us an able address. Anson Armstrong, Esq., and K. McPherson, Esq., assisted in making our evening a success. Subcriptions, with one or two places to hear from, were good. We trust our Depository will be prosperous under the care of Mr. A. Van Camp.

Prescott.—November 21st.—Contrary to our fears that a postponed meeting would not be a success, this one was so in every sense, a thoroughly bright, happy re-union. Prescott maintains her record. The choir for the occasion was composed of artists of more than local note, and rendered music worthy of themselves and the occasion. The Revs. J. Stuart and S. J. Hughes gave bright addresses, high in spiritual tone, breathing a spirit of thankful joy and hope in God. G. E. Johnstone, Esq., presented a favorable report of the work of this prosperous branch.⁵

Aultsville.—November 23rd.—Our secretary, Dr. Ault had been, under pressure of professional responsibility, obliged to devolve some of his work upon others; this proved disastrous, as our financial returns show; the meeting also, following upon other festivities of widely different nature, could hardly be termed a success. This, is an off-year in Aultsville, as concerns our work. Will do better next year.

Woodlands.—November 25th, Sunday, a.m.—The new pastor, the Rev. Mr. McLeod, gave me the same kindly welcome as his predecessor. A good congregation listened attentively. I think, however, that it will be better to come on some week evening next year, when some business may be discussed.

Osnabruck Centre.—Sunday afternoon.—The Rev. G. Davis had fulfilled his promise, a canvass here had been made, altogether nearly ten dollars subscribed, and fifteen dollars received for Scriptures, so we enroll this as one of our working branches, and north of this are two other places which must be visited next year, so does work and interest widen.

Lunenburg.—November 26th.—Meeting in Methodist Church, the Rev. Mr. Sproule could not be with us, but the Rev. Mr. Russell (Presbyterian), opened the meeting, H. McEwan, president, in the chair. Good report presented to a large audience, showing continued prosperity.

Wales.-November 27th.-A large meeting in Presbyterian Church,

the Rev. Mr. McLeod gave us an able speech. J. D. Colquhoun, Esq., presented a very satisfactory report of subscriptions, an advance upon last year. Allan Grant, Esq., presided, the musical portion of the meeting was well rendered.

Moullinette.—November 28th.—Good and hearty meeting, the Rev. W. F. Keogh assisted and presided. Fair report.

Cornwall.—November 29th.—Numerously attended meeting in Methodist Church, the Revs. W. Jackson (presiding), S. Bland, and Hastie all taking part. J. P. Watson, Esq., showed a good report as far as work was finished.

Summerstown.—November 30th.—Good meeting here, showed stronger interest in our work than last year. The Rev. N. McKay reported better collections.

Williamstown.—Sunday, December 2nd.—Met our friends once more, but, for once, found them behindhand with work, which was not ready to report on.

Glen Gordon, in the afternoon, glad to find the place full of our friends, such an attendance is always cheering. Secretary makes a good showing, with other books to follow.

Lancaster in the evening, large congregation filled the fine Presbyterian Church, the Revs. Gordon Smith and I. Hall taking part in opening services. I trust the whole tone of our service was calculated to deepen our sense of personal responsibility for the extension of Christ's kingdom. The returns of the year are highly creditable to our friends.

Coteau du Lac.—December 3rd.—Ventured, after many years' silence, to speak here of Bible Society work. Although great things may not be expected, I dare not pass through without doing some work. The Rev. C. Wright kindly gave his church. May expect to organize next year.

Lachine.—December 4th.—Good audience, the Revs. C. B. Ross and J. Watson, both able advocates of our work. Specially good ararrangements for our business, and treasurer's report good, but not fully up to last year.

Point St. Charles.—December 5th.—Meeting in Congregational Church, large gathering; for years past our work here has begun and ended with the annual meeting. The question was seriously debated whether any work should be attempted. It was resolved by a large majority, to engage heartily and practically, and arrangements were made that all the various churches should be represented on the official board then elected.

Hochelaga.—December 7th.—Meeting in St. Mary's School, an unforeseen clashing with another in the same place made us late in beginning, so the proceedings were necessarily hurried, the ministers present were the Revs. H. Jekill (Incumbent), and D. Brown. The report on this we which I di

Cote des of the wint at the mo-Crombie d waited us, had a good however, th den, he is shows a s which migh Cote St.

this quiet s real citizen fully give o cess. We may fill ou Cote St. A Rev. E. Bu

Matthias, up as in forme During th God's protect for work in visited, with of cold and new stations forty-four; usefulness; branches, st veloped thro

tion by your Considerab in that part ing them ha upon the adv

Although t the year, yet their liberal dren are dee watchword s tion enable r to "stand sti Colquhoun, ons, an adhe musical

g, the Rev.

ing in Me-Bland, and ood report

, showed N. McKay

ends once which was

ull of our ry makes

fine Presking part vice was or the exre highly

vears' silat things ing some by expect

Ross and good arbut not

egational as begun seriously resolved and ard be re-

, an unlate in e minis-Brown. The report was satisfactory, and your agent was invited to preach on this work in St. Mary's Church, on Sunday, December 23rd, which I did.

Cote des Neiges.—Sunday, December 9th.—The first great storm of the winter had blocked all the roads, so the attendance was small at the morning service. In the afternoon, the Rev. J. Myles Crombie drove me out to Norwood, where a larger congregation waited us, and in the evening, at St. Laurent, the queer little hall had a good audience ready. All these being within the one charge, however, the shoulders of the parson are broad enough for the burden, he is large-hearted as well, as his work shows. This branch shows a stendy increase in their generous support of our work, which might well be imitated by many of the city churches.

Cote St. Paul.—December 12th.—Earnest work had been done in this quiet suburban village, possibly unknown to many of our Montreal citizens, yet the home of good earnest Christians, who cheerfully give of their means to Gospel extension and rejoice in our success. We separated for another year, asking that the peace of God may fill our hearts.

Cote St. Antoine.—Sunday, December 16th.—By the courtesy of the Rev. E. Bushell, I was permitted to address his congregation at St. Matthias, upon our work. I trust this prosperous town will respond as in former years.

During the past year now completed, I am thankful that under God's protecting hand my health enabled me to carry out the plans for work in new places, and that all the established Branches were visited, with four exceptions (the latter were left through an attack of cold and hourseness disabling me temporarily). The number of new stations, and one or two revived after a lapse of years, reaches forty-four; some of these—probably thirty—give promise of future usefulness; and some others will, although not formed into new branches, strengthen existing ones through increased interest developed through Bible Society work being pressed upon their attention by your agent.

Considerable work in distribution of the Scriptures is opened up in that part of Quebec lying north of Lachute, where those requiring them have hitherto had to go long distances to procure them upon the advantageous terms offered by your society.

Although the country at large has felt the financial depression of the year, yet our members and friends have endeavored to maintain their liberal support to the Bible Society, showing that God's children are deeply interested in His work, and resolved that their watchword shall be "Go forward." My opportunities of observation enable me to say that the Church of God is no longer content to "stand still and see the salvation of the Lord," but is prepared now more than ever before, as "co-workers together with Him," with boldness and fervent zeal to preach the Gospel unto all nations, whereby men have been brought out of darkness and error into the clear light and true knowledge of God and His Son Jesus Christ.

I must again this year express my grateful thanks to those who. from year to year, render hospitality to the Agent.

I am conscious that my imperfections in presenting the vast work of this noble Society have been passed over by the many to whom they have been apparent, in the spirit of love. Of these kind friends I ask their prayers, that I may become increasingly useful in Christ's name.

JANUARY TO MARCH, 1895.

Brockville.—January 3rd, 1895.—Meeting in St. John's Church, (Presbyterian), Hon. Judge McDonald presiding, Rev. C. J. Cameron, A.M., conducted the devotional exercises. Thos. Patterson, Esq., secretary, presented good report. Rev. Dr. Griffith, (Methodist), gave an admirable address, followed briefly by the Rev. O. G. Dobbs and C. J. Cameron; the Rev. H. Gomery, of the Montreal Auxiliary, showed the work of the society for the past year. The sum of \$170 was raised during the past year, in Brockville. There was voted \$107.26 for books, \$30 to British and Foreign, and \$30 to Montreal Auxiliary.

Morrisburg.—January 4th.—This meeting had been postponed, Thanksgiving Day being on the date of the ordinary appointment in November. The Lutheran Church was well warmed and lighted. goodly numbers, and hearty assistance from the Revs. Cameron, Timberlake and Bartholomew. Both the reports from M. S. Logan, secretary, and J. H. Meikle, Depositary, were excellent, and altogether made the gathering a happy beginning for the New Year.

Hudson.—January 5th.—Hard work to make this appointment, having to catch the 4.45 a.m. train at Morrisburg, ride 55 miles to[•] Coteau, walk two miles through snow drifts to get my horse, which I had left a month before, and set out to drive 21 miles across country, breaking the road for a considerable distance. I did not know until I was hospitably received by E. A. Hodgson, Esq., that my neck had been frozen on each side. The officers here thought well to hold the meeting on Saturday evening. The report was not equal to last year, but this is, I trust, only to put the branch here on its mettle. Next year the collectors will begin a little sooner and eusure better results. Cote St. Charles had done well.

Cote St. Henry.—Sunday, January 6th.—The ordinary roads were completely blocked by the snow storm. Captain Hodgson skillfully

piloted me engågemen simple Gos by a differe great, we h which was St. Andre warmth of the old and our genial : Presbytery; what it told the writer was a good Rev. J. W. gratulated 1

Mr. Pres of the St. would note vor of God Britain has cade, and of its honor all the miss to them all. into the Kin own tongue, without a m But with the been so fed God, that th countrymen, even to the c and Uganda We have t

last year, of collector for has been con mittee man, of President While we

he still lives,

with Him," unto all nass and error is Son Jesus

o those who.

ne vast work ny to whom these kind singly useful

n's Church, J. Cameron, terson, Esq., (Methodist), Rev. O. G. ontreal Aux-. The sum There was and \$30 to

postponed. appointment and lighted. s. Cameron, I. S. Logan, t, and altoew Year. ppointment, 55 miles to orse, which across cound not know q., that my hought well as not equal here on its ner and eu-

roads were on skillfully piloted me round through bush paths, so I was enabled to keep my engagement to meet the faithful few who gathered to hear the simple Gospel. The Rev. W. H. Stevens had also reached the place

59

simple Gospel. The Rev. W. H. Stevens had also reached the place by a different route, and we rejoiced that if the numbers were not great, we had all there were with us. The pastor led the singing, which was hearty, and the season was one full of blessing. St. Andrews.—January 7th.—A long, hard drive here, but the

warmth of my welcome made ample amends. At the meeting of the old and tried officers, previous to the general meeting, we missed our genial secretary, the Rev. Dr. Paterson, who was absent at the Presbytery; he had, however, left his report, satisfactory both in what it told of the work done, and showing the hearty goodwill of the writer in the operations of the Society. The general meeting was a good one, the Rev. McAdie took part in the opening, and the Rev. J. W. Dennis gave a good address. St. Andrew's is to be congratulated upon the successful work of its faithful officers.

ANNUAL REPORT.

Mr. President, in presenting the Fifty-third Annual Report of the St. Andrew's Branch Bible Society, your committee would note that while we are advancing, through the favor of God, in our sixth decade, the Parent Society in Great Britain has nearly finished the first year of its tenth decade, and in nine years more will have completed a century of its honorable and beneficent existence. It is the most useful of all the missionary societies, for it helps them all, and is necessary to them all. The various tribes of the heathen that are brought into the Kingdom of Christ, if they had not the Word of God in their own tongue, which the Bible Society furnishes to them, would be without a most important means of maintaining their spiritual life. But with the Word, even in the absence of any missionary, they have been so fed with that Bread of Life, and sustained by the Spirit of God, that they have spread the knowledge of salvation among their countrymen, and have remained faithful unto death, in many cases even to the death of martyrdom, for Christ's sake, as in Madagascar, and Uganda, and Formosa.

We have to regret the removal to Montreal, with his family, this last year, of our Vice-President, Mr. Finlay McMartin. He was a collector for this society in the first year of its existence, 1841, and has been connected with it ever since, having been a faithful committee man, and having held the offices both of Vice-President and of President.

While we are sorry to part with him, we are happy to think that he still lives, and we pray that he may be long spared to sympathise with and to help the great cause in which he has been a life-long laborer.

The Treasurer reports collections \$38.89.

Respectfully submitted,

D. PATERSON, Secretary.

St. Andrew's, Que., Jan. 7, 1895.

Lachute.—January Sth.—The largest audience I have seen here, met in the Methodist Church, all the ministers being present. At the request (previously intimated) of the Pastor, as there was a series of evangelistic services arranged for the month of January, I preached a sermon on "The Living Word as the Power of God unto Salvation," and afterwards briefly sketched the year's work of the Society. The local report, though not fully complete, was an excellent one. G. Calder, Esq., our secretary, through business engagements, asked to be relieved ; J. McOuat, Esq., was unanimously elected to the office.

Point Fortune.—January 9th.—Good meeting and satisfactory report here. Our President, W. McClintock, Esq., recently died, his place was filled by Wm. Brown, Esq., and W. McClintock, his son, was appointed secretary. A hearty vote of sympathy was recorded to the family of the deceased gentleman. We trust the new secretary will well fill the office so long faithfully served by J. Middleton, Esq., who now becomes vice-president.

Hawkesbury.—January 10th.—The proverbial Bible Society storm here, overtook us, so our numbers at the meeting were few, but the report was good, chiefly through the efforts of the President, who, one of his collectors having failed him, undertook the work with vigor and success. The Rev. W. M. Tufts gave a good, though brief address.

L'Orignal.—January 11th.—Meeting in Presbyterian Church, the Rev. J. Bennett conducted the opening exercises and gave a good address; J. C. Cameron, Esq., presided, —O'Brian, Esq., also took part. Both Secretary and Treasurer presented satisfactory reports, showing good work for our cause. The local press had given us a kindly notice of our meetings in this neighborhood.

North Nation Mills and Gore.—Sunday, January 13th.—Our worthy secretary, A. E. Schryer, Esq., having removed to Ottawa, and the principal industry, the mills of the Edwards Co., having closed down, this branch can no longer maintain its prosperity or usefulness as formerly. The religious services are conducted by students from year to year, who, of necessity, cannot give us the help we expect and generally receive from the permanent pastorate; it may be, therefore, that the time used for this could be better spent in another field of labor. Plantages ducted, ope A. W. And ing, the sta the villages able one.

Pendleton prevents an hardly be a was compose work had h our strength create order Riceville.-

here shown (Methodist), A capital rep Vankleek

point of num attendance, sented a rep Leod propose

Resolved :ciety to publ (1.) Because the energies cause it has Bible into al given it to t and thus doi Because it is gelical churc work of circu free of charg it is a forerun it is a work t and by helpin that this life Seconded by

Lochiel Bra lided with and ours was an i tained here, o in every way. Kenyon Bra en a life-long

, Secretary.

re seen here, present. At there was a of January, r of God unto work of the was an exbusiness enunanimously

isfactory retly died, his ock, his son, vas recorded e new secref. Middleton,

few, but the sident, who, work with though brief

Church, the gave a good to took part. ports, showus a kindly

Our worthy va, and the ring closed 7 or usefulby students help we exte; it may er spent in Plantagenet.—January 14th.—The Rev. Mr. Hardie, recently inducted, opened the meeting here, and gave a sympathetic address. A. W. Anderson, Esq., presided over a good, though not large meeting, the state of the roads precluding a large gathering from outside the village. Our secretary's report of subscriptions was a favorable one.

Pendleton.—January 15th.—A temporary religious excitement that prevents any interest being shown in any missionary enterprise, can hardly be a healthy one, this prevails here just now, so our meeting was composed of those who wait quietly on their God, yet good work had been done, for this branch was never a strong one, so our strength is to go quietly forward and trust in His power to create order out of confusion.

Riceville.—January 16th.—Only a few miles distant, yet the interest here shown in Bible work is most cheering; the Rev. Mr. Krupp (Methodist), assisting, the meeting being held in the Baptist Church. A capital report was read, showing we have live officers and workers.

Vankleek Hill.—January 17th.—Meeting not equal to last year in point of numbers, but all the local ministers and officers were in attendance, M. McCuaig, Esq., presiding. W. W. Tweed, Esq., presented a report showing contributions \$157.74. The Rev. J. R. Mc-Leod proposed the following resolution :—

Resolved :- That this meeting heartily recommend the Bible Society to public sympathy and support, for the following reasons :----(1.) Because it is carrying on the best work that can possibly engage the energies of men, namely, circulating the Word of God. (2.) Because it has already been instrumental, not only in carrying the Bible into almost every country on the face of the globe, but has given it to the peoples of these countries in their own languages, and thus doing a work that involves time, talent and money. Because it is the hand-maid of the missionary societies of the evangelical churches of Christendom, for besides carrying on its own work of circulating the Word of God, it supplies, when necessary, free of charge, Bibles to those missionary societies, and frequently it is a forerunner of the missionaries of the church, and, (4.) Because it is a work that has, in the past, been abundantly blessed by God, and by helping this work we avail ourselves of the highest privilege that this life can bestow.

Seconded by the Rev. J. W. Tredrea, was carried unanimously.

Lochiel Branch (Kirk Hill).—January 18th.—Our meeting here collided with another in the locality, to the detriment of both ; however, ours was an improvement on last year. The interest is well maintained here, our staunch friend, the Rev. M. McLennan, aiding us in every way. Norman McLeod, Esq., elected president.

Kenyon Branch.-Sunday, January 20th.-Assembled in Dunvegan

Church, by the courtesy of the Rev. R. McLeod. I occupied his pulpit, addressing a large congregation on the "Responsibility of the Church in Missionary Work." This branch has done well this year.

North-West Glengarry.--In the evening the Rev. J. Cormack's church in Maxville was filled with hearers interested in Gospel work, judging from results of the collectors' work, which are not quite equal to last year. There is need still for united effort and prayer throughout this locality, so blessed by our Heavenly Father. Scripture sales in advance.

West Roxbro'.—January 21st.—A severe storm prevented a large attendance, still the numbers were greater than my expectation, and a good report of both contributions and sales was very cheering. Our local secretary, A. F. Dey, had removed; the choice of a new one is W. Shanks, Esq. The Rev. J. McKenzie addressed the meeting, as did our president, J. Johnstone, Esq.

Crysler.—January 22nd.—After many years, signs of renewed life and energy. The friends whom I met here last year, have exerted themselves to secure a good meeting. The Rev. Mr. McLeod, of South Finch, whose charge includes this place, drove over to help us. A good list of officers was appointed. I am looking for good results through their efforts.

Morewood.—January 23rd.—Good meeting in the Foresters' Hall. The Rev. J. Kellock came to our help fully equipped with a good speech, and A. D. Hunter's report was good for all districts but one, which had fallen back. We trust this will again come well to the front next year.

Chesterville.—January 24th.—The local press, by an error, had announced our meeting incorrectly, which reduced our numbers, but our secretary presented a report in advance of last year. H. W. Moad, Esq., presided, and the Rev. T. B. Conley took part.

Winchester.—January 25th.—Good meeting, W. Bow, Esq., presiding, the Revs. D. G. Connery, Bosworth and Huxtable taking part. A. J. Laflamme, Esq., submitted an excellent report, showing earnest, untiring effort of our collectors. Finances in advance.

Hallville.—Sunday, January 27th.—Storm-bound, roads full, scarcely any travel. Neither the pastor nor I could get out to Reid's Mills, and our meeting here was scanty, but our friends promise to use faithful effort to make up a good subscription list.

Inkerman.—January 28th.—Roads still in terrible state. Fair attendance here. The Rev. Mr. Wilkinson gave us his kind help. Contributions not equal to last year.

South Mountain.—January 29th.—Our Secretary, Mr. Neelin, had left, but the treasurer, Mr. R. H. Blow, had all financial work in good shape. A good meeting, in which the Rev. J. McFarland took part. I was requested to report the loss by death, of Henry Moorhouse, E The rece tions.

Heckst

Rev. J. L low later Kempty ings, the Mr. Pike Brownlee here for ; but not a Oxford in our wo appointed

cured abl work. T in our ex Burritt'

with good new office of this mo Merrick

the Rev. evidence hearty sin word,—" I had done better tha

Easton's had plann advance o before the Irish Cre

gregations Our first and J. Wi those presnerty, Esq vice-presid in the Kin

Clayton.thence a g meeting. but an exc occupied his sibility of the vell this year. J. Cormack's ed in Gospel which are not ed effort and venly Father.

ented a large expectation, rery cheering. ice of a new sed the meet-

renewed life have exerted eod, of South help us. A good results

resters' Hall. with a good ricts but one, e well to the

rror, had annumbers, but ear. H. W. part.

Esq., presidtaking part. showing earvance.

full, scarceut to Reid's s promise to

e. Fair atl help. Con-

Neelin, had cial work in Farland took Henry Moorhouse, Esq., one of our best friends and officers for many years. The recent severe weather had its effect in reducing our subscriptions.

Heckston.—January 30th.—A hearty and pleasant meeting, the Rev. J. Lidstone gave us a few kindly words. Subscriptions to follow later.

Kemptville.—January 31st.—This was one of the old-time gatherings, the Rev. J. McDiarmid (Presbyterian), Rev. J. Allen and Rev. Mr. Pike (Methodist), Rev. J. Coutts (Baptist), all taking part, Hugh Brownlee, Esq., presiding; the brightest of all the annual meetings here for years. The secretary, D. Pelton, Esq., had a good report, but not all the collectors' books in.

Oxford Mills.—February 1st.—Here I found that increased interest in our work which gave me cause for thankfulness. The secretary, appointed only last year, had left the village; the president had secured able collectors, and gave as a result, good report of successful work. The Rev. B. Pierce (Methodist), was with us, and took part in our exercises.

Burritt's Rapids.—February 2nd.—A very pleasant meeting here, with good account of work, but an experiment of electing entirelynew officers was made. We look forward curiously to the result of this movement.

Merrickville.—Sunday, February 3rd.—A fine congregation awaited the Rev. Melvin Taylor and myself in the Methodist Church, the evidence of the presence of the Holy Spirit was not wanting, the hearty singing of the people as well as the choir, fulfilling the word,—"Let all the people praise Thee." I found our secretary had done his work faithfully, hence good returns, which were even better than last year.

Easton's Corners.—February 4th.—Our President and Secretary had planned a good meeting for us. Report of subscriptions in advance of last year. Our collectors had just got in their monies before the storms.

Irish Creek.—February 5th.—Here are two good churches and congregations not hitherto reached by our Wolford Branch organization. Our first meeting had been well prepared by the Revs. E. Aston and J. Wilson, the intense cold prevented a large attendance, but those present meant business. P. W. Bates, Esq., and James Connerty, Esq., were elected president and secretary, the ministers as vice-presidents, and so another Branch is prepared, I trust, for work in the Kingdom of the Lord.

Clayton.—February 6th.—By rail from Irish Creek to Almonte, thence a good horse and driver carried me ten miles to the place of meeting. The intense cold still prevailing, our numbers were few, but an excellent report from the collectors, put all in good spirits, \$54.45 is indeed a good showing. The Rev. D. T. Cummings gave an able address, Wm. Patterson, Esq., presiding.

Boyd's Settlement.-February 7th.-By the kindness of the Rev. J. Osborne, who drove me, I reached this place and held a capital meeting. Finances not quite up to last year, one of our districts had been canvassed for an adjacent branch, which accounts for the apparent falling off. Additional collectors were appointed so that the districts will be more compact, this, it is hoped, will enable the ladies to make a more thorough canvass. I would express my best thanks here to our secretary, Mr. R. Jackson, who drove me through the terrible storm of the next day, to Carleton Place. One must take such journeys to carry on the Society's work, and to appreciate correctly the brave work of my predecessor. I found railway through traffic all hours behind, and all possible trains cancelled, I succeeded in getting through, and reached Wolford by the help of our secretary at this end, Mr. Wm. Chalmers. In these branches visited in mid-winter, we have to appoint strong, wiry. courageous men, who can not only "handle the pen of a ready writer," but hold the reins of a team of frightened horses, and impart to them some of his own courage, and even when an upset comes, as come it will to the best driver, still hold on like grim death, though dragged through snow and over frozen road, and the strong-willed man, though bruised and breathless, has restrained his team and saved the rig. Verily, the secretary's post is no sinecure !

We were here also, the only people on the road, the drifts piled higher no one else could reach the church, so Wolford had no annual meeting this year; however, our collectors had progressed with their work before the storm, and an advance is reported.

Lombardy meeting was due February 9th, but it was utterly impossible to reach it. I started on foot to get to the place where I had left my horse on the 5th, again indebted to a friend's kindness I got down to Easton's Corners, and the next day reached, through terrible roads, to Toledo, in time for evening service, where I had been due for the morning; however, no one had been able to get in for that time, so I was not expected. By the courtesy of the Rev. G. H. Porter, I preached to a large mixed congregation in the Methodist Church. Mr. Derbyshire, our secretary, reports "finances good."

Chantry.—February 11th.—After a lapse of some years, I tried another meeting here, old friends gathered, and some good work had been done in anticipation of our meeting; I find, however, that it is desired that this place should rank as a separate branch, so we appointed officers accordingly. Phillips it up with

Forfar a terest we annual me

> Newbord handsome valuable a causing a removed, J years past duties, by

Westport the Rev. J. part. R. port of good

Morton. arranged w found the b the best re has done w

Lyndhurs terest. Me collected ha Wm. Mooni

Delta.—Fo Methodist (great respo portunity of done at Del

Plum Hol pastor, I pla tinued here, sure ; in the likely to oc

Athens.—F interfered w old friend, t J. M. Hagan maintained.

Addison.— Rev. Wm. K 5

nings gave

he Rev. J. a capital r districts ts for the ed so that enable the press my drove me ce. One nd to apound railains canrd by the In these ng, wiry. a ready , and iman upset like grim , and the estrained no sine-

ifts piled had no cogressed orted.

terly imwhere I kindness through the I had to get in the Rev. the Mefinances

ried anork had hat it is we apPhillipsville had again made no showing this year, I will not give it up without another trial.

Forfar and Portland.—February 12th.—Good meeting at Forfar, interest well maintained. The desire was expressed that the next annual meeting should be held at Portland.

Newboro.—February 13th.—Excellent meeting in the new and handsome Methodist Church, the Rev. W. S. Jamieson giving us his valuable assistance. Here the storm had hindered our collectors, causing a considerable falling off. Our former secretary having removed, J. T. Gallagher, Esq., was voted into the position; for two years past, J. A. Shaver, Esq., the president, has performed all the duties, by his own efforts keeping our work going.

Westport.—February 14th.—Meeting in Baptist Church, the pastor, the Rev. J. Jackson, and the Rev. J. Pletts (Methodist), both taking part. R. Janson, Esq., our secretary, presented an encouraging report of good subscriptions.

Morton.—February 15th.—On my way here, called at Elgin, and arranged with some friends to hold meeting next year. At Morton, found the largest number I have seen at our meeting here, also had the best report of work done. Mr. B. Henderson, our secretary, has done well.

Lyndhurst.—February 16th.—There is room for a revival of interest. Meeting in Orange Hall thinly attended, but the ladies who collected had done very well and merited our thanks. The Rev. Wm. Moonie presided.

Delta.—February 17th.—Very large united congregation filled the Methodist Church here, gathering from all other bodies, one of the great responsibilities resting upon your secretary yet a golden opportunity of sowing the seed of the Kingdom. Good work is being done at Delta for the Bible Society.

Plum Hollow.—February 17th.—Acting on the invitation of the late pastor, I placed this appointment. Had the Rev. T. Murdock continued here, he would have prepared the way for me heartily, I am sure ; in the absence of this, however, further effort is not at present likely to occur.

Athens.—February 18th.—Special meetings in the Methodist Church interfered with the numbers at our meeting in the Presbyterian, my old friend, the Rev. J. Cameron, the pastor, presiding, and the Rev. J. M. Hagar gave excellent addresses. The finances here are well maintained. Miss A. Kincaid was appointed Secretary-Treasurer. Addison.—February 20th.—A good meeting, presided over by the Rev. Wm. Knox We trust our friends here will take more interest

5

in our work than they did when the meetings were held at Greenbush. This was a fair beginning.

North Augusta.—February 21st.—Met in Presbyterian Church, J. B. Bellamy, Esq., presiding. The Rev. Mr. Danby conducted opening service and gave us an address of sympathy. Our secretary, T. W. Ralph, had a fair report.

Spencerville.—February 22nd.—A most successful meeting. The Revs. J. Sinclair and J. Richardson added considerably to the interest of the meeting. Subscriptions well maintained.

Ventnor.—Sunday, February 24th.—Service held in Presbyterian Church, large congregation present. Earnest interest apparent.

Hanesville.—Sunday afternoon.—A new station tried at the wish of T. S. Edwards, Esq., president of Iroquois Branch. In the evening at North Matilda (Brinston's Corners). Collections not yet made.

North Williamsburg.—February 25th.—I missed the kindly welcome and interest of the Rev. A. Graham, just called to Lancaster. The Presbyterian and Lutheran Churches here, both without pastors, made our meeting slender and our returns light.

Winchester Springs.—February 26th.—Met in Methodist Church, the Rev. W. Lambly presiding. Average attendance. Collections not fully up to last year.

Dunbar and Elma.—February 27th.—Meeting in Elma Methodist Church, the Rev. W. T. Smith presided. Owing to the death of our secretary, J. M. Barkley, only part of the work had been done at Elma. At Dunbar the work is to be begun immediately.

Colquhoun.—28th.—Had a difficult drive to Colquhoun, roads badly drifted ; few people were able to get out to the meeting. Subscriptions not up to last year, owing to the state of the roads.

South Finch.—March 1st.—A good meeting, presided over by F. McNaughton, Esq., the Rev. J. W. McLeod also present. A. M. Cameron, secretary, had a good report. Subscriptions above average.

Avonmore.—Sunday, March 3rd.—Preached in Presbyterian Church, good congregation. Good work had evidently been done here. The Rev. T. A. Mitchell conducted service.

Gravel Hill.—Sunday afternoon, in Methodist Church, the Rev. H. W. Burnett took all the service allowing me to preach.

Apple Hill in the evening, the Rev. D. D. MacLennan gave me the same privilege in his church. A good congregation. Our friends have made good progress during the past year.

Martintown.-March 4th.-Drove through a hard storm, freezing my face and ear. Storm continued all day. Only about half-adozen car ing the e Alexan Church,

creasing, Glen Sa

> the meet tions, how in advand

Dalhou noon and splendid and the Rev. A. 1 thanks an d at Green-

Church, J. ucted openr secretary,

the interest

resbyterian pparent. at the wish in the evenit yet made. Ily welcome aster. The out pastors,

ist Church, Collections

Methodist a death of been done tely.

roads badly Subscrip-

over by F. nt. A. M. ons above

an Church, here. The

, the Rev. h.

ave me the Dur friends

n, freezing out half-aAlexandria.—March 6th.—An encouraging meeting in Presbyterian Church, the Rev. D. McLaren presiding. The interest here is increasing, as evidenced by the subscriptions.

Glen Sandfield.—March 7th.—Owing to the change of date through the meeting of the Presbytery, this meeting had failed. Subscriptions, however, had been taken up, and the returns are considerably in advance of former years.

Dalhousie Mills and Cote St. George.—Meetings held here in afternoon and evening, the latter, being the last on this tour, was a splendid wind-up, encouraging both from the interest manifested and the financial report Much of the success here is due to the Rev. A. K. McLennan, for whose earnest co-operation, our warmest thanks are due. BRANCH SOCIETIES, DEPOSITORIES, STATIONS, AND THEIR OFFICERS-QUEBEC. CLUT WHEN FORMED. NAME OF BRANCH.

	 A. James Young J. R. Marshall J. D. Anderson 	S. Y. Mansfield Jno. Neeley	Dr. W. M. Rowatt L. Martin Rev. G. H. A. Murray Miss R. L. Parker J. W. Kilgour Geo. Hope	R. Rexford Mrs. Hockings	J. T. Davidson Miss Edythe Miller Miss G. H. Grant Mrs. Miller Jesse Gilbert	Arthur Hunting B. Wales, M. D. Nelson Bartlett Mr. Reid Miss L. A. Derrick	
TREASURER AND DEPOSITARY	John Broe, A. E. Bridge. William Gibb.			er	I. T. Davidson.	P.A. Smith	
PRESIDENT AND VICE-PRESIDENTS. T	1843 Holden H. Smith, Rev. A. L. Arms, W. Sagar John Broe, A. E. Bridge, A. James Young 1858 Wm. Marshall, James Gibb, Murry Fisk, Cot- William Gibb, Mersey. William Gibb J. R. Marshall 	. 1880 P. W. Taber, Rev. J. Cattermole	Rev. C. Moree Wm. Wilson	 1852 A. Head. 1852 A. Hockings, Revs. H.W. Nye, W. Robinson, and C. H. Hope. 1870 Wm. Davidson, Wm. Jamieson, Rev. C. P. 	 J. L. Taylor, Rev. J. H. McConnell IS73 Rev. W. Jackson 1852 Col. O. C. Patton, Rev. J. A. Lackey A. H. Chandler 1870 Austin Williams, Isaac C. Smith, Wm. Alger, Jesse Gilbert. 	 W. H. Hamitton Arkhur Hunting. W. M. Loud, T. Stokes, Revs. C. B. Washer B. Wales, M.D., J. Wyatt B. Wales, M.D. I. L. Knowlton, C. Morrill Nelson Bartlett Mr. Reid M. Gilnou, R. Goldie and Rev. J. Boyd M. S. Clark, R. Cochran, H. Green, Revs. J. Ferguson and W. Robinson H. C. Hyde Miss L. A. Derrick 	
WHEN FORMED.	Sept	Dec	July	July 1852 Oct1870		Sept	
NAME OF BRANCH.	Abbott's Corners. Abbotsford. Abercorn Actonvale	Adamsvule. Agnes Anderson's Corners Arundel	Ayer's Flats. Barford (<i>Dixville</i>) Barnston Beauharnois Beech Ridge (<i>Holton</i>) Beebe Plain	Bedford Bethel	Bjrchton Dec. Brigham Dec. Brone Oct Brookbury Oct	Bury (Robinson) Cassville Chateauguay Basin Clarenceville	

Coaticook...... Aug 1845 (O. M. Moulton, Rev. Lee Holmes, W. C.Web) ster, G. L. Masten, D. Davis, Rev. J Chandler, Dr. Somerville & L. S. Hughson J Compton..... Aug 1851 Trad. O. Ives, Rev. T. Harris. Miss Rugs..... W. L. Shurtleff Cookshire...... Oct..... 1875 Rev. C. D. Baldwin, Rev. A. H. Robertson.. C. Noble & Son..... E. S. Orr

68

L

J. A. Arnold, Dundee Bishop's Crossing... Bishop's Crossing Coteau LandingBev. C. WrightG. A. PerryCovey HillJulyJulyJ. W. CurranCovey HillJ. W. CurranJ. W. CurranCowansvilleOctJ. W. CurranRev. E. M. D., The MinistersA. OliverRev. E. M. Taylor Dalesville and Edina... June...... P. McArthur, Rev. T. C. Souttar...... June. Campbell Dansville...... June....... June...... 1837 James Riddle, Revs. J. G. Sanderson, Blaylock, M. A. Potter and W. Henderson..... Miss M. S. Parker Miss M. S. Parker Durham and Wickham Sept 1829 William Mountain, Revs. D. Horner, Watt Mrs. Gear...... Miss Emma Baker Reat Armond [0. M. Moulton, Rev. Lee Holmes, W. C.Web-ster, G. L. Masten, D. Davis, Revs. J Chandler, Dr. Somerville & L. S. Hughson L. B. Westman July 1856 J. Vipond, J. Hodgson, Rev. W. H. Stevens. A. B. Grisdale A. B. Grisdale Rev. W. Adcock M. Scott, Aylmer Place. Hubbard Scott Alton Hodge and W. Adams James Millar..... B. E. Read S. R. Alexander G. E. Loud. G. E Loud East Farnham..... Sopt......1857 Joshua Bull, C. H. Mansfield, D. Brimmer... C. Stevens....... C. H. Warsfield, D. Brimmer... C. Stevens...... Dunham Oct....... 1842 R. P. Small, Rev. N. A. F. Bourne, Rev. W. Alex. Vass Cote St. George (St. } Jan 1863 Wm. Brodie, J. Helps and C. F. Stack-Dundee (Centre)...... July1862 J. J. Fraser, D. Sutherland, J. W. Fraser, Sept......1838 L. W. French, F. Leavitt and S. Deane Rev G. Whillans, A. Cameron, Jas. Carmichael, M. Onr. W. T. Kam, I., A. Baodia John Gordon Coaticook Aug 1845 < Compton..... : Marthe Cookshire. Crossing) Cote St. Henry (St. Dudswell, (Bishop's Cote St. Antoine ...

69

FI C BRANCH SOCIETIES, DEPOSITORIES, STATIONS, AND THEIR

 Laguerre.
 Jan
 Jan
 1885 Thos. Grant, A. McPherson
 J. D. McDonald
 Angus McPherson

 Lakefield
 Bev. R. S. Morrison.
 J. D. McDonald
 Angus McPherson

 Laprairie
 June
 1859 J. On Adams, John Lang
 Rev. T. C. Perry.
 Rev. T. C. Perry.

 Laprairie
 Oct
 1860 D. W. Kendall
 Langes Mev. J. Phel.
 Nev. T. C. Perry.
 W. M. Abbott

 Lingwick (Gould)
 Sept
 1870 E. W. Abbott, J. Allan, Rev. J. Phel.
 Donald S. Witter.
 W. M. Abbott

70

Lachute March.1863 Revs. C. B. Ross, R. Hewton and J. Watson Miss J. Daws, J. Duncan Mrs. Goucher Lachute March......1856 Dr. Thomas Christie, Revs. John Mackie, R. Cresswell, W. Furlong, A. B. Given, J. W. Clipsham...... Hugh Fraser...... J. McOuat Lacolle...... Oct.......1842 J. Daggett, Rev. R. Stillwell

 Laguerre.
 Jan.
 Jan.
 1885 Thos. Grant, A. McPherson
 J. D. McDonald.
 Angus McPherson

 Lagraticed
 June
 Rev. R. S. Morrison.
 J. D. McDonald.
 Angus McPherson

 Lapratice
 June
 1885 John Adams, John Lang
 Rev. T. C. Perry
 Rev. T. C. Perry

 Lapratice
 Oct
 1869 D. W. Kendall
 Rev. J. Pinel.
 Rev. T. C. Perry

 Lennoxville.
 Oct
 1870 E. W. Abbott, J. Allan, Rev. J. Pinel.
 Charles Winter
 W. M. Abbott

 Lingwick (Gould)
 Sept.
 1877 H.D. Knowhon, Rev. R. C. Tambs and P.H.
 Donald Buchanan.
 Angus Cowan

 Point Fortune...... J. McClintock Point St. Charles..... Dec. 1874 J. H. Clayford, Revs. W. B. Cruikshanks, J. Potton (Mansonville) .. Oct 1842 Mrs. H. Boright, Mrs. Jersey and Mrs. Lynch Mrs. Wheeler Miss Mattie Oliver Marsboro. May. May. 1882 A. McLean. Hours Hitchcock. H. J. Hitchcock Gilbert Hitchcock Mille Isles M. Strong, Philip Goode and Rev. H. Meek and J. McCarter . . . John Westgate Thomas Wilson Milan Rev. - McQueen, J. D. Morrison, D. L. Mc. L. F. Streit Miss E. Watson Murray..... Dr. McDonald Marbleton...... Sept 1859 P. M. Hitchcock, J. M. Montle. J. M. Moore S. Beers Marbleton...... Cyrus G. Westman, Rev. E. Weary and J. H. Montle E. H. Morgan James Winter Radnor Forges...... J. Drummond, G. Cumpston G. Bell Mascouche

BRANCH SOCIETIES, DEPOSITORIES. STATIONS, AND THEIR OFFICERS-QUEBEC.-(Contin

					72					
- (Continued).	ARY. SECRETARY. . W. F. Nelson	. George Irwin . Miss Keddy	T. M. McDowell, Vicars P.O. . Rev.D.Paterson,D.D.	James Stevenson Chas. McFee	Thomas A. Cousins G. S. Bruce (Box 1005, Montreal) (Jas W Fulton	Wm. Cote des Neiges Wm. Goodall N. Stewart	D. Morris	Wm. Sawyer Robert Scott Miss Bell Stephens	D Gilkieson John E. Watt	J. R. Bridge
THE DESCRIPTION OF FICERS - QUEBEC (Continued).	TREASURER AND DEPOSITARY. F. Smith W.		T. M. McDowell	Robert Stewart.	H. Goodchild	Wm. Goodall. H. W. Segar	Mathew Gilmour, Alex.	Cairns & Co Robert Scott And. McAllister	McKenzie E. Wakefield	A. E. Blunt
PRESIDENT AND VICE DESCRETATION	Rev. Dr. Tanner, M. P. Wales, J. Alexander, Rev. J. Hepburn, C. S. Deprose dev. W. Davis, W. M. Holiday, Thomas	1893 Ernest Keddy, W. Townsend and Clark 1859 A. J. Reay, J. McNaughton, Rev. P. Drum-	Dec	Jno. Boyd R. C. Montgomery, James McPherson, Revs.	1874 T. H. Turton, G. H. Carson and A. McCann A. W. Dewar 1865 Joseph Broughton, Rev. J. M. Crombia 		John Moore, St. Edouard Mathew Gilmour, John Kempton 1852 Rev. A. Redley, Rev. A. C. Baker, L. H.	1878 E. McRay, W. P. Joseph Boyd	1870 Benjamin Cross, R. Johnston, Rev. C. Horner 1880 Rove T W. Co.J. J. e m.	Revenue of the second of the Hammond A. E. Blunt
WHEN FORMED.	June	July 1859 A	Dec1839 J June '27-Jan. '58 V	Dec1866	Oct1874 T March1865 J ₀	July	Station Jo Oct 1852 Rd	Oct1878 E. March1838 Re	Oct1870 Be Dec 1880 Pc	
NAME OF BRANCH.	Richmond and Mel- bourne	Roxham	St. Andrews	St. Henry	.:		St. Thérèse de Blain- } ville	Scottstown	South Durham South Stukeley and Eastman	

..... Miss Bell Stephens Sherbrooke....... March.....1838 Revs. M. Shearer, T. G. Williams, Mitchell and Tuck & Son and Mrs. C. W. Townsend...... McKenzie...... D Gilkieson South Durham. Oct1870 Benjamin Cross, R. Johnston, Rev. C. Horner E. Wakefield John E. Watt

Eastman. Dec 1880 Revs.J.W.Garland, S. Teeson, J.H.Hammond A. E. Blunt J. R. Bridge

Stanstead.June1826 C. W. Cowles, M.D., Rev. Messrs. Dunlop,
J. T. Pitcher and W. Forsythe.Miss HubbardS Stevens
Miss HubbardStanbridge EastOctJ. T. Pitcher and W. Forsythe.Miss HubbardS Stevens
W. A. Hodge.S Stevens
H. C. HallStattonOct1841F. J. Briggs, N. M. Blinn, L. K. PalmerW. A. Hodge.H. C. Hall
H. C. HallTerrebonneOct1842Revs. J. Roudy, Rev. J. A. McLeod, Stewart and
W. N. Rya and W. Houliston, Esq.W. A. Hodge.H. C. Hall
H. C. HallTerrebonneJune1851Revs. J. A. McLeod, Stewart and
W. N. Rya and W. Houliston, Esq.S. F. RobitailleWatehoJune1861Rev. J. Tomolos and J. Armstrong.S. F. RobitailleWatehoOct1850E. D. Lawrenee, Rev. Archdeacon Lindsay,
Geo.G. S. F. Robitain
G. D. PowkerWest BromeSept.1876C. W. Powers, M. D., Rev. Galen Craik.Geo. Moynan
C. O. Peterson, Rev G.WatervilleOct1833Rev. C. Brook.G. O. Peterson, Rev G.WatervilleOct1833Rev. C. Brook.G. O. Peterson, Rev G. Windsor MillsOct1865Rev. C. W. FinchT. H. KennedyWinslow (Stornovay)Sept.1870Win. FinlaZion (Valcourt P.O.)John GalbraithJohn GalbraithJohn Galbraith wille) Oct....... 1862 C. D. Pierce...... Colby Hanes. West Shefford July 1849 Rev. S. Mills, H. L. Lawrence, Rev. A. Wil.

BRANCH SOCIETIES, DEPOSITORIES, STATIONS, AND THEIR OFFICERS-ONTARIO.

Addison and GreenbushAug......1859R. H. Field, R. Kerr, Greenbush, Ed. Smith,
Greenbush, mrs. S. G. Smith.....B. R. Empey, AddisonAlexandria.Feb.1872J. Simpson. Rev. D. McLennan, J. W. KennedyMrs. S. G. Smith....B. A. FergusonAlple HillMayS. Simpson. Rev. D. McLennan, J. W. KennedyA. K. McRaeR. McCuagAlponquinMayS. Simpson. Rev. J. McLennan, J. W. KennedyA. K. McRaeB. A. KouagAlponquinMayS. Simpson. Rev. J. McLennan, J. W. KennedyA. K. McRaeB. A. KouagAlponquinJuly.1871J. Thomson, Rev. J. J. Cameron, J. M.James WrightJohn EdwardsAthensJuly.1841J. Thomson, Rev. J. J. Cameron, J. M.James WrightJohn EdwardsAultsvilleFeb.1855Michael Cook, Rev. W. KennedyJos. ThomsonMiss A. Kincaid Miller Stevens, (Har-Burritt's Rapids Feb....... 1842 Wm. Kidd, Jr., Merritt Adams...... Thomas A. Kidd....... Albert Langstaff and Wales April..... 1865 Allan Grant, Isa Hoople J. D. Colquhoun J. D. Colquhoun TREASURER AND DEPOSITARY. SECRETARY. Gallingerton lem P.0.) D. Hamilton Chantry..... Ingram Smith, S. Knowlton.... PRESIDENT AND VICE-PRESIDENTS. May.1855 D. Hamilton WHEN FORMED. Boyd's Settlement (In-Charleston Chesterville..... Clayton Colquhoun NAME OF BRANCH.

Dunbar and Elma ... Jan1878 J. W. Moodie (Dunbar), J. N. Logan, (E/ma) Revs. D. Stewart (Dunbar) W.T. Smith

Easton's Corners 1879 F. B. Wickwire, John Ferguson Colborne & Co H. McCrea

 Glen Sanfield and Brodie
 A. Dewar, W. F. Brodie (Broate F.U.), A.MC
 Donald McRae.
 W. S. Jamieson

 Brodie
 Brodie
 May 8
 1892
 Mathew Monginson, James Robinson
 John Crawford.
 Jas Begg

 Gravel Hill
 May 8
 1892
 Mathew Monginson, James Robinson
 John Crawford.
 Jas Begg

 Hallville
 John Coons
 John Crowford.
 John Crawford.
 Jas Begg

 Hanesville
 John Coons
 John Coons
 K. W. T. Cleland.
 Clark Hyndman

 Hawkesbury
 J. W. Higginson, George Clark, Revs. W. M.
 G. Shith
 Wesley Feader
 Thos. Scott

 Heekston
 June
 June
 Jas Begg
 Worlips
 G. Smith

 Interman
 June
 Jas Wegley Revs. W. M.
 G. Smith
 Wesley Feader
 Don Milles

 Interman
 June
 Jas Begg
 M. Hughes, J. A. Cumming, H. Carson
 J. M. Hughes, J. McCaughey Wesley Robinson

 Interman
 June
 1853
 Geo. Suffel, Benjamin Bouk
 John Sullivan
 John Sullivan
 John Miller

 F. G. Lett
 M. McAllister and N. S. Whitney, Hare &
 W. Short
 McAnnerty
 Lett
 John

 camp Anson Armstrong and Wales April..... 1865 Allan Grant, Isa Hoople J. D. Colquhoun J. D. Colquhoun

 Delta
 June
 June
 Hutchinson (Glen Robertson P.O.)
 G. A. Perry
 K. M. Lennan

 Dickinson's Landing
 June
 June
 A. E. Hicock
 A. E. Hicock

 Dunbar and Elma ... Jan 1878 J. W. Moodie (Dunbar), J. N. Logan, (E/ma) Revs. D. Stewart (Dunbar) W.T. Smith

Thos Gillis P. M. Dewar Miss Wight David Pitt Oxford Mills..... Feb..... 1854 Lunenburg)..... Jan Jan ... Pendleton Pittston Osnabruck East **P**lantagenet Duconatt

L'Orignal. J. D. McGillivray D. R. McGillivray D. R. McGillivray D. R. McGillivray L'Obrady. John C. Cameron, Rev. J. Bennett, John Fraser W. S. Hall. D. R. McGillivray Lyn. Lyn. Cardiner. John Rev. J. D. Mrs. Clark. John Rabb Lyn. Lyn. Lyn. John Rodick, R. L. Sheffield, Rev.W. Moore Miss Fair. John Rabb James Thompson Mathand. Dan Wodick, R. L. Sheffield, Rev.W. Moore Miss Fair. James Thompson McArthur. D. T. Cresswell Rev. J. S. Burnett TREASURER AND DEPOSITARY. SECRETARY. Corners P.0.) Morton
Morton
June
June
IS60 S. S. Cook, Rev. Hugh Cameron, Rev. W.
Morton
J. H. Meikle
Merkon
J. Lake and Taber & Son B. Henderson
Moulinette
Moulinette
Morton
J. Lake and Taber & Son B. Henderson
Moulinette
Moulinette
J. Lake and Taber & Son B. Henderson
Moulinette
Moulinette
J. Lake and Taber & Son B. Henderson
Moulinette
Moulinette
J. Lake and Taber & Son B. Henderson
Moulinette
Moulinette
J. Lake and Taber & Son B. Henderson
Moulinette
Moulinette
J. Conversion
J. T. Gallagher
J. T. Gallagher
Moulinette
Mouli Smith Sanabruck Centre. A. Empey John Dickie Consultation of the Sanabruck Centre. See, W. Davis BRANCH SOCIETIES, DEPOSITORIES, STATIONS, AND THEIR OFFICERS-ONTARIO.-(Continued). Lawson and Danby T. W. Chapman T. W. Ralph Corners P.0.) North Williamsburg .. Aug1842 Ira Casselman, Ralph Empey, Rev. W. T. PRESIDENT AND VICE-PRESIDENTS. WHEN FORMED. Morrisburg and Maria-Mallorytown. NAME OF BRANCH. Maynard.

Corners P.O.) Smith Smith Osnabruck Centre..... John Dickie Oren Baker Rev. W. Davis Corners P.0.) North Williamsburg .. Aug1842 Ira Casselman, Ralph Empey, Rev. W. T.

Osnabruck East

W. Storey.
< Douth Flaaringenet
Jan 1857 G. Coote, W. N. Dunning, Hy. Vogan.
Spencerville
Jan 1857 G. Coote, W. N. Dunning, Hy. Vogan.
Spencerville
Jan 1857 G. Coote, W. N. Dunning, Hy. Vogan.
Galdwell
Aug 1842 A. Carnichael, P. Drunmond, Thos Bennett, A. Suider, Andrew Car.
May 1865 Capt. A. J. Baker, Wu. McLean Glass Craig
Vankleek Hill
Dec 1839 M. McCuaig, Revs. J. R. McLean, Chas. Craig
Wentror.
Feb 1882 Daniel Adams, A. McGary, James Dunlop.
James Gillespie
Wu. Tweed
Westport.
Westport.
Westport.
Westport.
Westport.
James Gillespie
James Gillespie
James M. Janson R. Janson Thos Gillis P. M. Dewar Miss Wight Williamstown, June June Coutts A. Rev. J. Matheson, Rev. J. Matheson, Rev. A. Ross A. J. Laflamme Louis Duncan. J. G. McDonald Smith's Church. South Crosby (Elgin). South Mountain South Plantagenet South Lake Prescott

TOTAL ISSUE OF SCRIPTURES FROM THE BIBLE HOUSE, MONTREAL.

		.alatoT	16,868	34,789	82,682	115,315	147,564	149,673	177,963	724,854	22,714	19,556	19,056	17,474
	-p	For the Blin	:	-	00	16	6	5	31	8	63	-	6	£=
	1	Persian.	:	:	;	:	:	:	63	52	:	:	:	:
ni .		.nsinsdiA	:	:	:	:	:	:	-	-	:	1	- :	:
NES	1	.instsobniH	:	;	;	:	:	:	63	50	:	:	:	-
INDO CHIN	{	Sancrit.	:	;	;	;	:	;	63	03	:	:	:	:
INDO AND CHINESE		Malay.	;	:	;	:	63	:	;	50	;	:	:	:
ANI		Japanese.	:	;	;	:	;	:	ţ	1-	;	:	:	:
	6	Chinese.	:	:	;	:	;	13	88	101	55	33	41	2
	6	Armenian.	:	:	:	:	:	:	:		16	91	:	:
SYRIA.	{	Arabic.	:	:	07	-	10	:	88	21	07	:	-	:
SY	L	Syriac.	:	;	4	62	-	63	-	10	\$2	-	: :	:
	1	Wendish.	:	;	;	:	:	:	1	-	:	:	:	1
	1	.dalloT	1	:	:	;	14	:	6.5	16	4	00	:	1
		дегтал.	460	58	88	359	456	274	324	1,999	36	28	20	36
PE		Flemish.	:	:	:	;	4	1	4	30	:	62	-	:
IN THE LANGUAGES OF EUROPE.	1	Dutch.	1:	:	:	9	12	9	38	8	:	10	-	:
E	1	.dainad.	:	;	. :	13	103	39	40	208	4	-0	63	\$2
OF	1	Finnish.	:	:	:	:	-	:	12	13 2	40	38	52	:
ES	1	Norwegian.	:	:	:	:	\$2	52	26 1	8	5	:	-	53
AG.	1	.dstbowB	:	:	:	14	8	26	88	88	-	63	-	10
0.D		Lettish.	. :	:	:	:	:	:	52	2 1	:	:	:	
AN	1	Russian.	:	:		5	-	1	00	9	10	00	50	4
8	1	Roumanian	:	:	;	:	:	-	-	63	:	:	:	
TH		Turkish.	:	:	:	:	:	:	-	-	:	:	:	-
IN		Italian.	1	:	53	122	147	102	436	834	28	. 99	158	98
										88	64			6
	1	Portuguese.	-	:	;	10	-	00	17	31	11	63	63	13
	•	.dsinsq3	-	:	1	39	42	31	59	172	60	50	10	10
M .*	1	Hebrew.	1	16	10	62	101	243	367	295	09	448	137	51
GREEK AND LATIN.	1	Атеек.	9	10	50	85	167	387	364	1,066	29	80	26	212
-	(.nita.I	:	**	33	26	56	20	360	544	62	62	00	64
	1	Cree.	:	- 1	:	:	:	=	00	6	:	:	-	.:
-		Iroquois.	:	;	:	;	:	503	386	688	00	00	00	63
AMERICA	1	Micmae.	:	:	:	:	:	:	-	1 8		:	:	:
ME	1 .	Esquimaux	;	:	;	00	1	1	-	*	:	:	-	-
A		Моћаwk.	22	3	13	:	10	:	:	549	:	:	:	-
ni	2	Breton.	:	:	:	. :	;	:	52	20		:	:	_
NC	1		190		868				*					
FRANCE.	l	French.	1,1	5,420	4,8	10,045	13,755	13,532	38,304	87,139	6,909	2,761	2,718	2,925
S	r	Welsh.	:	:	:	28	35	20	53	191	00	50	61	*
UAG		Irish.	:	1.	6	31	-	10	4	56 1	:		:	:
ILANGU	1	Gaelic.	825	954	836	1,259	8	05	13		12	. 88	40 .	- 111
F T SH	1	-11-10	4	6	00	1,2	2,068	1,602	1,525	8,722		0	4	17
IN THE LANGUAGES OF THE BRITISH ISLES.		English.	14,280	28,260	76,743	108,161	130,535	132,739	135,319	21,037	15,357	15,864	15,719	13,738
			:	:	:	:								
			1820 to 1830.	1831 ** 1840.	1841 " 1850.	1851 " 1860.	861 " 1870.	1871 " 1890.	881 " 1890.	Totals	891	892	893	
			-	-	-	-	-	-	-		-	1	1	-

CO

CO I Nicolet . .

Yamaska.

Drummon

D Sherbrook Richmond

D

Compton. Stanstead

D

Bagot.... Shefford .

D

Missisquoi Brome....

D

Richelieu. St. Hyacin

D

Rouville . . Iberville . .

COLPORTAGE DISTRICTS OF THE MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

COUNTIES GROUPED.	PROTESTANT.	CHURCH OF ROME.	TOTAL POPULATION.
DISTRICT No. 1.			
Nicolet Yamaska	$\begin{array}{c} 32\\140\end{array}$	26,579 16,950	26,611 17,091
DISTRICT No. 2.			
Drummond and Arthabaska	3,652	33,708	37,360
DISTRICT No. 3.			
Sherbrooke Richmond and Wolfe	5,393 8,019	6,822 18,320	12,221 26,339
DISTRICT No. 4.		/	
Compton Stanstead	$11,322 \\ 10,337$	8,159 5,219	15,581 19,556
DISTRICT No. 5.			
BagotShefford	382 6,032	20,817 17,201	21,191 23,233
DISTRICT No. 6.			
Missisquoi Brome	9,157 10,905	8,627 4,920	17,784 15,827
DISTRICT No. 7.			
Richelieu St. Hyacinthe	360 198	19,858 20,433	20,216 [•] 20,231
DISTRICT No. 8.			
Rouville	549 817	17,998 13,942	18,547 14,459

19,056

41

8

3

40 .. 2 2,718 .. 177 .. 4 2,925 1

15,719 13,738

1893.

COLPORTAGE DISTRICTS. - Continued.

COUNTIES GROUPED.	PROTESTANT.	CHURCH OF ROME.	TOTAL POPULATION.
DISTRICT No. 9.			1
Verchères	16	12,435	12,449
Chambly	695	10,161	10,856
DISTRICT No. 10.			
St. Johns	2,171	10,094	12,255
Napierville	395	10,116	10,511
Laprairie	300	11,136	11,436
DISTRICT No. 11.			i.
Chateauguay	3,496	10,897	14,393
Huntingdon	8,141	7,354	15,495
Beauharnois	1,275	14,730	16,005
District No. 12.			
Soulanges	467	9,753	10,220
Vaudreuil	816	10,669	11,485
District No. 13.			
Argenteuil	8,870	7,192	16,062
Ottawa (half)	5,466	10,250	24,716
DISTRICT No. 14.			
Terrebonne	1,074	20,818	21,892
Two Mountains	893	14,963	15,856
District No. 15.			
Jacques Cartier	1,088	11,257	12,345
Laval	122	9,340	9,462
District No. 16.			
Montreal	37,168	103,578	140,747
Hochelaga	4,913	35,166	40,079

CO

D

L'Assomp Montcalm

D

Joliette.. Berthier.

D

Three Riv St. Maurie Maskinong

ONT

Di Glengarry Prescott..

Dı

Cornwall. Stormont Dundas...

DIS

North Leed Grenville . Lanark (pa

Dıs Brockville . Leeds, Sout

COLPORTAGE DISTRICTS.-Continued.

	COLPORTAGE D	ISTRICTS.—(Continued.		
TOTAL POPULATION.	COUNTIES GROUPED.	PROTESTANT.	CHURCH OF ROME,	TOTAL POPULATION.	
10.440	DISTRICT No. 17.				
$12,449 \\ 10,856$	L'Assomption	218	14.000		
10,850	Montcalm	218 898	$14,969 \\ 12,068$	15,282	
	DISTRICT No. 18.	000	12,000	12,966	
12,255					
10,511	Joliette	364	21,624	21,988	
11,436	Berthier	194	21,674	21,838	
	DISTRICT No. 19.				
	Three Rivers	465	8,831	0.010	
14,393	St. Maurice	109	0,031	9,246 12,986	
$15,495 \\ 16,005$	Maskinongé	94	17,409	12,986 17,493	
16,005				11,100	
	ONTARIO DIVISION.				1.9
10,220	DISTRICT No. 20.				
11,485	Glengarry	10.151			
	Prescott	$10,454 \\ 5,962$	11,758	22,221	
		0,002	16,895	22,857	
16,062	DISTRICT No. 21.				
24,716	Cornwall	3,884	5,020	9,904	
	Stormont	10,270	3,024	13,294	
21,892	Dundas	18,120	2,476	20,598	l
15,856	DISTRICT No. 22.				
	North Leeds	10,754	2,175	22.000	
	Grenville	10,504	3,022	22,929 13,526	
12,345	Lanark (part)	11,777	2,165	13,943	
9,462	DISTRICT No. 23.		-,	10,010	
	Brockville	10,164	2,350	12,514	
140,747	Leeds, South	18,486	3,720	22,206	
40,079	and the second				

REGULATIONS AND INSTRUCTIONS FOR AGENTS AND COLPORTEURS.

(A)-THE TRAVELLING AGENTS.

1. The Travelling Agent is charged with the oversight of the various Branches, Depositories and Agencies of this Auxiliary.

2. He has to make periodical visits, once a year, if practicable, to the Branches, for the purpose, in conjunction with the Office-Bearers of the same, of holding public services, at which services special information touching the operations of the Parent Society and of this Auxiliary is given by him; and any necessary public business between the Branches and this Auxiliary is despatched. On such occasions he is also expected, in such ways as he may deem proper, to encourage and stimulate the people to greater zeal and effort in the work of Bible circulation.

3. He has to make annual visits to the several Depositories and Agencies connected with this Auxiliary, for the purpose of inspecting the books or stock therein contained, and of taking account of the same with the Depositories.

4. He is authorized to receive, and to give receipt for the same, any moneys due to this Auxiliary on purchase account, or offered as free contributions.

5. He may take orders for supplies of Scriptures, should such be tendered him.

6. All receipts of money and orders for Scriptures are to be duly recorded by him, and reported to the General Agent.

7. Timely notice must be given by him to the General Agent of his intended visits to Branches or Agencies, in order to the preparation by the latter of the necessary statement of accounts for stock-taking and settlement with the Depositories.

S. Any omissions or discrepancies that may be found in the statement so furnished and the books of the Depositories must be reported in writing to the General Agent, with a view to the immediate rectification of the same.

9. A monthly Report is to be prepared and sent by him to the General Committee of the Branches and Depositories visited by him, of the public services held, and of moneys received, and also of colportage operations, should these in his judgment call for special notice.

10. He is charged with the preparation of an Annual Report to the Committee, giving an account of the work and condition during the year, comprised preparatilist of B Subscript 11. New him in or new cent

1. The business of of Montre 2. He h perty belo sponsible 3. It is

Bible Hor

4. A Mo the Gener condition of copies a of cash r same item state of a other part ally, of an the notice made at t 5. Specia

Committee 6. Notice of the Sub

place of m 7. On the his intend Agent is r Branches a to his, the in order the by both Ag 8. Copies Report of t sent to the

to the Trav

AGENTS

rsight of the ixiliary. oracticable, to Office-Bearers ses special iny and of this business bed. On such deem proper, and effort in

of inspecting ccount of the

for the same, nt, or offered

ould such be

re to be duly

eral Agent of r to the preaccounts for

in the statemust be rethe immedi-

y him to the es visited by ved, and also nent call for

al Report to

the year, of the various Branches, Depositories or Agencies that are comprised within the Society's field of operation; and also with preparation for publication in the Society's Annual Report, of the list of Branches, etc., with their Office-Bearers, together with the Subscription Lists of the same.

11. New Branches or Depositories may be organized or opened by him in or for such districts as may be found desirable to occupy as new centres of operation.

(B)-THE GENERAL AGENT.

1. The General Agent is charged with the management of the business of the Society, as conducted in and from the Bible House of Montreal.

2. He has under his care the stock of Scriptures and other property belonging to the Society in the Bible House, and is held responsible for the safe keeping and good condition of the same.

3. It is his province to attend to the retail sales of Bibles at the Bible House, and to keep account of same.

4. A Monthly Report must be prepared by him and submitted tothe General Committee at its regular Monthly Meeting of :--(a) the condition and amount of stock on hand, or required; of the number of copies sold during the month at the Bible House, with an account of cash received for the same, together with a statement of the same items in the corresponding month in the previous year; of the state of account between this Auxiliary and the Parent Society, or other parties; of applications for grants of Scripture; and, generally, of any other matters he may deem of importance to bring under the notice of the Committee. (b) Of receipts and disbursements made at the Bible House during the month.

5. Special Reports may be called for from him by the General Committee or any of the Sub-Committees.

6. Notices of all Meetings, whether of the General Committee or of the Sub-Committees, are issued by him; and he has charge of the place of meeting of the same.

7. On the receipt from the Travelling Agent of the programme of his intended visits to the Branches or Depositories, the General Agent is required to furnish him with the accounts of the several Branches set down on the programme, at least one week previous to his, the Travelling Agent's, departure on his tour of visitation, in order that time may be afforded for examination of these accounts by both Agents together if found necessary.

8. Copies of the Monthly Report and of the Abstract of the Annual Report of the Parent Society, as also copies of all other publications sent to the General Agent, which may contain information useful to the Travelling Agent in his visits among the Branches, are to be promptly and regularly sent forth from the Bible House to such places as he, the Travelling Agent, may designate.

9. All mistakes, omissions, or irregularities that may be reported by the Travelling Agent, as existing in the books or statements or accounts appertaining to any Branch or Depository, are required to be placed on file and promptly attended to; and such file may be called for at any meeting of the General Committee or Agency Committee.

10. Orders for supplies of Scriptures from the Branches, the Travelling Agent or Colporteurs are to be carefully entered and promptly executed; and in case of any unavoidable delay occuring of the kind of books ordered not being in stock, notification of the same must at once be made to the persons sending the order, and further instruction sought from them.

11. An account current with each Colporteur employed by the Society is required to be kept of all books sent to his order, of cash received from him, of time spent in the service of this Society reported by him, and of payments on account of stipend made to him.

12. The General Agent has to prepare for the Corresponding Secretary all statistics or other details appertaining to the department of the General Agent that may be called for in the preparation of the Annual Report of the Society or of any Special Report.

13. On the publication of the Annual Report, the General Agent is required to distribute, without unnecessary delay, copies of the same to subscribers entitled to receive them, both in the city and country districts.

14. The General Agent has the oversight of such Assistant or Assistants as may, with the sanction of the Committee, be employed in the Bible House.

RULES RECOMMENDED FOR BRANCH SOCIETIES AND BIBLE ASSOCIATIONS.

The following Constitution of a Branch Society and Bible Association is inserted for the purpose of facilitating the formation of those useful institutions. Persons in the country are particularly invited to form themselves into Auxiliary Societies. Besides discharging the duty of assisting in disseminating the Word of God (which is incumbent on every Christian) they would consult their private advantage, and thereby be enabled to obtain Bibles and Testaments at the Society's prices, whereas at present they purchase from country merchants at a higher rate.

1. That the object and Constitution of the British and Foreign Bible Society have the cordial approbation of this meeting. 2. That Branch H tish and Auxiliary Scripture 3. That Bible Soc Society sh of the Un

4. That or ten do Society. 5. That sident, Vi consisting members

6. That the Societ the Comm 7. That some day 8. That

appoint co scriptions members. 9. That t

the Society penses, to the Society Institution 10. That

what famil are in wan and that it with at pricumstances 11. That a in the mont presented, t mittee elect 12. That t Committee r

transmitted Montreal.

use to such

be reported atements or required to file may be gency Com-

es, the Traind promptiring of the of the same and further

yed by the ler, of cash Society reade to him. onding Secdepartment paration of ort.

eral Agent pies of the e city and

ssistant or e employed

IETIES

le Associaon of those rly invited lischarging (which is private ad-Cestaments from coun-

d Foreign g. 2. That a society be formed to be called "The

Branch Bible Society, for the purpose of co-operating with the British and Foreign Bible Society, through the medium of the Montreal Auxiliary Bible Society, in promoting the distribution of the Holy Scripture, both at home and abroad.

3. That, conformably to the principles of the British and Foreign Bible Society, the Bibles and Testaments to be circulated by the Society shall be without note or comment, and those in the language of the United Kingdom of the authorized version only.

4. That all persons subscribing one dollar per annum or upwards, or ten dollars or upwards at one time, shall be members of this Society.

5. That the business of this Society shall be conducted by a President, Vice-Presidents, a Treasurer, Secretaries and a Committee consisting of not less than three other members; and that three members of the Committee constitute a quorum.

6. That every clergyman or other minister who is a member of the Society shall be entitled to attend and vote at the meeting of the Committee.

7. That the Committee shall meet once a quarter or oftener, on some day to be fixed by themselves.

8. That the Committee divide this neighborhood into districts, and appoint collectors for each district, for the purpose of soliciting subscriptions and donations and collecting the annual fees of the members.

9. That the whole of the subscriptions and donations received by the Society shall be remitted yearly, after deducting incidental expenses, to the Auxiliary Bible Society of Montreal, on condition of the Society granting to this the same privileges which the Parent Institution grants, in such cases, to the Auxiliary Societies.

10. That the Committee shall make it their business to enquire what families or individuals, residing within the several districts, are in want of Bibles or Testaments, and unable to procure them; and that it will be the duty of the Committee to furnish them therewith at prime cost, reduced prices, or gratis, according to their circumstances.

11. That a general meeting of the subscribers be held at

in the month of each year, when the accounts shall be presented, the proceedings of the past year reported, and a Committee elected.

12. That these resolutions be published in such a manner as the Committee may direct; and a copy of them, signed by the chairman, transmitted to the President of the Auxiliary Bible Society of Montreal.

NOTE.—Branches or Depositories selling Scriptures on credit, do so at their own risk and responsibility, as it is contrary to the rules of the Society. There is no need for it, as other provision is made for the poor.

COLPORTEURS.

1. The Classification of Colporteurs shall be as follows :--To be known respectively and indicated on the Monthly Report as :--Class I.--Class II.--and Class III. The promotion be made from one class to another only on account of fidelity, success or length of service, and by vote of the General Committee; that the Monthly Allowances be for Class I., \$40.--Class II., \$35.--Class III., \$30, with addition of fifteen dollars per month where the Colporteur, by direction of the General Committee, uses in his work a horse and a conveyance.

2. Colporteurs are required to carefully keep within the limits of the District assigned to them as their field of operations, and not to labor beyond them without the sanction of the Committee.

3. They are expected to visit, as far as practicable, every family within the limits of their field, in order to ascertain whether or not they are supplied with copies of the Scriptures, and, when these are found to be needed, to supply them at such prices or on such terms as may from time to time be ordered by the Committee.

4. In the case of poor families or persons, Colporteurs may, in the exercise of due care, supply copies, either at reduced price, or by loan, or by gift; but all transactions must be recorded and reported to the Committee.

5. Sales on credit are made without the sanction of the Committee and at the sole risk of the Colporteur making them.

6. The Committee require that a daily record be kept of the places visited, of the number of copies sold, and of the moneys received for the same ; and, further, that a monthly report of these and other matters properly belonging to their work be made by each Colporteur. For this purpose blank forms are supplied, which the Committee expect each Colporteur to carefully study and fill up.

7. All monthly reports shall be made up to the 25th of each month, and on that date mailed to the Corresponding Secretary for presentation to the ensuing Monthly Meeting of the General Committee.

8. All days that are not reported as spent in the service of the Society, due allowance being made for sickness or bad weather, will be deducted in the payment of the monthly stipend, unless leave of absence has been before obtained from the Committee.

9. When in the neighborhood of Branch Societies, Colporteurs are required to report themselves to the officers of the same, in order to receive from such co-operation and advice as they may be able to give ; whenever have the meetings,

10. Colp stain from and also different 11. The the Word and, as on verse and object of dresses to ings of the the counter distinction to the rules

ws:--To be as:--Class e from one ngth of serne Monthly L, \$30, with ur, by direcand a con-

he limits of and not to ee.

very family ether or not en these are such terms

may, in the price, or by nd reported

Committee

f the places ys received he and other ach Colporh the Comup.

each month, ry for pre-Committee. rvice of the reather, will ess leave of

porteurs are ne, in order nay be able to give; and, also, to report themselves to the Travelling Agent whenever he may visit any part of their district, that they may have the benefit of his suggestions, and may assist him in his public meetings, etc., should he need assistance.

10. Colporteurs when on duty for the Society, are required to abstain from taking part in public political meetings or discussions, and also to avoid, as far as possible, points of controversy between different Christian denominations or Churches.

11. The general work and duties of Colporteurs are, to circulate the Word of God among all classes and creeds of the community, and, as opportunity offers, to read the Scriptures, hold religious converse and prayer with families or individuals. When the great object of the Society can be promoted by religious services and addresses to public assemblies, these might be held. But in proceedings of this character the Committee desire that Colporteurs seek the countenance and co-operation of Ministers of the Gospel, without distinction of denomination.

BIBLE WOMEN'S EFFORT, IN CONNECTION WITH THE LADIES' AUXILIARY BIBLE ASSOCIATION.

OFFICERS OF THE ASSOCIATION.

LADY DAWSON, President. MISS I. G. MACINTOSH, Treasurer. MISS STIRLING, Secretary.

MISS LUNN, General Superintendent.

	Lady Superintendents. Bible Women.
St. Mary's Ward	MISS LUNN MISS SMITH.
	MISS MACINTOSH MRS. WOOLWORTH.
French Population	MAD. DUCLOS MAD. PICHÉ.
General Hospital	MISS BROWN MISS BOXILL.
Point St. Charles No.	1. MRS. GRIER MRS. CARTER.
Point St. Charles No.	2. MISS HASTINGS MISS LIGHTBODY.
Hochelaga	MRS. MORRISON MRS. MORRISON.

Friends of the Mission interested in Protestant families residing in any of the above districts, and to whom the visits of the Bible Woman might prove useful, are requested to communicate with the Lady Superintendent or Bible Woman of the district, or with the General Superintendent.

DI 7A. 24. W S 7B. 25. W te 8. S M 9. 26. A br 10. 33. W Sh 11. So W 12A. So M 12A. So M 12B. So Be 13A. 18. We Co Sh 13B. 22. We Do Bu 13C. 23. We che 13D. 31. Mo cal 13E. 32. We to 14A. 30. We 14B. 16. We ter 15. We bro 16. We Par 17. Eas to I

DISTRICTS OF LADIES' BIBLE ASSOCIATION.

- 7A. 24. West Mountain Street to East Guy Street, North Dorchester Street to South Sherbrooke Street.
- 7B. 25. West Guy Street to East Fort Street, from North Dorchester Street to South Sherbrooke Street.
- 8. South Dorchester Street to North St. Antoine Street, West Mountain Street to East Fort Street.
- 26. All West of Fort Street, North Dorchester Street to Sherbrooke Street.
- 10. 33. West Redpath Street to City Limits, Mount Royal Park to Sherbrooke Street.
- 11. South St. Antoine Street to Canal, Canning Street to Atwater Avenue.
- 12A. South Dorchester Street to North St. Antoine Street, West Metcalfe Street to East Mountain Street.
- 12A. South Dorchester Street to North St. Antoine Street, West Metcalfe Street to East Mountain Street.
- 12B. South Dorchester Street to North St. Antoine Street, West Beaver Hall Hill to East Metcalfe Street.
- 13A. 18. West Phillips' Square, West Union Avenue to East McGill College Avenue, and from North Dorchester Street to South Sherbrooke Street.
- 13B. 22. West McGill College Avenue to East Metcalfe Street, North Dorchester Street to South Sherbrooke Street. (Miss Van Buren.)
- 13C. 23. West Metcalfe Street to East Mountain Street, North Dorchester Street to South Sherbrooke Street. (Miss Colley.)
- 13D. 31. Mount Royal Park to South Sherbrooke Street, West Metcalfe Street to East Peel Street.
- 13E. 32. West Peel Street to East Redpath Street, Mount Royal Park to North Sherbrooke Street.
- 14A. 30. West Park Avenue to East University Street.
- 14B. 16. West Bleury Street to East Union Avenue, North Dorchester Street to South Sherbrooke Street. (Miss Millar.)
- West St. Urbain Street to East Bleury Street, South Sherbrooke Street to North St. Catherine Street.
 West St. Urbain Street to East Back Access March Devices
- 16. West St. Urbain Street to East Park Avenue, Mount Royal Park to Sherbrooke Street North.
- 17. East St. Urbain Street to Laval Avenue, Sherbrooke Street to Prince Arthur Street.

ITH THE N.

Secretary.

Women. ITH.

DOLWORTH. CHÉ.

XILL.

RTER.

HTBODY.

ORRISON.

woman might perintendent intendent.

THIRTY-FIFTH REPORT OF THE LADIES' BIBLE ASSOCIATION, IN CONNECTION WITH THE MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

The Ladies' Bible Association, the oldest undenominational religious society in the city, was organized in the year 1826, with the same object and aim in view as it holds to-day, collecting funds, circulating and selling the Holy Scriptures, and making personal appeals to those who purchase or hear them read, to accept their Divine teaching.

At the close of the twenty-fifth year of the Society's existence, visitation and sales by collectors were discontinued; to become, later, with a remunerated agency, the special care of the Society, whose committee has for thirty-five years superintended it as a branch of its work.

The Bible Women's Mission in the different districts of the city to which these devoted workers are appointed, has for its first and most urgent effort, to distribute and sell God's Word, to read it to families and individuals, and to illustrate its great power over the heart and mind, by self-denying acts, when poverty, suffering and sorrow require more than words of comfort or tender sympathy.

The maintenance of the Bible-women is provided for; 1st, by two ladies, each of whorn pays the salary of one Bible-woman, that is \$240 per annum, or \$20 per month; 2nd, by the Montreal Auxiliary, to which all collections made by this Society are handed over; and 3rd, by an annual grant from the Parent Society, which meets all the expense of the French work.

The Parent Society, recognizing that "there is no branch of missionary work so much blessed" as work of women among women, assists in maintaining by its liberal grants, 402 Bible-women in the East, and 130 employed by the London Bible Mission, with 41 affiliated, engaged in work abroad.

The incidental expenses connected with the Mission, rent of rooms for mothers' meetings, assistance to extreme cases, reading matter, etc., etc., are met from a fund specially raised during these past years, by the untiring zeal of a true, faithful friend of the Ladies' Bible Society, Mrs. Vanneck, to whom grateful and sincere acknowledgments are warmly offered. Mr for s value of th their woma Col house of th To this o over amou lus o

The deepe and t twent Scare and a suppl subje same to ass The been the dr life. eighty distan At be pre

But that h indust numer be bro ness a freque fortun brings

own i

ES' BIBLE H THE IETY.

minational re-1826, with the llecting funds, ag personal apot their Divine

ty's existence, ; to become, of the Society, ended it as a

of the city to its first and rd, to read it at power over erty, suffering der sympathy. r; 1st, by two roman, that is real Auxiliary, ded over; and hich meets all

mong women, women in the with 41 affili-

rent of rooms eading matter, ing these past of the Ladies' ncere acknowMrs. Vanneck's deep-toned interest is also a link to the past, when, for so many years, an elder sister, Mrs. David Torrance, gave her valuable services to the Society, as Treasurer.

There has been no change in the order of the monthly meetings of the Committee. Superintendents present the monthly reports of their districts, with the time given and the visits of each Biblewoman, and the number of Bibles and Testaments sold.

Collectors in the different districts continue to call annually from house to house to receive subscriptions and donations for the funds of the Bible Society.

To those who have so cordially given their time and strength to this duty, especially to our friend Mrs. Corse, who has done so for over forty years, the most hearty thanks are given, not only for the amount of money received through their exertions, but for the stimulus of their example.

HOCHELAGA AND MAISONNEUVE.

The Mission work of the Bible-woman in this district continues to deepen in interest. The desire to read and understand the Bible and trust in God, as an answer to prayer, is increasing. About twenty meet every Friday evening for the study of the Scriptures. Scarcity of work and incidental care give rise to anxious thought and attention to the remarkable ways in which need and want are supplied. In a very distressing case, which was made a special subject of prayer, a letter containing money was received on the same day, for the benefit of any poor whom the Bible woman wished to assist.

The Bible-woman reports that "the Tuesday evening meeting has been wonderfully blessed by God, in the conversion of souls and in the drawing out of the desires of the people after a better and purer life. It has also proved a great comfort to the aged, some over eighty years of age, and to the infirm, who are unable to attend the distant places of worship."

At the Mothers' Thursday meeting, the children who happen to be present, repeat verses of Scripture, and attend a meeting in their own interest, held afterwards.

But it is in carrying the Word of God into the homes of the people that her highest influence is exerted. In such districts where large industries are centred, her inducements to forget weariness are very numerous, for the love and promises of the great Revelation must be brought directly into the shadow which intemperance, carelessness and indifference throw on its light and warmth. It is most frequently the direct personal appeals made in the home to the unfortunate drunkard, that lead him to resolve on the change which brings peace and comfort to himself and to those dear to him. It was when quietly reading to a woman alone, the wonderful chapter on Christ's ascension and resurrection, that her whole being was stirred, and she asked the Bible-woman to show her the account, that she might read it over and over again for herself, and reading it over again and again, she learned to believe in Him who died and rose from the dead.

There are few Bibles sold, as in every house they are found, having been given by friends or Sunday-school teachers, but in the cases where they have been laid away or neglected for years, they are now being brought out to be read and studied.

The Bible-woman reports having made 1,320 visits.

ST. MARY'S DISTRICT.

The Mothers' Meetings have been held in this district without a break, ever since the Bible Woman's Mission was started, thirty-five years ago. A generation has passed away. Some of the mothers that bring their children now, can remember when they as little A11 children were led by their mothers into the Mission room. these years God's Word alone has been read and explained, and often and often have the women spoken of the messages of comfort and strength brought home to their hearts by the Holy Spirit's power. Care has been taken, both in the choice of subjects, and in the adaptation of those subjects to their need, for that wonderful book has lessons as clear as the light for the simplest child, as well as for the wisest philosopher, when the eye is single and the heart is true toward Him who is the Creator of us all. With the teaching of the Word has gone side by side, the benefit of a clothing club, according to the English plan we have closely followed, whose organ in its monthly report takes the name of "The London Bible and Domestic Female Mission." All through the past year the meetings have been very well attended. Some are always present, who never make any use of the Clothing Club. God does certainly speak to all through His Word, and reveal to speaker and hearers alike, many of His precious thoughts concerning us never known before. The Bible woman herself drinks in from God's own truth, what she gives to the people in her visiting. This year has been one of so much poverty and distress; the ploughing of the ground required before the seed is sown, the pruning too of the branches that they may bring forth more fruit.

This is becoming every day more evident, and we are sure that God is searching His own through this present sore ordeal, that He may in strange and wonderful ways, that seem to them miraculous, come to their help when all things fail. Some have begun the winter with debts, who in other years, have had money laid by to pay for their winter's fuel. One woman, very much broken in beal out are

Th

hund cont sold. garn right confi by c bare to th they buted to be to he whiel And entire

agem

Wh Bible home many sorroy minis her ca One conne and a in diff to the One to be some evenin She a Bible ' Christi in the of His also be the mo meet i , the wonderful her whole being now her the acfor herself, and eve in Him who

are found, havers, but in the for years, they

5.

strict without a arted, thirty-five of the mothers n they as little ion room. All explained, and ages of comfort e Holy Spirit's subjects, and in that wonderful st child, as well e and the heart ith the teaching a clothing club, ed, whose organ ndon Bible and year the meetys present, who does certainly ker and hearers s never known od's own truth, year has been ; of the ground of the branches

e are sure that ordeal, that He em miraculous, ave begun the oney laid by to nuch broken in health, had to be pressed to take money to get her husband's watch out of pawn, which had belonged to his father, as she said, "There are others poorer than I am."

The Clothing Club has done its own good work this year. Eight hundred and eighty-five dollars have been paid in, for what has contributed so much to their comfort. Not only material has been sold, and that always good and substantial, but this year 80 made-up garments, and of these 32 were men's shirts. The women know right well the value of what they pay for. They have no blind confidence in what is offered, for they have enquired elsewhere, and by comparison, they understand the advantages given. Just the bare cost of making and material is charged, and that kept down to the lowest possible price. When families are in need of clothing they cannot pay for, it is brought to the Mission room and distributed from this centre. Though the Bible woman is not allowed to be an almoner, every effort can be made from the Mission room to help the people to help themselves, and to give the timely aid which the poorer ones may require.

Another advantage is the Library of over one hundred volumes, entirely in the charge of a young lady, who also helps in the management of the Clothing Club.

Who can measure the good done by the constant visits of the Bible woman, who reads and prays with burdened hearts in every home? This is her twenty-fifth year in the same district. How many has she helped with her own simple, strong faith in times of sorrow and bereavement? She seems to have a special gift in ministering to the sick and dying, and such seem always to require her care.

One has lately been removed to the "Home for Incurables," in connection with the House of Refuge, where she has every comfort and attention, no wish ungratified. Her children are provided for in different ways, one of the twins adopted by a neighbor from love to the mother as a fellow-Christian, whom she does not know.

One woman made herself known, wishing to be visited, and to be shewn the way of Life. The Bible woman marked some passages, and read them to her, and prayed. That same evening she rejoiced that her sins were forgiven for Christ's sake. She asks to be visited as often as possible. Another whom the Bible woman has known for several years, and urged to become a Christian, came to tell her how, while reading the Bible at home in the evening, the Lord revealed Himself to her, and in the light of His Truth she walks from day to day. Her step-daughter has also become a Christian, and is now a great help and comfort to the mother, caring for her so tenderly when sick. The young people meet in different hou. is two evenings in the week, for prayer and testimony, and when opportunity offers, they show practical kindness to those in need.

The Sewing School has increased in numbers greatly, requiring a larger staff of teachers. Fifteen young ladies from the west end go down every Saturday morning, and take the greatest interest in the welfare and improvement of the children. They are learning what will be of so much use to them in after life; and they will carry with them happy memories of the hours spent in these classes, and good influences to spread to others wherever their lot may be cast.

FRENCH WORK.

The French Bible woman's Mission differs widely from all others. It is not the enlightening of the ignorant nor winning back the indifferent, it is a great struggle to distribute among the persons whom she visits the sacred volume upon which their Church is founded, but which they are not permitted by their Church to read or possess. The work is all the more trying, difficult and painful, on account of the strong religious nature of those who refuse it, as proved by their unquestioning submission to the authority of the Church, lest they be eternally banished from the presence of God.

The Superintendent of the French Bible woman reports that during the past year she has continued faithfully to discharge the duties of her mission.

It is impossible to present very new ideas, for it is always the same difficulties that present themselves, and almost always the same objections that are raised.

Nevertheless there continues to be encouragement, as the Word of God placed and read in so many families must exert an influence. It is all-powerful, and must penetrate the soul by its truth. Notwithstanding the opposition made, those who have the courage to read it, are constrained to acknowledge its beauty and the purity of its teachings, and wonder that the reading of such a book should be forbidden. It is their ignorant obstinacy which proves so great a hindrance to the progress of the work.

"We are Roman Catholics," they say, "and we wish to continue so," and, as it were, close their ears not to hear. "If our priest forbids us to read or buy this book, we ought to obey, for the priest knows what we require, he is in the place of Jesus Christ, he receives his mission from the Pope, who, in turn, received his from God Himself." Thus it is we are always met by this blind submission to their spiritual guide. In the Bble woman's monthly reports, such passages constantly appear, as, a woman said to me, "Jesus could not receive us covered with sins, we must bring some meritorious works to help us to obtain salvation and heaven." TI

go

w practical kind-

eatly, requiring a the west end go eatest interest in hey are learning e; and they will t in these classes, their lot may be

y from all others. ning back the inhe persons whom nurch is founded, o read or possess. Ful, on account of it, as proved by the Church, lest d.

han reports that to discharge the

it is always the most always the

ent, as the Word xert an influence. Its truth. Notte the courage to y and the purity the h book should h proves so great

wish to continue "If our priest bey, for the priest sus Christ, he rereceived his from by this blind subman's monthly reman said to me, must bring some on and heaven." These poor people, who make such violent efforts to be saved by good works, cannot understand salvation by grace, which Christ is offering to all. Another, to whom I had sold a New Testament, said to me, "My neighbor tells me that it is a Protestant book that you have sold to me, but I cannot believe it, it is too interesting, the stories and teachings which I find in it are too beautiful to be Protestant."

I offered a New Testament to a woman who determinedly refused to buy one. I asked her to read some passages, which she did, and then she called out, "Oh! but it is sublime! I must have this book. I have only a few cents, but I will deny myself other things. I must have this book!"

Another woman said to me, "I once had a book which looked like the one which you offer me; my husband and I read it together. He showed me several passages which did not harmonize with the teaching of the Church, and which I did not perceive, and now I am afraid that your book will be the same, and although it appears good, and is about our Father in Heaven, there may be passares which will shake my faith in my Church. I am too afraid of being cursed. Give me the title of it that I may ask my confessor if I may purchase it."

There is some promise for the future in the sudden taste for reading which is being developed among the Canadian women. On one occasion the Bible woman found three, all in different houses, in one yard, reading the New Testament. Evenings and unemployed days are devoted to learning to read. Sometimes the aged are assisted in their great desire to read the Bible for themselves by the Bible woman, which is on the lines of the Toronto Society. A trembling old man, encouraged by his success, said he "hoped soon to read the New Testament, and then no one would be so happy as he, that no fortune could bring him the same joy."

The Bible-woman continues, "When I am reading, my listeners are struck by the clearness of the Scriptures, and at the ease with which they understand them, which is exactly the opposite to what their priests tell them of the impossibility of their comprehending them. Conversations such as the above could be multiplied, but the objections are always the same. Those to whom the Bible is offered do not know its value, it is 'a l'index,' and it requires great moral courage to face the displeasure of their confessors by reading or studying it. May the seed sown be abundantly blessed."

The French Bible-woman reports having made during the year 1,660 calls, 565 visits, when she has been able to read and pray. Sold 70 New Testaments, 31 portions, and 2 Bibles. Cash handed in at Bible House, \$12.24.

THE GENERAL HOSPITAL.

The hospital, in which large numbers are being restored to physical health, is also frequently the spot where new spiritual light and life are given. Sometimes the light is only seen in time to be the guide through the dark valley, and sometimes its heavenly brightness is carried back to the busy world, which, without it, is always dark and dreary.

It is ever in the solitude of suffering that the hopeless, the indifferent, the careless and ignorant become more inclined to think seriously of the great problems of the present and future, of struggling life and certain death. It is at such times that they listen to the Biblewoman read the "Glad Tidings," and listening, they learn to believe and love the Saviour of the world. From month to month the heart-stirring story is told of the weary patient's first hesitation and shrinking from serious thought, of his sudden interest in the truths and promises of the wonderful Book, and then of the calm and peace which it brings to the restless spirit.

The Superintendent of the Hospital Bible-woman, writes, "It is with pleasure we are able to tell of the good done by our faithful worker among the sick and dying, her own earnest faith doing much to convince others of the Gospel message. With thankfulness we think of many instances, such as of a young man who persistently refused to hear the Scriptures read, but who suddenly ceased opposition on a certain day, when the Bible-woman said, 'I am sure you will allow me to read a few verses,' he made no reply, and did not feign sleep as usual. She read the 3rd chapter of John, and begged him to pray for pardon and a changed heart. She prayed with him, and told him she would continue to do so. From that day he listened attentively and gave every reason to believe that he died a changed man.

Another case of a young girl, who also died, trusting a newly-found Saviour, and of an old man whose faith was wonderfully strengthened by answers to prayer.

"Much more," the Superintendent adds, "might be said of good done, of the help given, and of the lamp of faith and hope kindled in the hearts of those who otherwise would enter into the Valley of the Shadow of Death without the saving knowledge of Christ, and being able to say with joy, 'We fear no evil for Thou are with us.' May God continue to bless and prosper this great work and give power and comfort to those who labor in His name."

The Hospital Bible-woman reports having visited 2,609 patients.

The Committee, as time goes on, appreciates more and more, the great distinctive features of the Hospital Bible-woman's Mission, its solemnity and responsibility. Where sufferers from far and In app the the To con whe who then In larg Thu

Th word bless not has help man In less estored to physiiritual light and a time to be the heavenly brightout it, is always

less, the indifferto think seriousof struggling life ten to the Bibleney learn to bemonth to month s first hesitation a interest in the hen of the calm

h, writes, "It is by our faithful nest faith doing ith thankfulness g man who pert who suddenly e-woman said, 'I e made no reply, chapter of John, ged heart. She to do so. From eason to believe

ng a newly-found erfully strength-

be said of good and hope kindled nto the Valley of ge of Christ, and hou are with us.' t work and give ne."

2,609 patients. re and more, the

voman's Mission, 's from far and 97

near, are constantly being brought, for longer or shorter periods, almost into the presence of death, no opportunity is lost, while the circumstances are so heart-searching, in presenting, as offered in God's Word, the promised salvation. The Bible-woman reads and pleads and prays at every bedside, where permitted. She is ready at all times to meet, as proved by her intelligent detailed monthly reports, the expression of false hopes, the despair of the despondent, the self-satisfaction of the formalist, the distress of the anxious, by strikingly appropriate texts and passages. She is always ready too, to cherish into strength growing interest, and hesitating faith into glad assurance. Those who leave the hospital, continue to receive the attention they require. The incurable can be taken to either of the Homes so richly provided with every comfort, or accompanied to relatives; or if another hospital has attracted them, they are visited there.

The Committee also feel that in the loving watchfulness and care of the lady who sustains the work, there is a special helpfulness. Her unwearying prayers bring warmth and living power to the work.

ST. LAWRENCE DISTRICT.

In the St. Lawrence District, a successor to Mrs. Jacobson has been appointed to commence visiting this month. During the past year the Mothers' Meetings have continued to be well attended, and all the interests connected with them have been thoroughly appreciated.

To assist in their songs of praise, the women had commenced to contribute small amounts towards the purchase of an instrument, when a lady who had just learned to love and trust the Great God, whom they worshipped, completed the amount, and presented it to them.

In the "Good-will Club," into which they formed themselves, a large number of useful articles were made and sent to the destitute. Thus proving their gratitude and their unselfishness.

EAST POINT ST. CHARLES.

The Bible woman in this district has been most faithful in her work of visiting the poor, and bringing to their attention the special blessing and invitations addressed to them in God's Word; and while not sparing herself in ministering to their temporal necessities, she has tried to impress on them that God is their surest refuge and help, and that they that put their trust in Him and keep His commandments, will not lack any good thing.

In her daily visiting, she has become acquainted with many friendless ones, whom she has directed to the "Friend who sticketh closer 7 than a brother," and many poor women whose lives are a continual struggle to obtain food and shelter for their families, have been encouraged and refreshed in spirit by the reminder that God cares for them, and will strengthen them to do the work He has laid before them. They have testified at our Mothers' Meeting that God has answered their prayers for help and guidance.

fr

he

W

th

be

W]

M

gi

cla

the

da

18.

Surely it was a blessed work to direct these burdened ones to the Great Burden Bearer, who has said, "Come unto Me all ye that are weary and heavy laden and I will give you rest."

Going from house to house, offering God's Word, and reading it to those who will not, or cannot read it for themselves; praying with those whose faith is too weak to pray to our Heavenly Father, and seeking to serve any who apply to her for aid, is the daily work of this Bible woman. Pray that God may bless and direct her in her work.

The Bible-woman has made 2,183 visits this year, sold 59 Bibles and 17 New Testaments, which amounted to \$23.41.

NORTH POINT ST. CHARLES.

The working year of this Association having again come to a close, it is required of us to send n a short report of the work done by our Bible-women in the several districts. For North Point St. Charles we have to say that it is our conviction that unostentatiously a good and quiet work has been accomplished, and is going on. While we are persuaded that the patrons of the Bible Society, on the whole, have an interest in reading these reports, we are sure that but few of them realize the steadfast faith and patient grace required by those who year after year carry on this house to house visitation in the same district, but with an ever shifting population ; because our Bible woman no sooner secures an entrance into a family and succeeds in stirring up a little interest in her and her work, or more properly speaking, in the message she bears them, than spring comes breaking up the newly formed relationship, and strangers come in to take the place of those who had but just become friends, she sows the seed, while others perhaps have the joy of reaping : "Bringing forth fruit with patience," becomes a very real experience to her. She has indeed "to add to her faith, patience."

But our Bible woman loves her work, it is very near and dear to her heart, so she goes forth day by day "strong in the Lord and in the power of His might," to seek the wandering and indifferent, to comfort the sorrowing, to cheer many a sad and dreary heart and home. carrying with her the sunshine of His presence, and that Word which she ever faithfully declares to be the only source of all true joy and blessedness. a continual ave been enod cares for laid before at God has

ones to the all ye that

d reading it es; praying enly Father, is the daily and direct

ld 59 Bibles

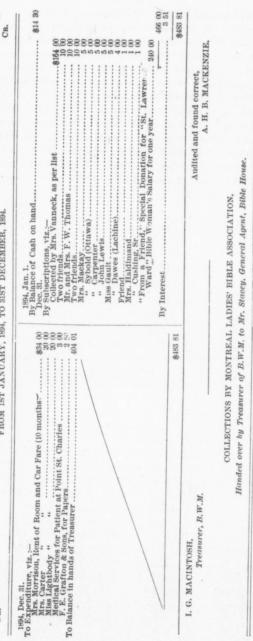
ne to a close, done by our St. Charles ously a good on. While n the whole, hat but few required by visitation in because our ily and sucork, or more pring comes ers come in ds, she sows : "Bringing ence to her.

and dear to Lord and in adifferent, to by heart and ce, and that source of all "God is good," and though in many instances she does not see the fruits of her labors, still He has set the seal of His approbation upon her efforts, by giving her as true helpers and yoke-fellows, those, who once careless and ungodly, are to-day rejoicing spirits through the faithfulness of her ministry. This year, steady progress has been made, and enough of marked general interest shewn by those who attend the different classes and services in connection with the Mission to cheer us on our way, and cause us to give glad thanksgiving to Him who has called us to His service. In the evening classes, instruction is given in sewing, singing, arthmetic, and in the Scriptures, marked prominence being given to the latter.

Average attendance at the different meetings is as follows :--Sunday-school, 45; Bible class, 12; other classes, 20; Mothers' Meeting, 18. About 1,800 visits made. THE BIBLE WOMAN'S MISSION EFFORT IN ACCOUNT WITH TREASURER.

DR.

FROM 1ST JANUARY, 1894, TO 31ST DECEMBER, 1894.



1894, Dec. 31. Montreal Auxiliary Bible Association Collections for Bible-Women....\$521 80

35 00 \$556 80 1895, Jan. 15. Additional Collections.

\$556 80

A. H. B. MACKENZIE.

Audited and found correct,

... \$521 80

Treasurer, B.W.M. I. G. MACINTOSH,

Balanc Collect Donati Grant * Dona No Interes † Defici

* Miss Col † Char

EXT

Paid S

100

. 1

EXTRACT FROM GENERAL ACCOUNT OF THE MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY FOR 1894, SHOWING THE INCOME AND EXPENDITURE OF THE LADIES' BIBLE ASSOCIATION.

EXPENDITURE.

Paid Salaries of Bible-women for 1894, as follows :				
Miss Smith	\$235	00		
" Boxill	258	00		
" Lightbody		00		
Mrs. Carter	230	00		
" Morrison		00		
Mdme. Piché	230	00		
		_	\$1,419	00
INCOME,				-
Balance Collections for 1893	\$174	70		
Collections and Donations, 1894	556	80		
Donation, Mrs. Carus-Wilson	5	00		

,,,,,,, _, , , ,	000 00	
Donation, Mrs. Carus-Wilson	5 00	
Grant British and Foreign Bible Society for French B.W	243 33	
*Donation from Miss Papineau for Hospital B.W. from		
November, 1894	252 84	
Interest Major Mills' Fund	68 05	
† Deficiency	118 28	
	-	\$1,419 00

* Miss Papineau's previous donation of \$258 was included in last Report in the General Collections and especially noticed in P. 24 and P. 230.

† Charged to GeneralAccount of the Auxiliary.

REPORT OF BRANCHES.

DANVILLE.

On October 3rd, 1893, the 56th Annual Meeting of the Danville Bible Society was held in the Methodist Church. The Rev. H. Gomery in his address told us of the origin of the London Bible Society. Some this evening might like to know how it originated. A Welsh peasant girl having been taught the Bible by her parents, walked twenty-five miles to buy a copy of the book she loved. This story so impressed some members of the London Tract Society, that they determined to start a society for the supply of bibles, which was accordingly done in 1804. The ministers who were present took part in the meeting. Our collectors did their part faithfully, and, from the several districts, brought to the Treasurer \$120.22, which, with the collection at the meeting, amounted to \$123.72.

During the past year we have sold 66 copies of the Old and New Testament and Psalms, worth \$30.82. At present there are in the Depository 187 Bibles, Testaments and parts of Bibles, worth \$86.42.

Bible collectors for 1894 :-- Mrs. Andrew Montgomery, Mrs. T. Mitchem, Mrs. G. W. Leet, Miss Elnora Morrill, Miss Etta McLeod, Miss Effie Mountain, Miss Nellie Church, Mrs. James Buchanan, Miss Georgiana Brock.

Mr. Jas. Riddle, President; Rev. J. G. Sanderson, Rev. W. Henderson and Rev. M. A. Potter, Vice-Presidents; M. S. Parker, Sec.-Treasurer. Committee-G. W. Leet, Geo. Adams, C. C. Brown, A. McCallum.

POINT FORTUNE.

The Point Fortune Branch of the Montreal Auxiliary Bible Society submit the following report for the year 1894 :--

Since our last Annual Meeting death has removed Mr. Wm. Mc-Clintock, who, since the formation of this Branch, has been our efficient, worthy and esteemed President. While sincerely sympathising with his bereaved family, we believe that our loss is his gain, and that he is now enjoying the reward of his earthly labors.

Am

Am

ount	collected by collected by	Mrs. Brown and Miss Pitcairn Miss Gray	\$21 2	40 75
	Collection	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	\$24 2	15 75
			\$26	90

H. Mrs. W. E. A Geo. Wm

Wi Brow Poi

Mr. All to la ausp retur recei prost healt prolo with upon remo home the w well behoo comet I w Mr. prese 1893. Nov. Dec. Dec. 1

Nov.

1894. Nov. 2

103 SUMS OF \$1.00 AND OVER.

H. McKinnon	\$1 00	J. P. Middleton	\$1 00	
Mrs. McClintock	1 00	J. W. Crosby	1 00	
W. Williamson	2 00	S. Cole	2 00	
E. A. St. Denis	1 00	Mrs. R. McPhaden	1 00	
Geo. A. Barclay	1 00	Jno. Middleton	1 00	
Wm. Brown	2 00			

OFFICERS ELECTED.

Wm. Brown, President; Jno. Middleton, Vice-President; Galt E. Brown, Treasurer and Depositary; Wm. E. McClintock, Secretary. Point Fortune. January 9th, 1895.

PRESCOTT.

Mr. President and Friends :-

Allow me, your Secretary, on behalf of the Executive Committee, to lay before you the 55th Annual Report of the Society under whose auspices we meet this evening. In the first place, they desire to return thanks to the Giver of all good for the mercies and blessings received during the past year. A few of our members have been prostrated on beds of sickness, but have been mercifully restored to health, and enabled to say, "Thus far the Lord by His power has prolonged our days." While we thus rejoice, our joy is commingled with deep regret at the thought that during the year we were called upon to recognize the hand of our Heavenly Father in the sudden removal of Mr. James Irwin, one of our ex-presidents, to his eternal home. The deep and practical interest which he always took in the welfare of the society, will, we think, justify this reference, as well as remind us all of the uncertainty of human life, and that it behooves us to be ready for work in His service now, for the night cometh when no man can work.

I will now present you with a statement of our finances.

	on hands as per invoice				
	for Freight and Cartage to G. E. Johnston, Treasurer	61	78		
,	A Contraction of the second second		-		
1894.	ASSETS.			\$189	55

Nov. 21.—Value of Bibles and Testaments on hand. \$171 55 1 Book Case, \$15, and 2 Signs, \$1.50 each. 18 00

- \$189 55

ville . H. Bible ated. ents, This that hich sent ully,).22, 3.72. New the 3.42. Т. eod, lan,

derec.-A.

ety Ic-

effinisin,

75 15 75

90

104 TREASURER'S REPORT

	TO THE ORL.
Nov. 21.—Cash received from D "Mrs. Horace We "Miss Ida Brown	epositary\$61 78lls, collector District No. 1.6 00and Mrs. H. Earl, collectors
District No. 2	
Miss Stephenson	and Miss Carrie Row, col-
" Miss Yuill and M	No. 3 41 75 liss Shewell, collectors Dis-
trict No. 4	
1	\$149 33
" Collection at me	eting 7 14
1	0150 AF
1894. C	R. \$156 47
Nov. 21By Cash paid for Expe	enses \$ 1 50
Rev.	H. Gomery, D.S., on Pur-
" " " Froo	Demotion to 12 and 1 and 61 78
Auxiliary Bible Socie	Donation to the Montreal ty
	93 19
SUBSCRIPTOR .	\$156 47
Dohout Smith	00 AND UPWARDS.
Mag Manh	John Trenaman \$1 00
	C. Whitney 1 00
A Class 2 133	J. E. Gow 1 00
	J. K. Dowsley 1 00
Migg T Tranit	M. McPherson 1 00
66 FD - 1	C. McPherson 1 00
Man T	Wm. Ferguson 1 00
" T T	H. Earl 1 00
44 TT7 3.5	Geo. C. Adams 1 00
" Diata	C. Thompson 1 00
" Noce-13 TT- 3	D. E. Carman 1 00
44 TO 3.5111	J. E. Coates 1 00
D. Mills 1 00	Thos. Coates 1 00
" J. S. Shaw 1 00	Geo. Whitney 1 00
" M. Thompson 1 00	J. D. Purkes 1 00
"Heck 1 00 J. S. Corbin 1 00	Rev. R. M. Hammond 1 00
Roy Tog Streat	Samuel Henry 1 00
Dow O T TT :	Wm. Freeman, Sr 1 00
As Treesurer I am placed	George Heck, Sr 1 00

As Treasurer, I am pleased to say that the sales of Bibles and Testaments are about as last year. But I regret to have to report a falling off in the contributions, which I think must be attributed to the cry of "hard times," which has lately reached our town, and

not to sideri The office-l John ' G. E. . mittee Wm. Thos. pherso Frede In co visits effect the Re Society such g Head

Pres

The the Mo on the After follows Sales h Collecta " Collecti

State Foreign 1893. Oct. 24 Oct. 27 Nov. 23 Dec. 4

1894.

not to any lack of zeal on your energetic band of collectors; con-

sidering all things, they have done nobly. The following names have been selected by your committee as office-bearers for the ensuing year, viz.:-J. K. Dowsley, President; John Trenaman, 1st Vice-President; John Raney, 2nd Vice-President; G. E. Johnston, Secretary-Treasurer; Geo. Birks, Depositary. Committee :--Resident Ministers, and Messrs. A. Greenhill, J. S. Corbin, Wm. Freeman, Sr., J. D. Purkis, M. McPherson, W. G. Robinson, Thos. Coates, J. E. Gow, John Ferguson, Sr., Ellis S. Lane, C. Macpherson, John Carruthers, W. H. Thompson, Joseph Tanner, and Frederick Davy.

In conclusion, we desire to express ourselves in favor of the annual visits of the District Secretary, as such visits have a stimulating effect upon the good work of our Society. We therefore welcome the Rev. Mr. Gomery on this his third annual visit to this Branch Society, and we rejoice to learn that his labors are meeting with such good results. With gratitude and thanksgiving to the Great Head of our glorious cause, we remain, yours in Bible love.

Signed on behalf of the Committee,

G. E. JOHNSTON, Secretary.

Prescott, Ont., 21st November, 1894.

61 78 6 00

29 40

41 75

10 40

49 33

7 14

56 47

1 50

31 78

3 19

6 47

1 00

1 00

1 00

1 00

1 00

00

00

00

00 00 and ort ted

SOUTH STUKELY.

The Fourteenth Annual Meeting of the South Stukely Branch of the Montreal Auxiliary Bible Society, was held in the School House, on the 6th day of September, 1894, at 4 o'clock p.m.

After the opening exercises, the business results were shown as follows :—

Sales by Mr.	A. E. Blunt, Depositary, for the year	\$ 2	66
Collected by	Miss Flora Hammond	4	05
66	Mrs. W. R. Peters	11	40
	Miss Delia Manosh		
	Meeting		
	_		

\$33 22

		Testament			
Oct.	271	Bible		. 0	90
Nov.	231	Testament		. 0	03
Dec.	42	Bibles, 30c each		. 0	60
Carried forward.					

Brought forward..... \$1 63

		Testament		
Apr.	191	Bible	0	90
Apr.	251	Testament	0	03

1894.

Amount Cash Sales.....

Feb. 27.-One Bible given to poor family by the Rev. Wm.

Officers for the coming year :--Rev. J. W. Garland, President; Rev. S. Teeson and J. H. Hammond, Esq., Vice-Presidents; J. R. Bridge, Esq., Secretary; A. E. Blunt, Esq., Depositary. Committee : --Mrs. J. W. Garland, Mrs. S. Teeson, Mrs. J. R. Bridge, Mrs. W. R. Peters, Miss Flora Hammond, Mrs. J. H. Hammond, Mr. Myron Kirby, Mr. M. Manosh, Miss Delia Manosh, Mr. Grover M. Blunt, Mrs. A. E. Blunt.

MEMBERS SUBSCRIBING \$1.00 AND UPWARD.

Rev. J. W. Garland	\$1 00	Mr. Myron Kirby	\$1 00
Mrs. J. W. Garland	1 00	Mr. and Mrs. A. E. Blunt	1 00
Rev. S. Teeson	1 00	Mr. M. Manosh	1 00
Mrs. S. Teeson			
Mr. J. R. Bridge			

J. W. GARLAND, President.

\$2 66

SUBSC

Collecte

A Frier W. O. 1 Allan, H Angus, Crather Finley, Gault, H Grier, Greensh Hague, Hodgson Holden, Lovell. Mackint Mackay, Moore, King, V Savage, Smith, S Yuile, Alexand Ames, I Ayer. A Botterel Brown, Carsley Caverhil Canada Cheney, Childs, Clark, 1 Cochrane Coristine Cowen, Currie,] Davidson Davidsor Dillon, . Dow & Evans, 1 Ewing, Foote, S Garth, C Gibb & Graham, Greene, Greene, Grindley Henshaw Hyde, G Jamieson Jaques,

SUBSCRIPTIONS AND DONATIONS FOR THE MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY, FOR 1894.

Collected by Mr. Theodore L	yman.	Johnston, Jas. & Co	\$5	00
A Friend	000 00	Kerr, R. & W		00
	\$20 00	Leeming, T. & Co	5	00
W. O. B.	20 00	Linton, Jas. & Co	5	00
Allan, H. & A	10 00	Lonsdale, Reid & Co	5	00
Angus, A. B.	10 00	Logan Estate	5	00
Crathern & Caverhill	10 00	Lyman, Knox & Co	5	00
Finley, Samuel	10 00	Lyman, A. C	5	00
Gault, Bros	10 00	Lyman, Sons & Co	5	00
Grier, G. A	10 00	Macaulay, J	5	00
Greenshields, S., Son & Co	10 00	Massey, Harris & Co	5	00
Hague, George	10 00	Mackenzie, J. G	5	00
Hodgson, Sumner & Co	10 00	Mackedie, J. W., & Co	5	
Holden, J. C	10 00	McLaren, W. D		00
Lovell, John, & Son	10 00	McArthur, Corneille & Co	5	00
Mackintosh, John	10 00	Morton, Henry	5	00
Mackay, Bros	10 00	Morris, J. L	_	
Moore, James King, Warden	$10 \ 00$	Mudge, H. J		
King, Warden	10 00	Munderloh, H	5	
Savage, John G	10 00	Murphy, John	5	
Smith, Sir Donald A	10 00	Nelson, H. A., & Sons	-	00
Yuile, Wm	10 00	Ogilvie, W. W		00
Alexander, Chas	5 00	Palmer, J., & Son	_	00
Ames, E. F	5 00	Parker, Moses	_	-
Ayer, A. A	5 00	Phillips, Chas. S. J	_	
Botterell, E. H	5 00	Pamsay Con & Co	-	00
Brown, Jonathan	5 00	Ramsay, Son & Co		00
Carsley, Samuel	5 00	Reford, R	5	00
Caverhill & Learmont	5 00	Reille, Jos.		00
Canada Paint Co	5 00	Ross, P. S		00
Cheney, G	5 00	Robertson, Alex		00
Childs, G	5 00	Robertson, W. W		00
Clark, A. C	5 00	Sadler, G. W		00
Cochrane, Cassils & Co	5 00	Scholes, F		00
Coristine, James	5 00	Shorey, H., & Co		00
Cowen, E. R	5 00	Smith, G. F. C	5	00
Currie, F. P. & Co	5 00	Shepherd, R. W	5	00
Davidson, H. & Co	5 00	Stirling, J	5	00
Davidson, T	5 00	Tatley, W	5	00
Dillon, John	5 00	Tooke, R. J	5	00
Dow & Co	5 00	Ward, J. K	5	00
Evans, R	5 00	Watson, John C	5	00
Ewing, S. H	5 60	Hutchison, John	4	00
Foote, S. B. & Co	5 00	Irwin, R	4	00
Garth, Chas	5 00	Lighthall, W. F	4	00
Gibb & Co	5 00	Lyman, Theo	3	00
Graham, Hugh	5 00	Masterman, A. S. & W	3	00
Greene, E. K	5 00	Baylis, James	-	00
Greene, G. A	5 00	Bell, S		00
Grindley, R. R	5 00	Bethune Strachan	_	00
Henshaw, F. W	5 00	Bond, E. W		00
Hyde, G	5 00	Costen, T	-	00
Jamieson, R. C. & Co	5 00	Cradock, J., & Simpson		00
Jaques, G. E	5 00	Croil, Jas		00
			-	00

\$2 66

-

0 82 o the Flora nade, e the

lent ; J. R. ttee : V. R. yron lunt,

nt.

Crombie, J	\$2	00
Date, John	2	00
Dethifs, G. H	2	00
Evans, F. W	2	00
Forsyth, R	_	00
Francis, W	_	00
Gurd, Chas	2	
Hutchison, A. C		00
Jordon, J		00
Linton, R. E. & Co	_	00
Locker, G. R		00
Macfarlane & Patterson		00
Marling, J. W		00
Morgan, H. & Co		00
Miller Bros., & Toms	_	00
McCallum, R. W		00
McKeown, J. H		00
Phelps, G. F.		
Promoo C A	_	00
Prowse, G. A	2	00
Reid, G. W	2	00
Riddell & Common	2	00

Robb, W	\$2	00	
Ross, D. W	2	00	
Ross, Geo. D., & Co		00	
Scott. W	_	00	
Schultze, E		00	
Small, E. A., & Co		00	
Sinton, J. C	_	00	
Walker, Alexr	_	00	
Wilson, Jas	_	00	
Williamson, Jas	_	00	
Angus, W	-	00	
Haldimand, W. L	_	00	
Moodie, Thos	_	00	
Murphy, John	_	00	
W. E. & Co	-	00	
Total\$6	384	00	
Collected since the accounts were made up	81	00	
		_	

\$603 00

SU

Coll

Mrs. J. Miss Bu Mrs. F. "Re Miss Lu Mrs. Ju Miss Lu Mrs. W. "G. "Co "D. "W Rev. A. Mrs. Ba "Bl Sums u

1

]

Coll

Lady G Mrs. Fi Miss Bu Mrs. G. " M. " Lo Miss Bu Mrs. Mu " W. " Sh " Li " Bl " Uo Sums un

SUBSCRIPTIONS TO MONTREAL LADIES' BIBLE ASSOCIATION, 1894.

DISTRICT No. 7A.

Mrs. J. A. Hutchinson	\$1	00
Miss Bulmer	1	00
Mrs. F. D. Adams	1	00
" Reid	1	00
Miss Lauder	1	00
Mrs. Judge	1	00
Miss Luddington	1	00
Mrs. W. A. McKay	1	00
" G. Holton	1	00
" Cowans	1	00
" D. Stewart	1	00
" Wilson	1	00
Rev. A. M. Phillips	1	00
Mrs. Barber	1	00
" Black	1	00
Sums under \$1.00	8	55

Total\$23 55

DISTRICT No. 7B.

Collected by Mrs. Forbes.

Lady	Galt	\$5	00
Mrs.	Finley	5	00
Miss	Budden	2	00
Mrs.	G. H. Balfour	1	00
66	M. C. Finley	1	00
66	Lovejoy	1	00
	Bulmer	1	00
Mrs.	Murphy	1	00
	W. Tees	1	00
	Shelton	1	00
66	Liddell	1	00
66	Blackader	1	00
66	W. B. Blackader	1	00
66 .	Dobbin	1	00
Sums	under \$1	0	75
	Total	\$23	75

DISTRICT No. 8.

Collected by Mrs. Lewis. Collected by Miss J. B. Brown.

Mrs.	A. Robertson	\$5	00
66	John McDougall		00
66	W. Agnew	1	00
66	Foster	1	00
66	G. E. Drummond	1	00
Sums	s under \$1.00	1	60

Total\$14 60

DISTRICT No. 9.

Collected by Miss R. Samuel.

Mrs. W. F. Borland	. \$2	00
" R. H. Clerk	. 1	00
" Shorey	. 1	00
A Friend		00
Mrs. Furlong	. 1	00
" A. A. B	. 1	00
" A. Scott	. 1	00
Miss Evans	1	00
Sums under \$1.00	. 17	85

Total\$26 85

DISTRICT No. 10A.

Collected by the Misses King and Grier.

Mrs.	G. A. Grier\$10	00
66	D. Yuile 5	00
66	H. McLennan 5	00
66	G. Hague 5	00
66	Jas. Ross 5	00
66		00
66		00
66	Scott 5	00
66		00
66		00

Mrs. Mackay	\$3 00
" James Slessor	3 00
" M. Smith	2 00
6 Choose	
" Cross	$2 \ 00$
whitehead	2 00
" W. W. Ogilvie	2 00
" E. K. Greene	2 00
A. E. F	2 00
Mrs. F. Redpath	1 00
" Linton	1 00
Nicholson	1 00
" W. Watson	1 00
" D. Wilson	1 00
" Graham	1 00
" John Murphy	1 00
" J. A. Harte	1 00
" Scrimger	1 00
Miss Urguhart	1 00
Mrs. Rawlings	1 00
" Stewart	1 00
" Warden	1 00
" McCord	1 00
Sums under \$1.00	0 50
ouns under grouter	0 10
	Married Contraction of Contraction o

Total\$85 50

DISTRICT No. 10B.

Collected by Miss Franklin.

Mrs.	Savage	\$2	00	
66	J. R. Lowden			
44	Wilson	1	00	
**	Muir	1	00	
66	H. W. Thomas		00	
46	M. Atkin	1	00	
Sums	s under \$1.00	1	75	
	Total	\$8	75	

DISTRICT No. 10C.

Collected by Miss Isabel Brown.

Mrs.	Morton	\$5	00
**	Vanneck	4	00
••	Rogers	2	00
MISS	Macintosh	1	00
	Anderson	1	00
Mrs,	J. C. Wilson	1	00
**	G Hyde	1	00
66	W. H. Hutton	1	00
44	Lyall	1	00

Mrs. S. Bell.	\$1	00	
J. B. Caverhill	1	00	
Theodore Lyman	1	00	
J. S. Archibald.	1	00	
" H. Sanders	1	00	
" A. McIntyre	1	00	
" A. J. Mowatt.	1	00	
Miss A. Buchanan.	1	00	
" A. Lewis		00	
Mrs. M. Laing		00	
W. E. Cheese	1	00	
Sums under \$1.00	3	75	

Total\$31 75

DISTRICT No. 12B.

Collected by Miss Langwell.

Mrs.	F. M. Dewey	\$1	00
••	W. Stuart	1	00
66	W. J. Hunter.	1	00
66	Kinghorn	1	00
**	Jas. Scott	1	00
66	Wilkins	1	00
44	Masterman	1	00
	Allan	1	00
Sums	under \$1.00	1	50

Total \$9 50

DISTRICT No. 13.

-

Collected by Miss A. B. Macintosh.

Mrs.	Moyse	\$1	00
66	G. Robertson	1	00
66	W. D. Sutherland	1	00
	Peel	1	00
MISS	Ogilvie	1	(10)
	Wanless	1	00
Mrs.	Stein	1	00
Miss	Roddick	1	00
Sums	under \$1.00	1	50

Total \$9 50

DISTRICT No. 13A.

Collected by Mrs. Corse,

Mr.	R. N.	Ŋ	1	C	C	a	1	lı	11	m	ί.		 	\$5	00
Miss	Gill		•	•										 2	00

Mrs. 66 66 1 66 66 1 66 66 Mr. G Mrs.] 66 66 1 66 Miss 7 Mrs. (Sums

Collec

M	rs.	F
M	iss	H
M	rs.	0
	66	F
	66	1
	66	1
	66	Ĭ
A	Fr	i
M	rs.	8
	66	F
	66	Î
	66	Ĩ
	66	N
	66	Ŧ
	66	Î
	66	ĩ
	66	ī
	"	ŝ
	66	ĉ
	rs. iss rs. "" Fi rs. "" "" "" ""	À
	ıms	

Collect

Mrs. F

well.

 $\begin{array}{c} \cdot \$1 & 00 \\ \cdot & 1 & 50 \\ \hline \\ \cdot \$9 & 50 \end{array}$

В.

1 00

se. \$5 00

2 00

Mrs. King \$1 00 Girdwood 1 00 Frances 1 00 66 66 66 G. W. Moss..... 1 00 Fairie 1 00 66 Tougas 1 00 Baird 1 00 66 66 Mr. G. Couture..... 1 00 Mrs. Baylis 1 00 66
 "Kennedy
 1 00

 "Fairbanks
 1 00
 " Parsons 1 00 Miss Taylor 1 00 Mrs. G. Brown..... 1 00 Sums under \$1.00..... 2 50

DISTRICT No. 13B.

Total\$24 50

Collected by Miss Macintosh and Miss Gordon.

Mrs.	Haldane	\$4	00
Miss	Bancroft	1	50
Mrs.	C. R. Hosmer	1	00
66	R. Bigelow	1	00
66	Wheeler	1	00
66	J. Hutchinson	1	00
66	E. Hagar	1	00
A FI	riend	1	00
Mrs.	Starke	1	00
66	E. Heney	1	00
66	L. McMaster	1	00
66	R. W. Shepherd	1	00
66	McGoun	1	00
66	Robertson	1	00
66	Kirkpatrick	1	00
66	W. E. Sharpley	1	00
66	Brock	1	00
66	Skelton	1	00
66	Crockford	1	00
66	A. C. Clark	ī	00
Sums		_	25
		_	

Total\$29 75

DISTRICT No. 13C.

Mrs.	Blackader	\$1	00
66	E. B. Ibbotson	1	00
66	Walker	1	00
4.	T. McDougall	1	00
66	J. C. McLaren	1	00
66	J. F. Stevenson	1	00
66	A. W. Stevenson	1	00
66	Matthews	ī	00
**	Wilson	1	00
Miss	Millar	1	00
Mrs.	Papineau	ī	00
66	G. S. Kimber,	1	00
Mr. (George Graham	1	00
Mrs.	W. C. Evans	1	00
66	A. W. Stevenson	ĩ	00
A FI	iend	1	00
Sums	under \$1.00	_	50

Total\$30 50

DISTRICT No. 13D.

Collected by Miss MacVicar.

Mrs. M. H. Gault\$10	00
" H. Lyman 5	
" Badenach 2	
" MacVicar 9	
" Greenshields 2	
" J. Macintosh 2	
Miss Leslie 1	
Mrs. M. H. Adam 1	
" F. Lyman 1	
Miss Cramp 1	
Mrs. Baumgarten 1	00
" A. S. Ewing i	
Miss McCullock 1	00
Mrs. McLeod 1	00
" L. Gibb 1	00
" Monk 1	00
" Gardner 1	00
" Forbes 1	00
" H. J. Mudge 1	00
" A. Campbell 1	00
" R. L. Dillon 1	00
" Lonsdale 1	00
" S. F. Parkins 1	00
" Brown 1	00
" J. T. Molson 1	00
Sums under \$1.00 2	50
Total\$45	00

DISTRICT No. 13E.

Collected by Miss E. Mathewson.

Miss Campbell	\$10 00
" K. Campbell	5 00
Mrs. Hugh Paton	5 00
" J. Greenshields	5 00
" R. B. Angus	5.00
" L. A. Van Horne	5 00
" James Ross	3 00
" Redpath	4 00
" J. Hodgson	2 00
" W. B. Oswald	2 00
" Reford	2 00
Miss Duncan	$\begin{array}{ccc} 2 & 00 \\ 2 & 00 \end{array}$
Mrs. D. Gilmore	2 00
" A. S. Paterson	2 00
" A. MacDougall	2 00
" W. C. Scott	2 00
Miss Dougall	2 00
Mrs. Chas. Meredith	1 00
" J. L. Morris	1 00
Miss Macintosh	1 00
Mrs. Jas. Law	1 00
" T. Davidson	1 00
" R. MacD. Paterson	1 00
" C. Hope	1 00
" C. I. Shaw	1 00
" J. Cassels	1 00
" J. S. McLachlan	1 00
" R. M. Esdale	1 00
" C. McEachran	1 00
Mr. R. Hampson	1 00
Mrs. R. White	1 00
J. Davidson	1 00 .
" A. A. Allan	1.00
" J. Gault	1 00
" McIntyre	1 00
" Ewan	1 00
" F. L. Wanklyn	1 00
" Mason	1 00
" Clouston	1 00
Sums under \$1.00	1 85

Total\$83.85

DISTRICT No. 14A.

Miss Learmont \$2 00 Mrs. Kinghorn 1 00 "J. R. Robertson 1 00 "E. W. Gnaedinger 1 00 66 Day 1 00 66 Warriner 1 00 66 66 66 Paul 1 00 " Kelley 1 00 6,6 Rexford 1 00 Stirling 1 00 64 66 W. H. McDunnough. 1 00 Miss Macdonell 1 00 " L. Mudge..... 1 00 Mrs. Kirby 1 00 Sums under \$1.00..... 9 60 Total\$37 60

DISTRICT No. 14B.

Collected by Miss Campbell.

Mrs.	Cassels	\$1	00	
••	R. Nicholson	1	00	
66	Proctor	î	00	
66 66	H. J. Johnston		00	
"	M. Currie	1	00	
	J. A. Bazin	1	00	
Sums	under \$1.00	1	10	

Total \$7 10

DISTRICT No. 15.

Collected by Mrs. Venables.

A Fri	end													\$5	00
Mrs.	Burns.									L		1		1	00
Sums	under	ф	1	.(N	,	• •	•	•		•	9	•	2	75

\$8 75

Collected by Miss Baker.

 Miss
 Lunn
 \$5
 00

 Mrs.
 Langwell
 2
 00

 "
 J.
 Mulholland
 2
 00

 "
 Macdonalā
 2
 00

DISTRICT No. 16.

Collected by Miss Hastings.

Mrs.	Bagg	\$2	00
**	Lindsay	1	00
	G. E. Heine	1	00
44	W. Paton	1	00

Mrs. 1 " 1 " 2 " 1 " 1 " 1 " 1 " 1

Sums

Mrs. Bible

Miss O " Je Mr. A. John I Mrs. T Mr. Ja: "T. "An Messrs. Mr. Hu Mrs. St Misses Mr. Lin Mrs. Va " Ge Lady (Mrs. Ra Mr. R. Lady H Mrs. Jol Mr. W. " Jan Mrs. Ed

Mrs. Binmore \$1 00 Harrison 1 00 A. Douglas..... 1 00 66
 Thomson
 1 00

 L. H. Packard
 1 00

 Gilelan
 1 00
 . 66 44 66 Biggar 1 00 Sums under \$1.00..... 9 00

Mrs. Vanneck's Collection for

Bible Woman's Mission Effort.

Mrs. Torrance, (New York) 10 00

Mr. Hugh McLennan..... 10 00 Mrs. Sterry Hunt...... 6 00 " Greenshields 5 00

Misses Greenshields..... 5 00

Mr. R. Benny....

Mrs. John Macintosh..... 5 00 Mr. W. Robertson.....

Mr. Linton.....

Mrs. Vanneck " Geo. Eadie..... 5 00

Lady Hickson.....

" James Torrance.....

Mrs. Edwyn Evans.....

Total\$21 00

Collections, 1893.

Mrs. Forbes	\$34	25
Miss Samuels	31	00
Misses King and Lang	50	
" Hastings and Rea.	15	50
Miss Grier	43	00

Total balance 1893.\$174 70

Summary of Collections, 1894.

Miss MacVicar\$45 00
" Brown 14 60
Misses King & Grier 85 50
Mrs. Forbes 23 75
Miss Langwell 9 50
Mrs. Lewis 23 55
Miss Samuel 26 85
" Mathewson 83 85
Misses MacIntosh &
Gordon 29 75
*Mrs. Carus-Wilson,
subscription 5 00
Miss A. B. MacIn-
tosh 9 50
Mrs. Venables 8 75
Miss Baker 37 60
" Hastings 21 00
" Van Buren 30 50
" Brown 31 75
" Franklin 9 75
Trankim 0 10
" Campbell 7 10
Mrs. Corse 24 50
Lady Dawson, sub-
scription 10 00
Mrs. Carpenter, sub-
scription 25 00
561
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

86

\$736 50

1 00 \$164 00

5 00 5 00

5 00

5 00

5 00

2 00

*Paid to Bible House.

SUBSCRIPTIONS FROM BRANCHES,

APRIL TO DECEMBER, 1894, PER REV. H. GOMERY.

ABBOTSFORD.

Collected by-
Mrs. H. E. Horsey and Miss
Master Joseph Gibb 10 85
Subscribers-
Mrs. H. E. Horsey \$1 00
" Robinson 1 oo
Lincoln 1 00
" Jos. Roach 1 00
James Gibb 1 00
Mark McKerley 1 00
W. J. Gibb 1 00
Wm. Marshall 1 00
Mr. and Mrs. S. Rowell. 1 00
John Marshall 1 00
J. M. Fisk 1 00
Wm. Craig, Sen 1 00
Wm. Craig, Jun 1 00
Sums under \$1 10 05
Collection
2 46
Total\$25 51
\$25 51

ABBOTT'S CORNERS.

Collected by— Miss M. A. Leavitt		
Collection	0	40
Total	\$4	65

ABERCORN.

Mrs.	Ander	'S0	n														\$8	10
11100	Darne	s															4	00
Cone	etion	•••	•••	• •	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		1	62
	Total									1						1 9	12	79

ADAMSVILLE.

Collected by-Misses Mansfield and Cameron \$5 05

Subscribers- Rev. J. Cattermole	\$1		00		
P. W. Taber S. Y. Mansfield	1	-	00		
Collection	• • •	• •	• •	2	42
Total				\$7	47

ALGONQUIN.

Collected	by	_															
Misses F.	Ň	Vr	·i	gł	ıt			a	n	d			Ιċ	ła			
walker .												1			\$	12	00
Subscriber	rs-	-														***	00
Jho. Edwar	ds										8	1	(00	í.		
A. Wright.												1	6	10			
is. wright.												1	6	10			
Jas. Throop												1	1	10			
Collection .	• •	• •	•	• •	•	•	•	•	• •		•					3	86
Total															\$1	15	86

ARUNDEL.

Collection \$1 12

ATHELSTAN.

Collected by-			
Misses Ross and Wallace	09	05	
" Pringle and Brims	φ <i>0</i>	05	
Miss N. Cairns	0	30	
" Wilson	3	25	
" Tully and Munno	3	50	
	4	35	
ratterson and Johnson	4	70	
Rowatt and Elder	10	40	
Subscribers-			
Thos. Cairns \$1 00			
Chas. Brown 1 00			
Albert Cairns 1 00			
D. Brims 1 00			
Rev. A. Rowatt 1 00			
Dr. Will. Rowatt 1 00			
Jas. Cameron 1 00			
I. Buchanan			
J. Buchanan 1 00			
R. C. Baird 1 00			
Wm. Cairns 1 00			
Jas. Blaik 1 00			
Collection	3 :	28	
Total\$	46 5	88	

Colle Miss A "J Subs E. D. A. W. C. S. G. Big M. Coo Collect

1

Collect

Collee Miss P Ida Rei ton . Subso Rev. G Mrs. A. Frank Sheldon Collectio

To

Collectio

Collec Miss Ali "Rin Subscr Mr. S. C Rev. T. A. Hock Rev. R.

Omitte Rev. T. A. Hocki F. Whit Collectio

To

115

AULTSVILLE.

Collected by-		
Miss A. Struter	\$1	03
J. Campbell	1	50
" C. Parsons	9	60
Subscribers-		
E. D. Ault, M.D \$4 00		
A. W. Ault 1 00		
C. S. Ault 1 00		
G. Bigelow 1 00		
M. Cook 1 00		
Collection	2	84
Total	14	97

BEEBE PLAIN.

Collected by— Russell Rexford, Esq		
reassen nextora, Esq	\$9	50
Miss Bella Lorimer	9	00
Subscribers-	4	00
Rev. F. A. Read \$2 00		
G. H. McClintock 1 00		
J. D. Grant 1 00		
D L House		
D. L. House 1 00		
R. Rexford 1 00		
Collection	0	99
Total\$	10	
	14	49

AYER'S FLATS.

Collection \$1 82

BARNSTON.

Collected by-			
Miss Pearl Edson	\$4	10	
Ida Remick and Alice Thorn-			
ton	3	95	
Subscribers-			
Rev. G. Stafford \$1 00			
Mrs. A. Parker. 1 00			
Frank Morrison 1 00			
Sheldon Buckland 1 00			
Collection	4	15	
	_	-	

Total\$12 20

BEAUHARNOIS.

Collection \$8 40

BEDFORD.

Collected by-		
Miss Alice Batchelor	\$7	25
" Rix	3	75
Subscribers-		
Mr. S. Coslett \$1 00		
Rev. T. Bell 1 00		
A. Hockings 1 00		
Rev. R. Robinson 1 00		
Omitted in 1893 Report-		
Rev. T. Bell 1 00		
A. Hockings 1 00		
F. Whitwell 1 00		
Collection	1	49
Total	12	49

BEECH RIDGE.

Collected by Misses Mathieson and Ainslie.\$12 Subscribers	25
Rev. J. McDougall \$1 00 Wm. Nolan 1 00	
M. MCCuaig 1 00	
Collection 1 00	
Total\$13	77

BETHEL.

Collected by-			
Miss L. Cameron and M T			
Phillips Misses H. E. and Annie David-	\$5	90	
son	-	~~	
Son	5	29	
Mrs. Jno. Clark Subscribers—	2	00	
Rev. C. P. Abbott \$1.00			
W. L. Davidson 1 00			
Collection 100	2	00	
	_		
Total\$	15	19	

BIRCHTON.

Collected by-	
Mrs. S. Irwin and Miss Edith	
Subscribers-	05
Miss Edith Miller #1 00	
Mrs. Ezra Frizzle 1 00 J. L. Taylor 1 00 Collection	
	07
	07
Total\$15	12

..

312 00

\$1 12

BISHOP'S CROSSING.

116

Collected by— Miss M. McFadden an	d Miss	
H. Lindley Mrs. J. McFadden	\$6 00 . \$1 00	
Collection	3 88	
Total	\$9 88	

BRIGHAM.

-

Collection \$2 00

BROME.

Collected by-		
Miss Chandler	\$7	35
Mrs. Chapman	9	00
Subscribers-		
Azro Chandler, Esq \$1 00		
Rev. J. A. Lackey 2 00		
Cook & Vernal 1 00		
E. S. Chapman 1 00		
Mitchell 1 00		
Small sums	10	35
(No collection.)		

Total\$16 35

BROOKBURY.

Heber Saunders...... \$2 35 Collection 1 95

Collected by-

CARDINAL.

Collected by- Misses B. Melville and M	. Cor-	
mack		836 60
" Brown and Ridde	11	6 65
Miss Ida Knight		5 10
Subscribers-		9 10
Rev. S. McArthur	e1 00	
K. Macpherson	1 00	
A Dowslov & Co	1 00	
A. Dowsley & Co	1 00	
Miss Effie Ross	1 00	
Jas. Thompson		
M. Sim	1 00	
Mr. Fairbairn	1 00	
Mr. C. Wright	1 00	
A. Armstrong	2 00	
Dr. Gow	1 00	
Mrs. J. Reid	1 00	
E. Haultain	1 00	
Miss Haultain	1 00	
Wm. Mead	1 00	
A. Van Camp		
J. McLatchie	1 00	
Mrs. T. Molenshi	1 00	
Mrs. J. McLaughlan	1 00	
Wm. Clark	1 00	
Rev. T. McAmmond	1 00	
Collection		2 63
Total	\$	50 98

CASSVILLE.

Collected by— Mrs. N. Bartlett	\$7	00	
Subscribers—	¥ .	00	
S. J. Bartlett \$1 00			
Mrs. F. W. Locke 1 00			
N. Bartlett 1 00			
L. L. Knowlton 1 00			
A. F. Libby 1 00			
Mrs. S. Morill. 1 00			
Collection	2	55 '	,
Total	\$9	55	

BURY (ROBINSON.)

Total \$4 30

Collected by—		
Mrs. S. A. Cook	\$9	00
" I. R. Berwick	4	25
Subscribers-		
Dr. Wales \$1 00)	
Rev. J. R. Hodgson 1 00		
Rev. H. Fuller 2 00)	
H. Berwick 1 00)	
T. Stokes and family 1 75	100	
Collection	1	96
Total	\$15	21

CHATEAUGUAY.

Collected by-

Misses	A. Craik and K. Cooper.\$ 5 A. J. Jack and Boulter. 13	50 05
Subs	cribers-	
R. Jac	k \$1 00	
M. Gil	nour 1 00	

Mr	s. McKell	1 (00	
R.	Orr	1 (00	
R.	Lang	1 (00	

Mrs. J. "D"A "A"So T. Ellio Collect

Г

Colle Davis D. Mul Miss M Amy G Hattie Subsc Rev. J. Mrs. T. " M. D. Mul Wm. Da J. & R Mrs. T. " J. Collecti

T

Collec Misses C. De Subscr Thos. P R. Coch

To

Misses Bertha Miss Jac Misses Trenho Subser W. L. Sl O. M. M A. F. Ać G. L. Mi Otis Shu R. G. T. J. F. Wi $\begin{array}{r}
 36 & 60 \\
 6 & 65 \\
 5 & 10
 \end{array}$

2 63

0 98

00

55 '

50 05

Mrs.	J. Duncan	1 00	
66	D. Craik	1 00	
**	A. Duncan	1 00	
**	Scott	1 00	
T. E	lliott		
Colle	ection (part)		0 45
	Total		319 00

CHATHAM.

Collected by— Davis Weir	
Miss M. Nichols	0.00
Amy Gray	55
Hattle Wilson	25
Subscribers— Rev. J. Fraser	
Rev. J. Fraser	20
Mrs. T. Owens	
"J. Innes	
"McVean 1 00 D. Mullan 1 25 Wm. Davidson 1 00	
D. Mullan 1 25 Wm. Davidson 1 00	
Wm. Davidson 1 00	
J. & R. Davidson 1 00	
Mis. T. Noyes 1 00	
" J. Fuller 1 00	
Collection 1 6	2

Total\$22 07

CLARENCEVILLE.

Collected by- Misses Lizzie Keet and Carrie	•
C. Derrick\$16 6	0
Subscribers-	
Thos. Pigott \$1 00	
R. Cochrane 1 00	
Total	0

COATICOOK.

Misses Jennie McKee	8	nd		
Bertha Kennedy		\$	11	00
Miss Jackson				
Misses Kinnear and	Cla	ara		
Trenholme			9	05
Subscribers-				
W. L. Shurtliff	\$2	00		
O. M. Moulton				
A. F. Adams				
G. L. Masten	1	00		
Otis Shurtliff	1	00		
R. G. T	1	00		
J. F. Wilson	1	00		
1				

D. Davis	1 00		
Rev. L. G. Hughson	1 00		
Rev. Dr. Somerville	1 00		
Mrs. H. Lovell	1 00		
" Sutton	1 00		1
" Thompson	1 00		
Collection		2	50
Total	\$	27	80

COMPTON.

_

Collected by-				
C. G. Craig			\$14	75
Miss Farwell			5	60
Subscribers-				00
B. F. Hitchcock	\$1	00		
G. L. McKee, M.D.	1	00		
Misses Holbrook	1	00		
D. Bliss	1	00		
W. Howard	1	00		
W. Sherman	1	00		
Craig Bros	2	00		
F. Farwell	1	00		
P. Young	1	00		
Collection			1	27
		-	_	

Total\$21 62

COOKSHIRE.

Collected by-
Miss F. L. Orr
" C. M. Bailey 6 45
Subscribers-
Rev. C. D. Baldwin \$1 00
E. S. Orr 1 00
J. H. Goodwin 1 00
L. S. Channell. 1 00
Mrs. A. Learned 1 00
Ayton Cromwell 1 00
W. Macrae 1 00
W. J. Edwards 1 00
Collection 1 45

Total\$18 90

CORNWALL.

Collected by-	
Misses Clarke and Earle\$19	75
Mrs. McLennan and Mrs.	
Skelton 69	50
Misses McLennan and Mc-	
Arthur 21	25
Mrs. Blacklock 6	00
Miss Groves and Mrs. John-	
ston 5	55

Subscribers-

Subscribers-				
Judge Pringle	\$5	00		
Dr. Alguire	5			
Hill Campbell	5	00		
Wm. Colguhoun	5			
J. P. Watson	5	00		
John C. Hall	2	00		
D. W. Hulet	2			
D Monroe	2	00		
D. Monroe D. B. Maclennan	2			
D. D. Maclennan		00		
James H. S. Parke	2	00		
W. Gardiner	1	00		
J. Gardiner	1	00		
N. Turner	1	00		
Mr. Craig	1	00		
· Alguire	1	00		
Miss J. McArthur	1	00		
Elizabeth Ferguson	1	00		
J. T. Kirknatrick	1	00		
Mrs. Warner	1	00		
" R. McKay	1	00		
Mrs. Warner "R. McKay William Mack	1	00		
Т. Норе	i	00		
Mrs. J. Dingwall.	1	00		
Mrs. J. Dingwall " W. Dingwall	_			
" Dr MoNich	1	00		
Dr. MCAISH	1	00		
nugn Campbell	1	00		
C. J. Mattice	1	00		
A. Greenwood	1	00		
Archd. Gault	1	00		
W. D. Johnston	1	00		
J. F. Abbott	1	00		
W. D. Johnston J. F. Abbott John McIntyre E. H. Brown	1	00		
	1	00		
R. M. Pitts	1	00		
G. W. Armstrong	1	00		
James Jonnston	ĩ	00		
Mrs. D. W. Hulet	1	00		
Mrs. D. W. Hulet " A. Denny	1	00		
J. Dewar	1	00		
Miss Miller				
	1	00		
R. A. Pringle	1	00		
W. Gibbens	1	00		
W. Stevenson		00		
W. A. Mattice		00		
C. A. Smith	1	00		
James D. Finlay	1	00		
Mrs. D. E. McIntyre A. Shaw	1	00		
A. Shaw	1	00		
R. Mackenzie	1	00		
A. G. Watson	1	00		
A. A. Smith	1	00		
A. A. Smith Mrs. T. J. Ashton		00		
Geo. H. Weagant		00		
Geo. H. Weagant Rev. H. F. Bland		00		
James Leitch		00		
C. J. Hamilton				
A. P. Ross		00		
Mrs. Cline		00		
Judge Commer		00		
Judge Carman	1	00		_
Collection		• •	3	51
mater		-		
Total		\$1	25	56

OI			

Collection \$3 94

118

COTE DES NEIGES, ST. LAURENT AND OUTREMONT BRANCH.

Collected by-Misses Fulton and Thomson, Cote Des Neiges.....\$27 85 Misses Fulton and Thomson, St. Laurent..... 17 25 Misses L. Muir and Hislop, St. Laurent 9 00 Misses Tait and Hodge, St. 8 00 let, (Norwood)..... 27 00 Subscribers-Mrs. Broughton, Cole des Neiges \$5 00 Phillips, 66 2 00 .. 4.6 Lumkin. 1 50 Johnson, " 1 00 66 Strathy, 4.6 2 00 66 Fulton, ... 1 00 66 Thomson, 44 1 00 66 Rutherford. 44 1 00 66 G. D. Crombie, " J. M. Crombie, " Swail, " 1 00 ** 1 00 Swail, 1 00 66 Hughes, 66 1 00 6.6 Champ, 66 1 00 66 King. 66 1 00 J. W. Fulton, .. 1 00 John Fulton, 66 1 00 J. W. Johnson, J. A. Thomson, .. 1 00 " " 2 00 J. J. Snowdon, " " 1 00 Mrs. Bond, Outremont 1 00 Scott, 66 66 00 66 A. Hobbs, " 00 ** Salter, 66 00 1 " Finley, 6.6 1 00 66 Hall. 66 1 00 66 Martin, 4.6 1 00 ** Edwards. 66 1 00 66 Inglis, .. 1 00 A Friend, " 1 00 Mrs. A. Hislop, St. Laurent 1 00 " R. Hislop, 66 00 1 Jas. Johnson, Miss Scott, .. 1 00 66 1 00 Mrs. H. Coughtry, 66 1 00 J. Anderson, 66 1 00 P. Boa, 66 1 00 Jas. Muir, 66 1 00

Mrs. Ki Mrs. Ba

J. J. Ro W. Bush W. Tolh W. B. S S. Leoni Mrs. Ma Robt. Ba N. Duva A Frien G. Tolhu H. McLa G. H. M Mrs. D. "Haa Scc "Mc

" Mc J. Brem Mrs. R. " D. D. Milla

N. Milla: D. A. Mil Mrs. Cou A. B. Hi Mrs. T. F " R. " Miss E. " " B. A. Tait, W. Tait, Mrs. T. " W. Sums un Collection Collection Collection

Tot

Collecte Miss M. West . Subscril

H. N. Ja C. H. Giln J. Steel.. Mrs. O. L " Aller Collection

Tota

MIS. KIISOI, Saul		
	Recollet	1 00
Mrs. Barnard,	**	1 00
J. J. Roy,	"	2 00
J. J. Roy, W. Busby,	**	1 00
W. Tolhurst,	**	1 00
W. B. Smith,	**	1 00
S. Leonard,		1 00
Mrs. Mat. Boa,	"	3 00
Robt. Boa,	**	5 00
N. Duval,	**	1 00
A Friend,	**	1 00
G. Tolhurst,	**	1 00
H. McLaren.	**	1 00
,		1 00
G. H. Muir, St. La		
Mar D R	(Cote)	and the second second
Mrs. D. Fraser,		1 50
Hannan,		1 00
Scott,	**	1 00
" McWillie,	**	1 00
J. Bremner, Sr.,	**	1 00
Mrs. R. C. Muir,	**	1 00
" D. Millar, S	t.	
,, _L	aurent	1 00
D. Millar.	64	1 00
D. Millar, N. Millar.		1 00
D. Millar, N. Millar, D. A. Millar.	**	1 00
D. A. Millar,	44 44 44	1 00 1 00
D. A. Millar, Mrs. Coughtry, Sr	44 44 44	1 00 1 00 1 00
D. A. Millar, Mrs. Coughtry, Sr A. B. Hislop.	** ** **	$\begin{array}{ccc} 1 & 00 \\ 1 & 00 \\ 1 & 00 \\ 2 & 00 \end{array}$
D. A. Millar, Mrs. Coughtry, Sr A. B. Hislop, Mrs. T. F. Coughtr	** ** **	$\begin{array}{cccc} 1 & 00 \\ 1 & 00 \\ 1 & 00 \\ 2 & 00 \\ 1 & 00 \end{array}$
D. A. Millar, Mrs. Coughtry, Sr A. B. Hislop, Mrs. T. F. Coughtr "R. Tait,		$\begin{array}{cccc} 1 & 00 \\ 1 & 00 \\ 1 & 00 \\ 2 & 00 \\ 1 & 00 \\ 1 & 00 \end{array}$
D. A. Millar, Mrs. Coughtry, Sr A. B. Hislop, Mrs. T. F. Coughtr "R. Tait, Miss E. Tait,	εε εε •, εε γ, εε εε εε	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
D. A. Millar, Mrs. Coughtry, Sr A. B. Hislop, Mrs. T. F. Coughtr " R. Tait, Miss E. Tait, " B. Tait,	 y, 	$\begin{array}{cccc} 1 & 00 \\ 1 & 00 \\ 2 & 00 \\ 1 & 00 \\ 1 & 00 \\ 1 & 00 \\ 1 & 00 \\ 1 & 00 \end{array}$
D. A. Millar, Mrs. Coughtry, Sr A. B. Hislop, Mrs. T. F. Coughtr, " R. Tait, Miss E. Tait, " B. Tait, A. Tait,	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
D. A. Millar, Mrs. Coughtry, Sr A. B. Hislop, Mrs. T. F. Coughtr " R. Tait, Miss E. Tait, " B. Tait, A. Tait, W. Tait,	ee ee ee ee ee y, ee ee ee ee ee	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
D. A. Millar, Mrs. Coughtry, Sr A. B. Hislop, Mrs. T. F. Coughtr " R. Tait, Miss E. Tait, " B. Tait, A. Tait, W. Tait,	ee ee ee ee ee y, ee ee ee ee ee	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
D. A. Millar, Mrs. Coughtry, Sr A. B. Hislop, Mrs. T. F. Coughtr " R. Tait, Miss E. Tait, " B. Tait, A. Tait, W. Tait,	ee ee ee ee ee y, ee ee ee ee ee	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
D. A. Millar, Mrs. Coughtry, Sr A. B. Hislop, Mrs. T. F. Coughtr " R. Tait, Miss E. Tait, " B. Tait, A. Tait, W. Tait, Mrs. T. Hodge, " W. T. Hodge, Sums under \$1	** ** ** ** ** ** ** ** ** **	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
D. A. Millar, Mrs. Coughtry, Sr A. B. Hislop, Mrs. T. F. Coughtr " R. Tait, Miss E. Tait, " B. Tait, W. Tait, W. Tait, Wr. Tait, Wr. T. Hodge, " W. T. Hodge, Sums under \$1 Collection	,	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
D. A. Millar, Mrs. Coughtry, Sr A. B. Hislop, Mrs. T. F. Coughtr " R. Tait, Miss E. Tait, " B. Tait, W. Tait, W. Tait, W. Tait, Mrs. T. Hodge, " W. T. Hodge, Sums under \$1 Collection	,	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
D. A. Millar, Mrs. Coughtry, Sr A. B. Hislop, Mrs. T. F. Coughtr " R. Tait, Miss E. Tait, " B. Tait, W. Tait, W. Tait, W. Tait, Mrs. T. Hodge, " W. T. Hodge, Sums under \$1 Collection	,	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
D. A. Millar, Mrs. Coughtry, Sr A. B. Hislop, Mrs. T. F. Coughtr " R. Tait, Miss E. Tait, " B. Tait, W. Tait, W. Tait, Wr. Tait, Wr. T. Hodge, " W. T. Hodge, Sums under \$1 Collection	""""""""""""""""""""""""""""""""""""""	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$

3 94

NT

85 60

COTE ST. PAUL.

Collected by-	
Miss M. Brown and Miss K. West\$13 5	0
Subscribers-	
H. N. Jackson \$1 00	
C. H. Gilmour 1 00	
J. Steel 1 00	
Mrs. O. L. Clark 1 00	
" Allen 1 00	٩.,
Collection 0 48	3
Total\$13 98	3

COVEY HILL.

Collected by-		
Misses L. Moore & J. Stewart. " L. Stewart and McDiar-	\$3	95
mid Subscribers—	7	05
G. B. Edwards \$2 00 C. McDiarmid 1 00		
Collection	1	90
 A state of the second seco		

Total\$12 90

COWANSVILLE, 1894.

Collocted by			
Collected by— Misses Jaques			-
Subscribers—		\$85	28
Miss Jaques	00 00		
John Lauder	\$3 00		
J. Mackinnon		۰.	
Mrs Conton	3 00		
Mrs. Carter	2 00		
J. B. Gibson, M.D	2 00		
Mrs. Job Taylor			
B. A. Haskell Rev. W. A. Hanna			
W. A. Hanna	2 00		
w. Gunn	1 50		
" E. M. Taylor Mrs. A. B. Foster	1 00		
Mrs. A. B. Foster W. A. Shufelt	1 00		
	1 00		
J. C. Purkis	1 00		
C. L. Cotton, M.D	1 00		
E. E. Lawrence	1 00		
John A. Wheeler	1 00		
Nelson Buzzell	1 00		
A. McClatchie	1 00		
Thos. Sloggett	1 00		
H. F. Williams	1 00		
D. R. McClure	1 00		
Mrs. I. D. Buzzell	1 00		
F. E. Draper	0 50		
Mrs. Henry Fry	1 00		
" G. B. Baker	1 00		
"Sweetsburg "	10 00		
Mrs. George Cotton	1 00		
H. L. Roy Fuller, M.D	1 00		
Mr. P. Ferguson	1 00		
Albert Nesbitt Mrs. Jotham Beech	1 00		
	1 00		
	1 00		
Mrs. L. Grubb	1 00		
Miss Stuart	1 00		
J. L. Leach	1 00		
Pev. A. W. Main	1 00		
Mrs. C. M. Hastings	1 00		
spaulding	1 00		
E. S. Rivard	1 00		
Miss Effie Wilkinson	1 00		
Rev. J. A. Elliott			
Collection		2 8	7
Total			-
Total	\$8	88 1	5

DALESVILLE AND EDINA.

Collection \$1 02

_

DANVILLE.

Collected by-

Confected by-	
Mrs. Andrew Montgomery and	
Mrg T Mitchem	0.5
Mis. 1. Mitchem	35
Mrs. T. Mitchem\$72 Mrs. Geo. W. Leet, Castlebar,	
and Miss Elnora Morril,	
Lorne 16	45
Miss Ette Meland Dock 6	55
Miss. Etta McLeod, Dennison's	
Mills 8	52
Miss Nellie Church, Ashestos 5	55
	50
Mrs. James Buchanan, Clare-	00
mont 3	85
Subscribers-	
G. O. Goodhue\$25 00	
G. F. Cleveland 5 00	
Macleay, Riddle Bros 3 00	
E. C. Goodhue 2 50	
C. C. Cleveland, M.P 2 00	
Charles Webb 2 00	
Rev. J. G. Sanderson 1 00	
" W. Henderson 1 00	
Albert Stockwell 1 00	
Joseph Gibson 1 00	
C. C. Brown 1 00	
John Taylor 1 00	
J. R. Denison, Denison's	
Willis 1 00	
W. S. Denison, Denison's	
Mills 1 00	
G. W. Leet, Castlebar 1 00	
Albert Hepworth, Castle-	
A Friend Dinnach	
A Friend, Pinnacle 1 00 Mrs. E. C. Goodhue 2 50	
Mrs. E. C. Goodhue 2 50	
bar 1 00	
Mrs. R. Macleay 1 00	
" G. K. Foster 1 00	
G. K. Foster 1 00	
" Joseph Riddle, Cas-	
tlebar 1 00	
Mrs. O. M. Ingalls 1 00	
MISS BIISS 1 00	
" Parker 1 00	
Small Sums 57 77	
Colloction	
confection 4	42
Total\$123	19
	-

DEWITTVILLE.

Collect: Junior	Y.	Р.	s.	с.	 Е.	•••	· · ·	•••	· · · ·	\$2 5		
Т	'ota	1								\$7	40	

Ł

DUNDEE.

Collected by-			
Misses Sarah McLennan and			
Lilian Armstrong	\$5	75	
Misses Jennie Sutherland and			
Annie Walker	7	55	
Mises Tena Ferguson and Bar-			
bara Stewart	7	30	
Misses Maggie Smith and Lucy			
Miller	3	25	
Misses Lizzie Napier and Net-	~	20	
tie Reynolds	1	20	
Misses Georgie Stevens and	-		
Nancy Colguhoun	7	30	
Misses Sarah Murchinson and	•	00	
Cassie Cameron	3	60	
Names over \$1.00-	-		
Mr. John Fraser			
" T. Farlinger			
" N Farlinger			
" N. Farlinger " D. J. Fraser			
" Alex. Vass			
" John J. Fraser			
Miss Annie McRae			
Mrs. T. Walker			
Mr. D. Sutherland			
Mrs. F. McLennan			
" J. McMillan			
" Dr. McDonald			
Dr. Meronald			
	35 9	05	
\$	00	90	

DUNHAM.

Collected by— Miss Carrie Stevens\$1 "Laura Garrick "M. S. McElroy "Annie Cummings 'Lucia Brown "Lizzie Rykert	3 1 2 1	50 75 50 25
Subscribers— Mrs. J. Garrick		
Mrs. J. Gear 1 00 A Friend 1 00 Rev. W. Rilance		00 23
Total\$3	4	73

Colle Misses toria Misses die E Bolton East B

Mr. Ta

Misses Subso Rev. C. D. Brin J. J. Bi W. F. H. M. S Collecti

Colle

Т

Collect Miss Ha Subsc L. W. I A. Hodg Collection

T

Collect Miss E. Subsc Rev. A. Miss Jen Collection

To

I

Collec Misses 1 tie W

EAST BOLTON.

Collected by- Misses Ellen Scott and Vic-		
toria Wadleigh Misses Annie Bowen and Gol-	\$3	35
die Bowen	1	45
Bolton Centre collecton		
East Bolton, collection	0	72
Total	\$6	58

FARRAN'S POINT.

Collected by—		
Miss M. Empey	\$1	85
" M. Young	3	25
" E. Duval	5	04
Subscribers-		
Miss A. Steen \$1 00		
Mrs. W. Young 1 00		
Robert Vallance 1 00		
J. B. Dafoe 1 00		
Collection	4	68
Total\$1	4	82

FITCH BAY.

Collected by-					
Misses Ella M. Dolloff	2 :	a	nd		
Mabel I. Gage				\$10	60
Subscribers-					
W. A. Adcock	\$1		00		
Lorenzo Magoon	1	L	00		
T. B. Rider	1		00		
E. C. Peebles	1	L	00		
Wm. Dolloff	1	L	00		
Mrs. L. Dolloff	1		00		
F. H. Barber					
Mrs. E. D. Christie	1		00		
Small sums	2	1	60		
Collection	•••	•		1	36
Total				11	96

FRANKLIN.

Collected by-		
Miss Pollica	\$7	10
Congregational Church	4	00
Subscribers-		
Rev. G. H. Davis \$1 00		
" J. W. N. Beattie 1 00		
" Mrs. Pollica 1 00		
" " Rodgers 1 00		
Collection at Meeting	4	54
Total	15	64

121

EAST FARNHAM.

Collected by-	
Misses Hutchins\$12 6	5
Subscribers-	
Rev. C. Vilas \$1 00	
D. Brimner 1 00	
J. J. Brimmer 1 00	
W. F. Vilas 1 00	
H. M. Stevens 1 00	
Collection 1 2	0

Total\$13 85

EATON.

Collected by-	
Miss Hattie Adams\$13	10
Subscribers-	
L. W. French \$1 00	
A. Hodge 1 00	
	66
(Tetel)	
Total\$13	76

ESCOTT.

Collected by— Miss E. Mcxley Subscribers—	\$7	35
Rev. A. G. Robertson \$1 00		
Miss Jennie Madden 1 00		
Collection	1	41
Total	\$8	76

FARNHAM CENTRE.

Colle	cted b	y-			
Misses	Mary	Burnett	and	Net-	
					05

5	75
7	55
7	30
3	25
1	20

5 95

FRELIGHSBURG, 1893, (Omitted.)	Mrs. Rexford and Mrs. Barber,
Collected by-	" W P Hornon Nonth
Mrs. Homer Holden and Clara	w. R. Horner, North
Yates	Ridge Miss P. Dicord North Bidge
Yates\$11 55 Misses Yates and Rowell 2 80	Miss B. Picard, North Ridge,
Mrs. Mitchell 0 95	1893 Miss Chalmers, Granby Hill
Subscribers-	Mr. James Fuller, Clows
Mr. & Miss Chamberlin. \$5 00	" C. Atchinson, Kents
Rev. Canon Davidson 1 00	" C. Atchinson, Kents, 1893
	Mrs. W. Hugh Miller, Neils,
Total\$15 30	1894
	Subscribers-
	Mr. and Mrs. E. N. Rob-
DDDI IGUIGDUD G. 1001	inson \$3 00
FRELIGHSBURG, 1894.	S. H. C. Miner 2 00
Collected by	Mrs. Miner 2 00
Collected by— Misses Cowan and Cleveland.\$12 00	Jno. Bradford, Sr 2 00
Miss Minnie Webb 1 60	Mr. and Mrs. J. H. Mc-
" Rowells 2 45	Kechnie 2 00
" L. Tittemore 3 00	W. R. Horner 2 00
Subscribers-	J. A. Tomkins
Mr. Chamberlin \$1 00	Rev. W. B. Longhurst. 1 00
Miss Chamberlin 1 00	D. K. Cowley 1 00
Rev. R. Smith 1 00	A. C. Savage 1 00
" Canon Davidson 1 00	H. W. Blunt 1 00
A Friend, per Rev. R.	W. W. Wallace 1 00
Smith 1 00	F. W. West 1 00
Miss Reid 1 00	Robt. Nicoll 1 00
Collection 1 48	Mrs. Lamb 1 00
Total\$20 53	J. H. McCanna 1 00
10tai	Thos. Ferguson 1 00
	Mrs. J. Bruce Payne 1 00 Alice M. Tomkins 1 00
	Alice M. Tomkins 1 00 Rev. B. W. Day 1 00
GEORGEVILLE.	E. T. Miles 1 00
	Jno. Lincoln 1 00
Collected by-	Z. Harvey 1 00
Mr. James Melrose and Miss	Jno. Boyd 1 00
Euphemia Aikman \$8 25	Mrs. W. B. Smith 1 00
Bickford West, in small sums. 1 75 Subscribers—	" And. Kay 1 00
James Melrose \$1 00	Wm. Neil 1 00
Mrs. Lindsay	Rev. R. K. Black 1 00
Alex. Findlayson 1 00	R. W. Bradford 1 00
P. S. Riedell 1 00	Jno. Bradford, Jr 1 00
Richard Scales 1 00	W. W. Miner 1 00 Arthur Kent 1 00
Dr. Keyes 1 00	Jas. Neil 1 00
Small contributions 1 25	G. E. McIndoe 1 00
Collection 2 60	Wm Roberts 1 00
	Mr. Jas. Irwin 1 00
Total	T W Alexander 1 00

GRANBY.

	llected by-	
Mrs.	E. T. Miles\$34	50
	N. A. Horner 18	00
Miss	Gill 19	45
Mrs.	Geo. Coburn, Bowker 7	00
**	Thos. Craig, Shefford	
	Mountain 4	70

Canaan \$5 15 ner, North Ridge 5 50 North Ridge, 1893 4 25 Granby Hill. 2 25 er, Clows..... 5 40 on, Kents. 1893 4 50 Miller, Neils, 5 25 N. Rob-..... \$3 00 2 00 2 00 Sr..... H. Mc-2 002 00 2 00 2 00 2 00 ghurst.. 1 00 00 1 00 00 00 00 1 00 00 00 1 00 ayne.... 1 00 ns..... 1 00 00 1 1 00 00 1 00 1 00 h 00 00 00 1 k..... 1 00 1 00 •••••• 1 00 00 1 00 00 1 1 00 1 00 1 00 1 00 J. L. Kent..... 1 00 W. D. Bradford..... Jas. Duncan.... 1 00 1 00 Rufus Ball 1 00 Jos. Gendreau, Mawcock P.O. Mr. G. Boyd, Sr...... Wm. Kay.... 1 00 1 00 1 00 W. Struter..... W. L. Bowker..... 1 00 1 00 Collection 1 37

Total\$120 65

Collec Miss Mo " Mo Subsc S. Smile Mrs. G Jas. Gr Cranston Mrs. Mo Jno. Ha Mrs. M Hugh N Minnie Collectio To Collec Misses 4 6 (** ** 1 Subsci Mrs. T. 66 " A. " W.

G

Sums un Collectio Collectio To

R. Wi " J.

Mr. D.

Rev. an

James

D. Ogil

John F

Wm. H

L. A. D.

Robert James V

Fred. W

R. Lanis

Collect Mr. G. Subscr L. E. Pa Rev. H. "H. A. Mr. and Mrs. H.

15 50

 $25 \\ 25 \\ 40 \\ 33 \\ 50$

25

37

Collected by-		
Miss Morrin	\$4	50
" McColl		
" McMartin		
Subscribers-		
S. Smiley \$2 00		
Mrs. Greer 1 00		
Jas. Greer 1 00		
Cranston Greer 1 00		
Mrs. McGregor 1 00		
Jno. Hamilton 1 00		
Mrs. McMartin 1 00		
Hugh McColl 1 00		
Minnie McColl 1 00		
Collection	1	99
-		
Total	201	10

GRENVILLE.

Collected by-			
Misses Williamson and Wade	\$15	30	
" Ogilvie and Fraser	8	60	
" McIntyre & C. Duncan.	9	25	
" L. Heatlie & N. Horner	4	20	
Subscribers-	*	00	
Mrs. T. H. Williamson. \$1 00			
" A. Pridham 1 00			
" W. T. White 1 00			
R. Wilson 1 00			
" J. T. Wilson 1 00			
Mr. D. Reeves 1 00			
Rev. and Mrs. Harris 1 00			
James Williamson 1 00			
D. Ogilvie 1 00			
John Fraser 1 00			
Wm. Heatlie, Stonefield 1 00			
L. A. Dean, Calumet 1 00			
Robert McIntyre, " 1 00			
Robert McIntyre, " 1 000 James Wilson, " 1 00 Fred. Weegar, " 1 00 R. Labigan, " 1 00			
Fred. Weegar, " 1 00			
R. Lapigan, " 1 00			
Sums under \$1 21 75			
	1	10	
Collection, Stonefield	1	19	
somenenda, stonenenda	T	19	

Total\$48 04

- --

HATLEY.

Collected by-	
Mr. G. Boyes\$24	50
Subscribers-	00
L. E. Parker \$2 00	
Rev. H. S. Osborne 1 00	
" H G Burrago 1 00	
" A. Stevens 1 00	
Mr. and Mrs. E. Howe 2 00	
Mrs. H. Davis 1 00	

Irving Knig	ht	1 00
Geo. Boyes.		1 00
Collection .	•••••	0 38
Total		\$25 48

HAVELOCK.

Collection \$2 30

HEATHTON.

Collection \$1 33

HEMMINGFORD.

Collected by-	
Miss M. Bustard\$18	30
" Lizzie Ellerton 10	60
" Lizzie Figsby 3	60
" May Moore 2	80
Subscribers-	
Rev. Mr. Young \$1 00	
William Gregg 1 00	
F. S. Proper 1 00	
W. W. Alexander, M.D. 1 00	
Mrs. H. Kenny 1 00	
Julius Scriver 1 00	
T. Kenny & Son 1 00	
David Marlin 1 00	
Brownlee Bros 1 00	
Mrs. M. E. Ellerton 1 00	
Sums under \$1 25 30	

\$35 30

HINCHINBROOK, THE GORE.

Collection \$2 88

HOCHELAGA.

Collected by-	
Methodist Church book \$9	50
English Church book 6	
Cross Mission 5	
Subscribers-	
Rev. T. Brown \$1 00	
W. H. Trenholm 1 00	
F. Trenholm 2 00	
J. H. Brown 1 00	
Miss M. A. Brown 1 00	
Mrs. T. A. Snell 1 00	
Collection 2	90
Total	40

HUNTINGDON.

Collected by-	
Misses Edna Brown and L.	
Caldwell	\$3 75
Miss Eliza Shirriff	3 60
Missos I Crohom and M W	3 60
Misses L. Graham and M. W.	
Ewart	$12 \ 05$
Miss Jennie Cunningham	$18 \ 00$
" Agnes Cunningham	15 25
M. A. Cunningnam.	2 50
" Cameron, Dewittville Misses L. M. Kelly and K.	7 25
Misses L. M. Kelly and K.	
Blachford	5 55
Miss Jane McNaughton	5 75
" Ruth McNair	2 86
" Christina Robb	1 55
" Lizzie Brown	3 35
" Dalgleish	1 00
Mr. Thos. Stark	3 70
Trout River Sunday-school	
	3 45
Subscribers-	
W. Hamilton, Sr \$5 00	
Mrs. Robinson 2 00	
W. S. Maclaren 2 00	
W. W. Dalgleish 2 00	
Mrs. Rutherford 1 00	
Mrs. Rutherford 1 00 Rev. Wm. Craig 1 00	
Angus McNaughton 1 00	
Mrs. R. Clark 1 00	
" W. E. Forbes 1 00	
Rev. J. B. Muir, D.D 1 00	
Rev. J. B. Muir, D.D 1 00 Mrs. Jas. Watson 1 00	
R. B. Pinhay 1 00	
Jno. Hunter 1 00	
3.51	
Dr. G. R. Shirreff 1 00	
Dr. Cameron 1 00	
F. H. Henderson 1 00	
Dr. Clouston 1 00	
Jno. Blachford 1 00	
R. Cameron, Dewittville. 1 00	
L. C. McArthur, " 1 00 Mal. McNaughton, " 1 00	
Mal. McNaughton, " 1 00	
	5 65
Total\$9	5 26

W. A. Whitney	1 00		
T. S. Edwards	2 00		
Mrs. M. C. Doran	2 00		
" W. Elliot	2 00		
" W. Brown	1 00		
" D. A. Cameron	1 00		
J. M. Warren	1 00		
R. H. Knox	1 00		
Miss Dillabough	1 00		
Mrs. L. Cameron	1 00		
M. Carman	1 00		
Asa. Beach			
Rev. J. McAlister			
Collection		2	70
Arrears, 1893	2 50		
Total	-	51	05
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	74	.10

ISLAND BROOK.

Co	llec	ted	by	_								
Miss	F.	м.	H	ol	br	00	k.		 	 \$5	22	
**	Α.	F.	Su	in	bu	ry			 	 . 8	40	
Rev.												
Colle	etio	n		• •	• •	• •	• •	• •	 	 0	72	
	то	tal							 	 \$14	34	

JOLIETTE.

Collected by-					
Mrs. R. Stafford	and	M	iss		
Carswell			\$	10	50
Subscribers-					
Wm. Copping					
S. M. Anderson					
R. J. Patterson					
E. Fiske					
D. Crabtree		1	00		
N. M. Carswell		1	00		
Collection				1	00

Total\$11 50

JOHNVILLE.

Collected by-				
Miss Myrtie Colby		\$	12	00
Subscribers-				
Wm. Alger \$	1	50		
W. Hamilton	1	00		
A. Williams	1	00		
J. Smith				
Edgar Smith	1	00		
Miss E. M. Foss	1	00		
Collection	•		2	03
Total			4	03

KEI

Colle Miss Ja Misses White Miss E Misses Magg Misses Miss M Subso G. L. J Mrs. Ju G. B. T Wm. M S. M. C Rev. T Jno. Ta Jas. T. Jas. M W. C. C Collecti

T

Misses R. Staff Collecti

T

Collec Mrs. F. Misses 1 Miss Wa Subsci Wilfred Wilfred Mrs. J. Miss E. " S. David V Wm. M. F. W. I George Wm. N. M. G. C Mrs. J. Rev. D. Smaller Collectio Collectio **

То

124

Collected by-	
Mrs. D. A. Cameron and Mrs.	
W. A. Whitney\$45	85
Subscribers-	
A. B. Cameron \$1 00	
Colin Cameron 2 00	
T. A. Thompson 1 00	
S. Landon 1 00	
M. F. Beach 1 00	
Rev. F. G. Lett 1 00	
J. A. Jackson 1 00	

IROQUOIS.

KELSO AND KENSINGTON.

Collected by-			
Miss Janet Gillies	. \$8	10	
Misses Katie Tully and M. C			
White		95	
Miss Ellen McFarlane		90	
Misses Hattie Cameron and			
Maggie McNair		50	
Misses Mary and Jessie Arthu	r 6	20	
Miss Maggie R. Crawford	. 5	40	
Subscribers-			
G. L. McFarlane \$1 0	0		
Mrs. Jno. Tully 1 0	0		
G. B. Tully 1 0	0		
Wm. Murdock 1 0	0		
S. M. Gavin 1 00)		
Rev. T. G. Wilkinson 1 00)		
Jno. Tannahill 1 0	0		
Jas. T. Gillies 1 00)		
Jas. McFarlane	0		
W. C. Gillies 1 00			
Collection		88	

2 70

1 05

) 72

34

50

00

00

03

Total\$45 83

KILDARE.

Misses	M.	J	0	b	е	\$	1	n	d	ι]	L	1	M	C	C	łj	1	1		\$4		70	
R. Sta	for	đ.					•			•						\$	1	1	0	0				
Collecti	ion		•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•	•	•	•	•	0)	29	
																				-		-		

Total \$4 99

KINGSBURY.

Collected by— Mrs. F. McCrackin\$14 55
Misses Rose and McMorin 8 18
"Williams and Roberts. 7 65
Miss Watson 4 30
" Munroe 12 25
Subscribers-
Wilfred Lawrence \$1 00
Mrs. J. S. Shaw 1 00
Miss E. Lewis 1 00
" S. Lewis 1 00
David Watson 1 00
Wm. Martyn 1 00
F. W. McCrackin 1 00
George Williamson 2 00
Wm. Neilson 1.00
M. G. Crombie 3 00
Mrs. J. McClung 1 00
Rev. D. Pugh 1 00
Smaller sums 0 07
Collection, Kingsbury 5 52
" Flodden 1 56
" Rockland 2 22
1000mmmlu
Total\$56 30

KINGSEY (TRENHOLME).

Collected by-

anu	E4.	
	\$12	80
1	00	
1	00	
1	00	
	1	24
	\$14	04
	\$1 1 1 1	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$

KINGSEY FALLS.

Collected by-		
Misses A. Ramsay & M. Shaw.	\$5	10
Miss M. Menut		
" H. Hodge	3	35
" A. Johnston	3	10
Subscribers-		
Henry Haddock \$1 00		
J. A. Johnston 1 00		
Albert Carson 1 00		
Collection	2	50

Total\$17 40

KNOWLTON.

Collected by—					
Misses Knowlton		\$	19	45	
Subscribers-					
Rev. W. B. Chambers	\$1	00			
" Wm. Smith	1	00			
Mrs. H. S. Foster	1	00			
" S. W. Foster	1	00			
J. A. Dixon, M.D	1	00			
W. W. Lynch		00			
Mrs. N. Pittes		00			
Miss Meiklejohn		00			
I. England	1	00			
Collection			5	95	
				_	

Total\$25 40

LACHINE.

Collected by-			
Miss R. Cross, Mrs. Gou			
Miss McGowan, Miss Bi			
Miss Galbraith and Mi	iss	I.	
Smith		\$91	50
Subscribers-			
Mrs. I. P. Dawes			
" John Popham	2	00	
Miss Dawes	5	00	
A. I. Dawes	5	00	

Mrs. Bickerdike	1 00	
T. A. Dawes	10 00	
Mrs. Muir	1 00	
Miss Cross	1 00	
Mrs. Thiery	1 00	
" Hodge	1 00	
" Dinning	1 00	
" R. C. Thornloe	1 00	
" W. Thornloe	1 00	
" McLaurin	1 00	
" McGowan	1 00	
" Bissett	1 50	
Rev. C. B. Ross	2 00	
Miss Sommerville	$2^{\circ}00$	
Mrs. Howard	1 50	
Jas. Duncan	1 00	
Mrs. Wynnes	1 00	
" Baltzly " Esplin	1 00	
Esplin	$2 \ 00$	
Norval	1 00	
Hird	1 00	
Ryde	1 00	
Brock	1 00	
Miss McGill	1 00	
McCallum	1 00	
Jonnston	1 00	
Mrs. Crispo	1 00	
J. P. Dawes, Sr	1 00	
Rae	1 00	
magor	2 00	
0. Leger	1 00	
Smith	1 00	
Rev. Mr. Watson Mrs. B. Park	1 00	
	1 00	
C. A. Smith Mrs. Black	1 00	
	1 00	
Sums under \$1 1	9 50	
Collection		4

Total\$96 45

95

LACOLLE.

Mis	ses	Van	vlie	t	and	Ma	ry	
S	ubscr	iber	 s—	• • •	• • • • •	• • • • •	\$11	50
Mrs	. Fea	ather	stor	1		. \$1	00	
Mr.	Hod	gson				. 1	00	
	Tota						\$11	50

LAGUERRE, 1894.

Co	llect	ed by-	_															
Miss	es 1	laggie	L	e	s]	li	е	8	2	1	1	n	n	i	е			
С.	MeI	Donald.													\$1	0	30	
Miss	M.	Currie														1	50	

126

Subscribers-						
Mrs. J. D. McDonald		\$1	00			
Alexander McPherson.		1	00			
Thomas Grant		1	00			
William Leslie		1	00			
Sums under \$1	• •	6	30			
Collection	• • •			1	61	
Total			\$	13	41	

LAKEFIELD.

Collection \$2 25

LANCASTER.

Collected by-	
Misses A. Glennie & B. Hark-	
ness	80
	25
Misses K. Cameron and H.	20
Munne	= 0
Walter G	
I Larooque	- 27
A Feder and M G at	15
Missos I Giller 6	85
Misses L. Gillespie and A. B.	
Meadows 6	25
C. McPherson 5	30
Subscribers-	
Mrs. D. M. McLennan \$1 00	
A. W. McLennan, 1 00	
Miss A. McLennan. 1 00	
A. A. McLennan 1 00	
D. T. McLennan 1 00	
Mrs. A. Cameron 1 00 "J. Rayside 1 00	
M Mumme	
Roy I Holl	
C Westler	
I Fedor	
M MoDhongon	
Geo. Young 1 00	
Confection 5	¥0
Total\$69 :	25

Coll Missee Mrs. 1 " Sub Rev. ' Mrs. Mr. R Miss 1 Mr. A Collec

Colle Miss M " I " J

LAPRAIRIE.

Collected by-		
Misses C. Adams & L. Griffin.	\$5	75
Mrs. Lang	8	75
" J. Hood	3	75
Subscribers-		
Rev. T. C. Perry \$5 00		
Mrs. Nagle 1 00		
Mr. Reeves 1 00		
Miss Mason 1 00		
Mr. A. Wynn 1 00		
Collection	2	59
Total	\$20	84

Mr	s.	Jno	. N	Ic	I	v	e	r					\$1	00	
		cCas												00	
Geo).	Lay	fie	ld					•				1	00	
Jno).	N.	Co	W	a	n	ι.						1	00	

Total\$13 30

LOST RIVER.

Collection \$2 58

LYN.

Collected by-

THE RESPECTIVE DISTRICTS

DIVIDING

LINES

LENNOXVILLE.

Collected by-	
Miss Brown and Mrs. Abbott.\$27	50
Miss Hyndman 7	00
" C. McFadden 2	
Subscribers-	00
E. W. Abbott \$1 00	
S. L. Clough 1 00	
C. L. McDougall 1 00	
Mr. Morris 1 00	
Rev. J. Pinel 1 00	
A Friend 1 00	
W. H. Abbott 1 00	
C. S. White 1 00	
Mr. Chapman 1 00	
Mrs. A. Steven 1 00	
J. B. Orr 1 00	
Mrs. S. Burrill 1 00	
Dr. Allnott 1 00	
Dr. Adams 1 00	
Rev. Mr. Ball 1 00	
E. A. Robertson 1 00	
J. Allan 1 00	
W. H. Baker 1 00	
H. Speid 1 00	
W. F. McKindsey 1 00	
J. J. Hunt 1 00	
Mrs. R. Methell 1 00	
Mary L. Ball 1 00	

Total\$37 45

LINGWICK (GOULD).

Co	llected by-	
Miss	M. Murray \$7	05
66	Dempsie 3	25
"	Janie McKay 3	00

Subscribers-

MAGOG.

Collected by-	
Misses Annie Willows & Lottie	
Ellis\$26	25
Subscribers-	
Mrs. W. H. Boright \$1 00	
J. B. Jackson 1 00	
W. McKenna 1 00	
Mrs. Manson 1 00	
Jas. Davis 1 00	
G. Stone 1 00	

32 25

W. T. Whitehead	1 00	
Rev. P. H. Allin	1 00	
" R. C. Tamb	1 45	
R. Hopkins	1 00	
J. Kincaid	1 00	
A. H. Moore	1 00	
Collection		1 9

Total\$28 16

MAITLAND.

Collection \$0 92

MAYNARD.

Collection \$1 19

MALLORYTOWN.

Collected by-			
Miss R. Avery	\$5	75	
V. Kelly	5	25	
Mr. T. Mollory	5	25	
Subscribers—			
Dr. Lane \$1 00			
Egbert Mallory 1 00			
Thos, Mallory 1 00			
Mrs. A. W. Mallory 1 00			
E. Purvis 1 00			
Rev. Mr. Conlev 1 00			
Rev. J. J. Wright 1 00			
Collection	3	53	
	_		

Total\$19 78

MAPLEDALE.

Mrs. C	rothers Montle	\$1	75
·· M	. Smith	2	20
Edwin	Gibson \$1 00		

Total \$6 45

MAPLE GROVE.

Co	llected	by—	
Miss	Annie	Todd \$2	35
	Annie	Lloyd 2	85
**	Etta (Chapman 0	80

Subscribe Mrs. J. T.	L		e	W	i	S											1		0	0		
Collection	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	1	24
Total		•	•	•	•	•	•	•		•			•		•				•		\$7	24

MARBLETON.

Collected by-		
Misses J. Oughtred & J. Mac- donald	\$7	80
Subscribers-		
Rev. J. H. Murray \$1 00 "Mr. Weary 1 00		
Collection	2	03
Total	\$9	83

MARSBORO.

Collected by-			
Miss M. Mathieson	\$5	70	
" Maggio McDonella	4.0		
Katie Murray	9	10	
Dubbelibels-			
Rev. M. McPhee \$1 00			
Miss M. McPhee 1 00			
Robt. McLeod 1 00			
G. McLeod 1 00			
Collection	3	00	
	329	80	

MASCOUCHE.

Collection \$5 90

MASSAWIPPI.

Collected by-			
Miss M. Parker	\$7	65	
Collection Rev. Jno Tanner, Jr., the	1	40	
College, Richmond \$1 00			
Total	\$9	10	

MILLE ISLE.

Cote St.	Ga	a)	01	ri	ie	91														\$1	06	
Collection		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	2	81	
Tota	1																			\$3	87	

Misses Lottie Collection

Tot

Collect Miss Ann Misses M Raymon Miss Ma Subscri Mrs. T. 1 "A. S Collection

Tot

Collecte Misses E Palmer A. Wallb Collection

Tota

Subscrift Miss A. A " M. A. Stu W. F. Ma Mrs. L. T. S. Edgar. Rose Ann Mrs. M. V A. O. Stu Miss A. A " E. E Smaller su

Collection

Tota

. 1

Collected Miss Murra "Hend 9

1 24 \$7 24

7 80

2 03

9 83

00

80

90

65 45

10

MOE'S RIVER.

Misses																		
Lottie Collectio	Fon	20	b.	i1	19	50)1	1.				•		•	•	\$5 0	35 52	

Total \$5 87

MOULLINETTE.

Collected by-		
Miss Annie Mattice	\$3	00
Misses Maggie Moss and Lydia		
Raymond	5	70
Miss Mary Begg	7	50
Subscribers—		
Mrs. T. Moss \$1 00		
" A. Sm ⁱ th 1 00		
Collections	2	19
Total	17	39

MYSTIC.

Misses Ed	lith	1	5	31	11	1	e	y		8	è		L	i	11	i	a	n		
Palmer A. Wallb	rid	ge			•	•	•	•	•	•	•	•	•		1	•	0		\$4	10
Collection				•	•	•	•	•	•					•		•	•		0	68
Tota	1																		\$4	78

NAPIERVILLE.

Subscribers-			
Miss A. A. Marceau	\$4	00	
" M. A. Marceau	4	00	
W. A. Stuart	2	00	
W. F. Marceau	1	00	
Mrs. L. T. Marceau	1	00	
S. Edgar	1	00	
Rose Anna Hartsock		00	
Mrs. M. Wilson	1	00	
A. O. Stuart	1		
Miss A. A. Stuart	1	00	
" E. E. Stuart	1	00	
Smaller sums	3	80	
		-\$21	80
Collection		3	33

NEW GLASGOW.

Co	llected	bv-														
Miss	Murray Hender			 	•	•	•	•	•	•	•	•	•	\$7 2	25 20	
	0															

Sul	oscribe	ers-	_										
Miss	Clark								84	32	00	0	
	I. Cla Murra	irk.								1	00)	
Colle	ction	"y,	Ľ	ay	•••	•••	• •	••		1	00	, 1	12
	Total			• •								\$10	87

NOYAN.

Co	llected	by-	_							
Miss	Flore	ace	De	rick	 				\$5	15
	Annie	Str	uth	ers					4	05
Colle	ction	• • • •	•••	• • • •	 • •	•	• •		3	93
	Total				 			.\$	14	03

OLD HARRINGTON.

Collection \$1 56

EXPLANATIONS FIGURES DENOTE THE RESPECTIVE DISTRICTS FROM 1 TO 23.

THE

Idivid

LINES

DIST

CTIVE

MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY

ORMSTOWN.

Collected by-
Misses A. Brodie and A. E. Sadler\$23 75 Misses J. Campbell & A. Rice. 15 65
Subscribers-
Jas. Brodie
Wm. Rice, Sr 1 00 Sums under \$1 27 40
Collection 1 88
Total\$39 40

Total\$25 13 OSNABRUCK CENTRE.

Collected by-		
Myrtle Alguire. A. B. Collins. Rev. G. Davis.	4	05
Collection	1	17
Total	\$9	77

OSNABRUCK EAST (LUNENBURG)

Collected by-		
Miss Jennette Grant	\$2	45
" Ethel Hamilton		20
" Lydia Fykes	8	00
" Minnie Rupert	5	35
Bernice Helmer	2	45
Jas. Martine	6	17
Subscribers-		
Ethel Hamilton \$1 00		
Joel Adams 1 00		
Mrs. S. Brassard 1 00		
Wm. Eamon 1 00		
H. McEwen 1 00		
Maggie Duval 1 00		
Rev. A. Russell 1 00		
TECV. A. TEUBSCHL I UU	1	33

Total\$33 95

PHILIPSBURG.

PIKE RIVER.

Collected by-		
Ann Blakely	\$4	50
Subscribers-		
Ann Blakely \$2 00		
J. Ewing 1 00		
Small sums 1 50		
Collection	1	48
Total	\$5	98

POINT ST. CHARLES.

Colle	ected by-	-			
Grace	Church	book	 \$8	50	
		Church			

POTTON (MANSONVILLE).

Mrs.	Park Mr. (er	a	I	li	1	1	M	[1	• 2	5.	I	3	r	0	1	VI	n	•	\$5	25
Colle	ction					•	•	•					•		ф •		•			0	65
	Tota	1				•														\$5	90

RADNOR FORGES.

Collection \$9 85

RAWDON.

Collected by-	
Misses Steele and Smith \$10	75
	80
Miss B. Davies and Mr. W.	
	85
	00
Miss Louisa Boyce 4	40
Mr. John Mason 2	25
Misses Sharpe and Crowe 5	40
Subscribers-	
Rev. W. Davies \$1 00	
Mr. Wm. Holiday 1 00	
" Wm. Burns 1 00	
" R. Smith 1 00	
" M. Smith 1 00	
" Thos. Mason 1 00	
" Fred, Burbridge 1 00	
" McDonald 1 00	
" Ed. Kite 1 00	
" Wm. Walsh 1 00	
" George Irwin 1 00	
" Robert Brown 1 00	
" Wm. Sharpe 1 00	
" Wm. Stafford 1 00	
Dr. W. N. Smiley 1 00	
Mrs. W. Robinson 1 00	
" J. Burns 1 00	
" J. Morehouse 1 00	
Miss N. Steele 1 00	
Collected last June 2	12
Total\$41	57

Colle Misses Smit Wm. Collect

1

Colle Misses Miss S Mrs. J Willi Miss V Collect

Т

Colle Robt. 1 Miss S Subsc R. Mill Wm. C Wm. F Jas. Sto G. T. V P. Hun Collecti

Т

ST

Collect Misses Subsc J. P. Bi Jno. Yo C. McPi J. P. S Jno. Bo Collectio

To

Collectio

ROXHAM.

Collected	1	b	у	-	_																		
Misses N. Smith	L	01	n	s	b	0	I	•0)1	1	g	h	l	a	I	10	1	-	M	E.	04	00	
wm. Kedd	ly															\$	1		0	0			
Collection	•••	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	1	48	
Total																					\$6	08	

RUSSELLTOWN.

Collected by- Misses Mary and Mattie Watt.	\$3	00
Miss Simpson	1	50
Mrs. Jas. Gilmour and Miss L.		
Williamson	3	25
Miss Watt. 1893	1	00
Collection	1	78

Total\$10 53

ST. EUSTACHE.

Collected by-		
Robt. Miller	\$4	00
Miss Stevenson	7	00
Subscribers-		
R. Miller \$1 00		
Wm. Cullins 1 00		
Wm. Robinson 1 00		
Jas. Stevenson 2 00		
G. T. Woodwark 4 00		
P. Humphries 1 00		
Collection	1	28
	_	_

Total\$12.28

ST. JEAN CHRYSOSTOM.

Collected by-		
Misses Stewart and Brown	\$8	75
Subscribers-		
J. P. Brown \$1 00		
Jno. Young 1 00		
C. McPhee 1 00		
J. P. Stewart 1 00		
Jno. Boyd 1 00		
Collection	1	45
Total	\$10	20

ST. JOHNS.

Collection \$3 37

ST. LAMBERT.

Collected by- Misses Grant and Wrigh	ht \$20	95
Subscribers-	40	40
Miss Edwards	\$5 00	
H. Andrews	5 00	
S. E. Walker	3 00	
J. Smiley	1 95	
Jas. wright	1 00	
R. MCLeod	1 00	
wш. roulis	1 00	
Miss Cameron	1 00	
J. V. Raphael	1 00	
J. D. Ellis.	1 00	
W. R. Bell.	1 00	
Mrs. Jaques	1 00	
Mr. Babcook	1 00	
Mr. Babcock.	1 00	
Mrs. De Wolf	1 00 .	
Small sums	6 00	
Collection	21 7	75
Total	\$52 (00

ST. LOUIS DE GONZAGUE.

Collection \$3 65

EXPLANATIONS FIGURES DENOTE THE RESPECTIVE DISTRICTS FROM 1 TO 23.

MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

ST. REMI.

Collected Misses Mar	v		D	1	11	n	n			11	1	d		A	1	n	n	i	e		
winall																					50
Collection	• •	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					1	15
Total																					05

ST. THERESE.

Collected by-		
Miss Bessie Hamilton	01	0.
riamition	-	-
Mrs. Gilmour	G	75
Subscribers-	17	90
Miss Hettrick \$1 00		
" Black		
Mrs. Morris 1 00		
" A Millor		
" A. Miller 1 00		
J. Gilmour 4 00		
A. Mite 1 00		
J. W. Gilmour 2 00		
Mrs. J. Thorburn 1 00		
sho, Rempton 1 00		
MIS. M. Gilmour. 5 00		
A Friend 1 00		
Collection 1 00	1	57
Total\$	26	27

57

9 85

Collected by-	
Misses Phelps and Annable \$	26 00
" Graham and Harvey	4 75
" Reed and Bailey	4 55
" McRae and Mackay	2 72
" Rand and Parker	5 90
Subscribers-	
Mrs. R. Cairns \$2 00	
Herbert Cairns 1 00	
Miss S. Cairns 2 00	
W. Sawyer 5 00	
Rev. A. A. Radley 2 00	
" A. C. Baker 1 00	
C. H. Harvey 2 00	
L. H. Annable, M.D 1 00	
Collection	5 92
Total\$	49 64

SHAWBRIDGE.

Rev.	E.	S.		M	[a	u	d	82	1	e	у	•		•	•			•	•	•		\$1	00	
Colle	0110	ш.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	1	16	
	То	tal		•	•	•		•		•													\$2	16	

SHERBROOKE.

10 \$

Collected by— Mrs. Thornton Subscribers—	\$101
Samuel F. Morey	\$2 00
W. Dining	1 00
Wm. Farwell	2 00
H. C. Wilson	1 00
J. S. Mitchell	1 00
M. McKechnie	3 00
E. Hargrave	2 00
L. M. Wood	1 00
Miss Dickinson	2 00
Mrs. Bompas	1 00
Rev. T. G. Williams	1 00
Mrs. Woodard	1 00
G. McLean	1 00
A. W. Hyndman	
C. W. Cate	
Mrs. C. P. Reid	
J. G. Ribertson	1 00
W S Drogger	2 00
W. S. Dresser Mrs. Thornton	
D T Creation	1 00
R. J. Spearing	
Walter Blue	1 00
C. H. Fletcher	1 00
H. Hubbard	1 00
S. S. Bryant	3 00
Miss N. Hale	1 00
W. A. Hale	1 00
Mrs. Bennett	1 00
" D. S. Loomis	1 00

R. W. Heneker	3 00
R. D. Morkil	1 00
W. Park	1 00
J. A. Le Baron	1 00
A. Winter	1 00
Mrs. M. Eadie	1 00
Geo. Eadie	1 00
Judge Brooks	1 00
I. Mitchell	1 00
D. G. Loomis	1 00
Mrs. L. Farwell	1 00
T. J. Tuck	2 00
A. S. Hurd	2 00
Mrs. J. D. Fraser	1 00
Rev. Canon Thornloe	1 00
C. White	1 00
E. Berryman	1 00
Mrs. Holland	1 00
F. C. Thompson.	1 00
Mrs. W. Tomlinson	1 00
S. L. Mitchell.	1 00
F. Bowen	1 00
C. H. Foss	1 00
G. Long	1 00
H. Samuel	1 00
C. Gordon	1 00
H. D. Lawrence	1 00
Jas. Davidson	1 00
A. Shirreffs	1 00
G. N. Hodge	1 00
G. Armitage	1 00
Dr. Austin	1 00
L. MCN1chol	1 00
N. N. Walley	1 00
Small sums 2	25 10

Mrs. A. Limes..... \$1 00

Total\$101 10

STANBRIDGE.

Total\$27 12

Co Miss Sul

Miss

Mrs. "'Hr" F Mrs. A. S. Rev. Miss Thom W. H Sidne: Miss N. C. Mrs. 1 " Rev. 2 Mrs. Dr. C.

Mary Mrs. 1 Collec

Colle Thurst Lilian J. A. Subs Captain Wm. M Collecti

Т

Colle Miss H last Miss H this

Miss Je "Be Misses Berth Miss Ac

STANSTEAD.

SUMMERSTOWN.

Collected by-		
Thurston Doherty	\$4	05
Lilian Cameron	5	15
J. A. Cameron	4	79
Subscribers-		
Captain Baker \$1 00		
Wm. McLean 1 00		
Collection	1	55
Total\$	15	54

SUTTON.

Collected by-			
Miss Ellen Macfarlane,			
last year \$2 55			
Miss Ellen Macfarlane,			
this year 4 00			
	\$6	55	
Miss Jessie Westover	3	67	
" Bertha Castle	4	25	
Misses Norah Powers and			
Bertha Schofield	23	31	
Miss Ada Reynolds, last year.	4	89	

Subscribers-				
Wm. Macfarlane	\$1	00		
Rev. Mr. Howitt	3	00		
S. N. Boright	1	00		
L. E. Dyer	1	00		
Mrs. Hiram Bates H. H. Dyer	1	00		
A. J. Dyer	2	00		
Collection			2	52
Total		-	10	-

Total\$45 19

TERREBONNE.

Collection \$2 73

ULVERTON.

Collected by-	
Fanny Reed\$14	75
Edna Johnson and Ida Skillon 9	40
Irene Duffy 5	00
Ella walker and Sarah Scott 1	25
Collection 1	94
	_

Total\$25 34

WALES, ONT.

Collected by-
Eliza Millar & Maud Stewart.\$16 30
Annie Martin 15 45
Mrs. Grant and Miss Brassard. 9 55
Subscribers-
Mrs. R. Marshall \$2 00
" J. H. Marshall 2 00
samuel Mlilar 2 00
J. D. Colquhoun 2 00
Alex. Anderson 1 00
Bella Anderson 1 00
Maggie Anderson 1 00
Mrs. John Anderson 1 00
Jeo. Snyder 1 00
Collection 2 09
Total\$43 39
10tal

WARDEN.

Col	lected	1	b	v	_																		
Miss	Bowl	te	r.								•							•			\$3	47	
Collec	etions	•	• •	•	• •	• •	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	1	00	
	Total		• •									•			•						\$4	47	

133

134

Collected by-
Mrs. Mabon and Miss Saxby \$19 30 Misses R. Parent and H
Wallace
E. W. Phelps, Frostville 5 35
Subscribers-
G. Stevens \$2 00
Archdeacon Lindsay 2 00
U. H. Parmelee. 1 00
G. W. Gilmour 1 00
C. A. Nutting. 1 00
Mrs. C. A. Nutting 1 00
A. W. Watson 1 00
H. Hills 1 00
0 B Komp
O. B. Kemp 1 00 W. J. Briggs 1 00
D Roberts 1 00
D. Roberts 1 00
Mrs. J. Ross 1 00
E. D. Lawrence 1 00
James Mabon 1 00
Geo. Moynan 1 00
C. P. Kilburn 1 00
G. W. Lawrence 100
W. H. Frost. 100
Collection 2 14
Total\$57 44

WATERVILLE.

Collected by-
Misses Jane Holyon and Lilian
Swanson\$28 67 Subscribers—
G. W. Powers, M.D \$1 00
nev. G. H. Craik 1 00
Mrs. Wm. Ladd. 1 00
Geo. Gale & Sons 2 00
Geo. McGregor 1 00
C. O. Swanson 1 00
Mrs. James McIntosh 1 00 Miss S. J. Deil
Miss S. J. Reid 1 00
Subscriptions less than \$1 19 67
Collection 0 99

WAY'S MILLS.

Mrs. Collec	Perk tion	i1 	1	· 20	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	\$3 0	00 95	
	Tota	1							•		•			•				•			\$2	95	

WEST BROME.

Collected by-
Mrs. E. W. Beardsley and Mrs.
J. M. Pettes
Miss Viola Scott 2 34
Subscribers-
Rev. A. E. Sanderson \$1 00
O. S. Shufelt 1 00
James C. Pettes 1 00
Fred, C. Pettes 1 00
Sums under \$1
Collection 0 98
·
Total\$16 77

WEST CLIFTON.

 Marti Mrs.	inville Hitcho	Coll cock.	ect	tio	n 	 •••	 •		•	\$0 1	44 00
	Total					 				\$1	44

WEST FARNHAM.

Subscribers-			
L. Elmes	\$1	00	
Rev. L. M. England	1	00	
G. E. Loud	1	00	
Canon Mussen	1	00	
Mrs. G. F. Slack	1	0.0	
Rev. A. N. Suckling	1	00	
Sums under \$1	4	50	
G-11		\$10	50
Collection	• • •	3	14
Total		\$13	64

WEST SHEFFORD.

bscribers-	Collected by-		
W. Powers, M.D \$1 00	Miss M. Lawrence	\$3	25
G. H. Craik 1 00	- M. Stone	2	20
Wm. Ladd 1 00	Mrs. G. Tait	9	00
Gale & Sons 2 00	Subscribers-	0	00
McGregor 1 00	Mrs. Z. S. Lawrence \$2 00		
. Swanson 1 00	H. Jones 1 00		
James McIntosh 1 00	T. H. Kennedy 1 00		
S. J. Reid 1 00	L Lawrence		
criptions less than \$1 19 67	L. Lawrence 1 00		
	Collection	0	75
0 99			
Total	Total\$	16	20
Total\$29 66			

WILSTEAD, LANDOWN FRONT. TTT: 1-

R. Wilson.		•																				\$1	00	
P. Richard	ls	0	n	۱.																		1	00	
Jos. Cliffe.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•	1	00	
Collection	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	3	21	
Total		•	•	•	•	•		•												•		\$6	21	

Co Edit Mrs. Colle

Col Mrs. Miss 66 66 -66 Misse Sub Rev. Miss S. J. Jno. L. P. Thos. Wm. Collec

AD

Coll Mrs. Jess Rev. Collec

Coll Mrs. A. Maggi Maggi

WILLIAMSTOWN.

Collected by-		
Edith Grant & John McLellan.	\$6	25
Mrs. A. J. Grant \$1 00		
Collection	8	45

Total\$14 70

WINDSOR MILLS.

Collected by-\$3 40 Honde

Mance

Mrs. A. Henderson	\$3	40
Miss E. Knapp	3	85
" Caswell	2	80
" M. Greenly	9	65
" Jessie McMichael	8	05
Misses Chapman & Hutchison.	4	15
Subscribers-		
Rev. H. Craig \$2 00		
Miss Frye 1 00		
S. J. Brown 1 00		
Jno. Samson 1 00		
L. P. Cramer 1 00		
Thos. Wark 1 00		
Wm. Finlay 1 00		
Collection	1	70
	00	

YONGE (CAMTOWN).

Collected by-	
Mr. Wilson\$ 5	00
Misses Jessie Purvis and Addie	
McLean 12	55
Miss Mary Purvis 7	40
" E. Connelly 3	45
" H. Powell 3	
Subscribers-	
R. Beatty 1 00	
J. McDonald 1 00	
Jas. Tennant 1 00	
Rev. J. J. Wright 1 00	
Jas. Purvis 1 00	
A. Purvis 1 00	
D. N. Purvis 1 00	
J. J. Dickie 1 00	
Collection 1	64

Total\$33 89

ZION.

Miss Frye 1 00	Collected by-
S. J. Brown 1 00	Miss Edith Beers \$5 00
Jno. Samson 1 00	" M. Solomon 4 75
L. P. Cramer 1 00	F. Beers 1 25 Subscribers—
Thos. Wark 1 00 Wm. Finlay 1 00	John Galbraith \$1 00 S. Solomon, Sen 1 00
Collection 1 70	Collection 1 66
Total	Total\$12 66

JANUARY TO MARCH, 1895.

135

ADDISON AND GREENBUSH.

Collected by-			
Mrs. W. H. Tackaberry and Jessie Tackaberry	\$7	05	
Rev. W. Knox \$1 00 Collection	0	52	

Total \$7 57

ALEXANDRIA.

Collec	cted	by—			
Mrs. E	3. 1	IcCrimmon and M.			
A. Sa	and	\$2\$2	6	20	
Maggie	S.	McRae	3	25	
Maggie	D.	McMillan	3	55	

Subscribers-D. McRae, Alexandria... \$1 00

D. MCRae, Alexandria	21 00
Duncan McMillan	1 00
Bella McDonald	1 00
Murdoch Munro,	
Glen Roy	1 00
Miss Annie Munro, "	1 00
M. McRae, "	1 00
P. A. Ferguson, Alex	1 00
J. O. Simpson	1 00
W. J. Simpson	1 00
D. M. Hamilton	1 00
M. Munro	1 00
Jno. McIntosh	1 00
A. Crooks	1 00
E. H. Tiffany	1 00
Miss Ellen Tiffany	1 00
R. Young	2 00
I. B. Ostrom	1 00
Jno. Simpson	1 00

 $\begin{array}{c}13&45\\2&34\end{array}$

0 98

16 77

 $\begin{array}{c} 0 & 50 \\ 3 & 14 \end{array}$ 3 64

 $\begin{array}{c} 3 & 25 \\ 3 & 20 \\ 0 & 00 \end{array}$

Alex. McNaughton	1	00	
H. Munro	2	00	
Jas. Smith	1	00	
Rev. D. McLaren	1	00	

Total\$33 00

APPLE HILL.

Subscribers-

Rev. D. D. McLennan	\$1	00	
Mrs. D. D. McLennan	1	00	
Miss Bella McLennan	1	00	
R. McCuaig	1	00	
G. B. Stedman	1	00	
D. J. W. McLennan.	1	00	
MISS A. Kennedy	1	00	
U. A. Munro	1	00	
J. W. Kennedy	1	00	
H. McIntyre	1	00	
J. Christle	1	00	
Smaller amounts	16	03	
Amount in Treasury for '94	3 :	97	
	_		

Total\$31 00

APPLE HILL-1894.

Subscribers-

Rev. D. D. McLennan Mrs. D. D. McLennan	1 00	
Mr. A. Kennedy	1 00	
" R. McCuaig John McDermid		
" J. W. Kennedy	1 00	
Messrs. H. Hunt "J. Christie	1 00	
Mr. John A. Cummings.	1 00	
Sums under \$1	6 45	

Total\$16 45

ATHENS.

Collected by-	
Miss M. Morris\$ 3 (00
Misses M. Watson and Lillie 10 7	7
Mrs. Gilroy, Mrs. Alquin and	
Miss B. Willse 10 3	5
Collection 0 9	2
Total\$25 0	4

AVONMORE.

Collected by-			
Stephen Hough	\$8	15	
Edith Shaver	4	05	
Miss Steel	0	70	
Jno. McDermid \$1 00			
Mrs. Thos. Mitchell 1 50			
J. H. West 1 00			
W. J. McCurt 1 00			
W. W. Brownell 1 00			
Duncan A. Campbell 1 00			
Collection	2	00	
Totol		-	

Total\$14 90

BOYD'S SETTLEMENT.

Total\$14 54

BROCKVILLE.

Collected by-

2 00

75

79 54

00

A. G. Dobbie..... 1 00 W. Burns..... 1 00 Himan Shepherd..... 1 00 T. Wilkinson..... 1 00 R. B. Smart..... Wm. Johnston..... Allan Cameron..... 1 00 1 00 1 00 Rev. J. L. Gilmour..... Mrs. A. A. Dewey..... 1 00 1 00 D. Mansell..... 1 00 Geo. McLean..... 1 00 G. T. Mallery. 1 00 1 00 1 00 A. A. Davis..... 1 00 D. Derbyshire 1 00 A. Gilmour 1 00 G. A. Starr. Rich. Blake..... A. S. Ault. 1 00 1 00 1 00 A. S. Autt. John A. Bird..... R. Davis & Son...... J. W. G. Watson. 1 00 1 00 1 00 1 00 T. B. Smart..... J. H. Baxter.... 1 00 00 J. H. Baxter.... N. Carratt... Mrs. D. S. Booth... Amos Robinson... J. A. Page... G. W. Bishop. Col. W. H. Jackson... Mrs. O. G. Dobbs... C. W. Stagg... J. A. Sanderson... E. Abbott... 1 00 00 00 00 1 1 00 00 1 1 00 1 00 1 00 E. Abbott..... Dr. Horton..... Miss A. L. Gill...... J. R. McNish..... Rev. C. J. Cameron, A.M. 1 00 00 1 1 00 00 1 1 00 R Sheridan 1 00 Henry T. J. Jackson 1 00 Jas. Smart F. C. Fairbairn..... A. G. McCrady & Son.. 00 00 1 1 00 W. Montgomery..... 1 00 Thos. Cleavitine..... C. W. Taylor.... T. J. Storey.... 1 00 1 00 1 00 V. R. Marshall..... S. W. Baker.... 1 00 1 00 W. S. Buch.... 1 00 Sam. Reynolds..... Rev. J. Scanlon..... 1.00 1 00 E. J. Reynolds..... 1 00 Chas. Grant..... 1 00 W. A. Gilmour..... A. D. McDougall..... 00 1 1 00 J. H. Gilmour..... 1 00 Mrs. Griffith 1 00 G. H. Brown..... Dr. Vaux.... 00 1 1 00 Henry Freeland..... W. H. B. Smythe..... 1 00 1 00

D. G. Gray..... 1 00 A. Fullerton..... 1 00 J. J. Gilbert..... 1 00

Total\$135 00

BURRITT'S RAPIDS.

Collected by-		
Misses M. Miner & E. Carson.	\$5	85
J. Carroll and M. Guest	9	05
R. Moore	4	50
A. Knox	3	05
Subscribers-		
A. Powell \$1 00		
Jas. Taylor 1 00		
Collection	0	78
Total	823	23

CHANTRY.

Collected by-	
Miller Stevens, Esq \$7	00
Subscribers-	
S. M. Seaman, Chantry \$1 00	
C. H. Smith, Chantry P.O. 1 00	
R. M. Stevens,	
Harlem P.O. 1 00	
Albert Gill, " 1 00	
Mahala Gill, " 1 00	
Mrs. Chester Stevens,	
Philipsville 1 00	
Collection 0	73
Extra 1	25
Total \$8	98

CHESTERVILLE.

Collected by-		
Misses Helen Moad and Jessie		
Brown		60
Miss Annie Munro	1	25
" Effie Beattie	8	35
" Agnes Carruthers	3	65
Misses Annabel Merkley and Jennie Forward		00
Subscribers-		
Mrs. C. Casselman \$1 00 J. W. Munro 1 00 M. Brown, Esq., M.D 1 00		
Collection	2	36
Total\$	21	21

138

CLAYTON.

Collected by-
Miss Maggie Patterson\$23 50
Misses Ada Tennant & Jennie
Robertson 15 15
Miss Nellie Blair 6 20
" Agnes Reid 5 25
" Jennie E. McIntyre 2 70
Subscribers-
Wm. Paterson \$6 00
Mrs. B. Paterson 5 00
J. S. Paterson
W. C. Paterson 1 00
R. M. Paterson 1 00
T. R. Paterson 1 00
J. H. Paterson 1 00
B. Stewart 1 00
Wm. McEwan 1 00
A. Sutherland & Son 1 00
Geo. Stewart 1 00
G. E. Paterson 1 00
Jno. Reid 1 00
Wm. Croft 1 00
Mrs. W. Croft 1 00
J. H. Brown 1 00
D. Drummond 1 00
Wesley Tennant 1 00
E. Moulton 1 00
Mrs. W. G. Miller 1 00
Jas. Robertson 1 00
Jno. Sutherland 1 00
Collection 1 65
Total
Total\$54 45

COLQUHOUN.

Collected by-
Roy Cunningham, Archer P.O. \$1 70
Jas. Weagant 2 45
Alec. McNairn 2 35
Edward Marshall 2 55
Wm Kylo
Wm. Kyle 5 25
Subscribers-
Mrs. Marshall,
Gallingerton \$1 00
Edward Marshall, " 1 00
Wm. Kyle 1 00
J. E. Colquhoun 1 00
J. J. Colquhoun 1 00
J. G. Munne
J. C. Munro 1 00
Collection 0 36
Total\$14 66
COTE ST. HENRY.

Collected by-Miss Jane Hodgins..... \$5 15

Dr.	G	ri	sda	11	e								8	1	0	0		
J. Col	Vi	00	nd.			 			 					1	0	0		03
																	\$7	

CRYSLER.

Collection \$7 07

DALHOUSIE MILLS AND COTE ST. GEORGE.

Collected by-Daisy Browning and Lizzie Hambleton, Glen Robertson, Ont. \$9 00 Bella Cattanach and A. E. McGregor, Glen Norman, Ont 9 70 S. A. Morrison and M. M. Stackhouse, Peveril, Que.... 11 75 Willie McGregor..... 1 70 Katie M. Dewar and Robt Mc-Naughton 8 25 J. Cattanach..... 5 75 Subscribers-K. Hope, Glen Robertson \$1 00 J. W. Morrison " 1 00 D. M. McLeod, Jlen Norman 1 00 Peter Dewar, 44 1 00 D. McGregor, 6.6 1 00 Jas. Cattanach 66 1 00 D. D. McRae C. F. Stackhouse, 66 1 00 Peveril, Que. 1 00 D. S. Morrison, ** 1 00 N. M. Morrison, 1 00 Rev. A. K. McLennan. Dalhousie Mills 1 00 A. McNaughton, c.o. D. McNaughton, St. Telesphore P.O.... D. McNaughton..... 1 00 1 00 P. McCuaig..... 1 00 Finlay Cattanach..... 1 00 Jno. McArthur..... 1 00 Collection 2 68 Total\$69 33

Co

Rece

W. cas Finla Smal

Co Mrs. J. H S. K D. I Rev. Jno. Colle

Co Peter Rev. Colle

Co Miss " Su F. B. Thos H. M. Colle

Received July 20, 1894, too late for Report. Collected by-

139

Collected by-			
W. J. McGregor,	North	Lan-	
caster			\$3 25

Small sums 2 25		00	\$1					h	c	a	18	I	ta	Catt	Finlay
Small Sullis		25	2			 •	•	•	,		•	•	s.	sums	Small

Total \$3 25

DELTA.

Mrs. Omer Brown\$21 30 J. H. Stevens\$1 00 S. Knowlton	
S. Knowlton 1 00 D. Davison 1 00 Rev. S. Sheldon 1 00	
D. Davison 1 00 Rev. S. Sheldon 1 00	
Rev. S. Sheldon 1 00	
Inc Dunnell doo	
Jno. Russell 1 00	
Collection 3 57	
Total\$24 87	

DUNBAR AND ELMA.

Collected by-		
Peter Drappo	\$9	45
Rev. W. T. Smith \$1 00		
Collection	1	17

Total\$10 62

.

EASTON'S CORNERS.

Collected by-		
Miss Grace Putnam		
" Carrie Garland	5	75
" M. Tweedy	2	50
Subscribers— F. B. Wickwire \$1 00		
Thos. Empey 1 00		
H. McCrea 1 00		
Collection	0	96
Total	\$13	46

DALHOUSIE MILLS. ENGLISH RIVER AND GEORGE-

College 1 1		
Collected by-	0	
Messrs. Brown & Henderson	6	75
Misses Holmes and Wilson	5	50
" Bullians & MacFarlane	3	85
" Orr and Stewart	10	60
Messrs. Brown and Barrington	7	25
Misses Stewart and McClena-		
ghan	17	00
Miss Watson	5	60
Messrs. Gardner and Wright	2	50
Misses Roy and McClenaghan.	1	85
" McLeod & Carmichael.	2	75
" McClenaghan and Mc-		
Kell	9	75
Misses McGeachie & Stewart.	9	50
Mr. J. T. Elliot	5	00
Misses McEwin and McEwin.	5	75
Miss Logan	9	75
Misses McGarth and Cowan,		
2 years	8	75
Subscribers-		
Mrs. Wm. Hastie 1 00		
J. T. Elliot 1 00		
Wm. Marshall 1 00		
Thos Greig 1 00		
David Marshall 1 00		
David Maismannin		
MID: O. LUICITTITITI		
in Diodictititititi		
Jas. rempieton 1 00		
J. McClenagnan 1 00		
M. MCKell 1 00		
A. ROY		
Jas. MULLEIL 1 00		
J. Off 1 00		
Miss McGeachie 1 00		
Mrs. D. Stewart 1 00		
R. MCREIL I OU		
R. MCFarlane 1 00		
WIII. WIISOIL 1 00		
Thos. Watson 1 00		
Miss Paton 1 00		
" Galbraith 1 00		
Mr. Alex. Galbraith 1 00		
Mrs. Jas. Carruthers 1 00		
Rev. C. McKerachar 1 00		
Dr. Shanks 1 00		
Mrs. Geo. McClenaghan 1 00		
" Thos. Gebbie 1 00		
J. Cunningham 1 00		
" Alex. C. Brown 1 50		
John Anderson, Jr 1 00		
Rev. G. Whillans 2 00		
Miss Nina Orr 1 00		
Mrs. Rob't. Elliot 1 00		
" Wm. Morrison 1 00		
" D. Galbraith 1 00		
Sums under \$1 74 05		
-		

Total\$111 55

7 07

ΤE

00 70 75 $\begin{array}{c}
 25 \\
 50 \\
 00 \\
 75
 \end{array}$

	ted by-			
Mrs. W.	C. Clark	and	Miss	
Ean	Walker			\$5

Total \$5 45

FORFAR.

Collected by- Misses H. Hales & L. Adrian. "L. Dowsett & L. Poole.	\$5 10	$50 \\ 50$
Subscribers-		
H. S. Toffee, Portland		
H. Sweet, P.O. \$1 00 Collection	0	80

Total\$16 80

GLENGARRY, N.W.

Collected by-	
Misses McKerchar and Mc-	
Diarmid, Tayside	00.00
Misses Ida McGregor and Selba	\$2 20
McGregor, Athole	3 75
Miss Jennie McGregor Atholo	3 35
Misses E. and A. Sinclair,	0 00
St Elmo	8 50
Tina McDougall and	0.00
Jennie Minno St Fime	6 75
Misses C. McDougall and M.	
Munro, Maxville Misses Morrison, Maxville	9 00
" J. Fisher and McEwen,	8 40
17th West, Maxville	0.05
I. MCINIOSh and Ida	8 85
	3 50
MISSES I. Meintosh and Ta-	0 00
Lands	4 00
Subscribers-	
Mrs. C. R. McGregor,	
Athole DO ST 00	
J. McGregor. "1 00	
Athole P.O. \$1 00 J. McGregor, "1 00 John Bennett, "1 00	
Athole P.O. \$1 00 J. McGregor, "100 John Bennett, "100 A. D. Aird, "100	
Athole P.O. \$1 00 J. McGregor, "100 John Bennett, "100 A. D. Aird, "100 P. Sinclair	
Athole P.O. \$1 00 J. McGregor, '' 1 00 John Bennett, '' 1 00 A. D. Aird, '' 1 00 P. Sinclair, '' 1 00 Thos. Munro, St. Elmo 1 00	
Athole P.O. \$1 00 J. McGregor, "100 John Bennett, "100 A. D. Aird, "100 P. Sinclair, "100 Thos. Munro, St. Elmo 100 Jono, F. McEwen, "100	
Athole P.O. \$1 00 J. McGregor, "100 John Bennett, "100 A. D. Aird, "100 P. Sinclair, "100 Thos. Munro, St. Elmo 100 Jno. F. McEwen, "100 Donald McEwen, "100	
Athole P.O. \$1 00 J. McGregor, "100 John Bennett, "100 A. D. Aird, "100 P. Sinclair, "100 Thos. Munro, St. Elmo 100 Jno. F. McEwen, "100 Donald McEwen, "100 Rev. N. McKay, "100	
Athole P.O. \$1 00 J. McGregor, "100 John Bennett, "100 A. D. Aird, "100 P. Sinclair, "100 Thos. Munro, St. Elmo 100 Jno. F. McEwen, "100 Donald McEwen, "100 Rev. N. McKay, "100 D. Sinclair, "100 F. D. Sinclair, "100	
Athole P.O. \$1 00 J. McGregor, "100 John Bennett, "100 A. D. Aird, "100 P. Sinclair, "100 P. Sinclair, "100 Jno. F. McEwen, "100 Donald McEwen, "100 Rev. N. McKay, "100 P. Sinclair, "100 Possinclair, "100 Jono, F. McEwen, "100 Donald McEwen, "100 P. Sinclair, "100 Jno. Sinclair, "100 Jno. Sinclair, "100	
Athole P.O. \$1 00 J. McGregor, "100 John Bennett, "100 A. D. Aird, "100 P. Sinclair, "100 Thos. Munro, St. Elmo 100 Jno. F. McEwen, "100 Donald McEwen, "100 Rev. N. McKay, "100 D. Sinclair, "100 F. D. Sinclair, "100 Jno. Sinclair, "100 D. Sinclair, "100 D. Sinclair, "100 Jno. Sinclair, "100 Jno. Sinclair, "100 Jno. Sinclair, "100 Jno. Sinclair, "100	
Athole P.O. \$1 00 J. McGregor, "100 John Bennett, "100 A. D. Aird, "100 P. Sinclair, "100 Thos. Munro, St. Elmo 100 Jon. F. McEwen, "100 Donald McEwen, "100 Rev. N. McKay, "100 D. Sinclair, "100 F. D. Sinclair, "100 Jono, Sinclair, "100 Jno, Sinclair, "100	

Rev. J. Cormack		
Ma		
P P MaDawa	xville	1 00
P. P. McDougall		1 00
Rev. D. McCallu	m, "	1 00
J. Davidson,	6.6	1 00
J. P. McDougall,	**	1 00
H. D. McIntyre.	4.6	1 00
Jno. McEwen	6.6	1 00
Duncan McKinno	n "'	1 00
Dr. McDiarmid		1 00
Ewen McArthur,	44	1 00 1 00
M. J. Fisher	**	1 00
J. J. McEwen	**	1 00
Mac. McDougall	**	1 00 1 00
Thom. McEwen	66	1 00
J. J. Robertson.		1 00
J. A. McEwen,	**	1 00
A. A. McEwen.	**	1 00
D. A. McEwen	**	1 00
D. P. F. McEwen	**	1 00
P. Kennedy, 16th	Indian	1 00
	Lands	1 00
Mrs. P. Kennedy,	L'anus	1 00
J. P. McNaughton,		1 00
Mrs D MoNaughton,	••	1 00
Mrs. P. McNaughte	on,	
16th Indian J. D. McIntosh,	Lands	1 00
Dominic	nville	1 00
Jno. A. Cameron,		1 00 1 00
Extra		1 00
Collection		····· 1 00
		5 08

Total\$64 38

GLEN GORDON, LANCASTER P.O.

F.O.
Collected by— Misses T. McCrimmon and Jenny McIntosh
Subscribers-
Subscribers— Miss E. Grant
Dougal
D. F. MacLennan 1 00
Elizabeth Johnson o oo
Sarah Johnson 3 00

Robe Mrs. John Dunc Willi Hugh John Willi Alex. John D. J. Miss W. J Collec

GLEN

Coll A. E. Angus Coll Misse Scot James Sub Alex.

Hugh Miss] Mrs. J " H Alex. Jno. Jo Mrs. J Mrs. J Wm. B Will E John S Wm. J W. S. Miss Ja

Т

Misses Subse Jas. Ro M. Mar Evan M John C James Collecti

Colle

T

Robert Johnson	1 00	
Mrs. D. MacIntosh	2 00	
John Cameron	1 00	
Duncan McLaurin	1 00	
William St. John	1 00	
Hugh St. John	1 00	
Donald McLaurin	1 00	
John MacDonald	1 00	
William MacNaughton	1 00	
Alex. J. MacNaughton	1 25	
John Johnson	1 25	
D. J. MacLennan	1 00	
Miss C. Grant	2 00	
W. J. MacNaughton	1 00	
Collection		1 3

Total\$48 73

Collected at Glen	Sandfi	eld by-		
A. E. Dewar and J.	McR	ae. \$	9 20	1
Angus Dewar and I	M. Mo	Rae.	5 50	
Collected at Brod	ie bv-		0 00	
Misses S. McDonal	3 b	Annie		
Scott, Brodie			12 95	
James Miller			10 00	
Subscribers-				
Alex. E. Dewar, Gle	en			
Sandfield	P.0.	\$1 00		
Hugh Dewar,	66	1 00		
Miss E. J. McGrego	or,			
Glen Sandfield	P.O.	1 00		
Mrs. J. McMillan, " E. Dewar, Alex. McRae,	£ 6	1 00		
" E. Dewar,	66	1 00		
Alex. McRae,	**	1 00		
Jno. Johnson, B	rodie	1 00		
Mrs. Jno. Johnson,	" "	1 00		
Wm. Brodie,	"	1 00		
will Diodie,	**	1 00		
		1 00		
The start of the south	"	1 00		
W. S. Jamieson,	"	1 00		
Miss Jane Jamieson,	" "	1 00		
Tetal			-	
Total		\$3	7 65	

00 08 38

0.

00 40

_____ GRAVEL HILL.

.....

Collected by— Misses Marjerrison & Munro. Subscribers—	\$6	25
Jas. Robinson \$1 00		
M. Marjerrison 1 00		
Evan Munro 1 00		
John Crawford 1 00		
James Begg 1 00		
Collection	0	58
Total	\$6	83

HALLVILLE.

Collected by-		
Miss Wright and Mrs. R.		
Stewart	\$2	50
Miss Annie Biggs	5	75
Maggie Black	3	25
Mrs. J. Dougall and Mrs. H.		
Biggs	5	00
Mrs. J. Hyndman and Mrs. L.		
Middah	9	50
Subscribers-		
Rev. J. H. Higgins \$1 00		

T	φL	00	
Jas. Shaw	1	00	
Mrs. Wm. Fraser	1	00	
C. Hyndman	1	00	
S. W. Vanallen	1	00	

HANESVILLE.

Collection \$2 03

HAWKESBURY.

Collected by-

Miss	Fraser				\$6	75	
	Morrison				-		
	Clark				7	20	
J. W	. Higginson, Esq			• •	32	00	
Sul	bscribers-						
J. G.	Higginson	\$5	;	00			
J. W	. Higginson	4	1	00			

J. W. Higginson	4 00	
H. W. Lawlor	1 00	
Mrs. Jas. Campbell	1 00	
W. G. Dewitt	1 00	
Thos. Ross	1 00	
Wray Wilson	1 00	
Rev. W. M. Tufts	1 00	
J. McGibbon	1 00	
Le Brocq & Le Feuvre.	1 00	
Thos Smith	1 00	
Thos. Smith	1 00	
R. E. Hall	1 00	
J. Hood	1 00	
R. Shannon	1 00	
H. Lough	1 00	
Mrs. C. Spratt	1 00	
G. Clark	2 00	
J. A. Byers	1 00	
G. Smith	1 00	
Mrs. J. C. Stevens	1 00	
Collection	1 00	
Collection	1 76	
Total	\$53 56	

HECKSTON.

Collected at meeting Methodist collection Presbyterian collection	2	15
Subscribers-		
H. J. Cumming \$1 00 H. Hughes 1 00		
J. McCaughey 1 00 Collection	2	00
Total		

HUDSON AND COMO.

Collected by-

Misses L. Lancaster and M.			
Hodgson	\$2	60	
Miss B. Hodgson	4	05	
Misses S. A. Gauley and H. L.			
Halcro	7	65	
Subscribers-			
Rev. J. Carmichael \$1 00			
G. F. Halcro 1 00			
Collection	1	26	

Total\$15 56

INKERMAN.

Collected by-		
Miss Edwards	\$6	20
" Nora Armstrong	2	15
" N. Bouck	2	75
Subscribers-		
Geo. Suffel \$1 00		
Jno. Sullivan 1 00		
B. Bolton 1 00		
C. Durant 1 00		
Collection	0	45
Total	11-	55

KEMPTVILLE.

Collected by-			
Miss Whiting	\$1	00	
Mrs. Black and Miss Agnew.	17	30	
" A. Hunter and D. Martin	9	55	
Miss Mackay	0	30	
" Taylor	3	10	
Misses Todd and Paterson	3	25	
Miss Wilson	2	09	
Subscribers-			
Mr. G. McElrov \$1 00			

H. Brownlee	1	00)	
Dr. Ferguson	1	00		
Myers Bell	1	06)	
J. Martin	1	00)	
W. H. Cochrane	1	0.0		
Rev. H. J. McDiarmed.	1	00		
Mrs. T. Fraser	1	00		
W. S. Haddow	1	00		
Collection			1	38
Total			\$38	78

KENYON, DUNVEGAN.

Collected by-		
Mary McMillan	\$4	10
Maly F. McDonald and M E	φı	10
McLennan	1	75
mary U. McLeod and Bella	-	10
Urqunart	4	55
Margaret A. McRae	2	35
Maggie McLeod and Mary A		
Chisnoim	3	50
Sarah McLeod & Bella McRao	2	85
Mary McMillan and Rachel		
McSweyn Flora McKenzie and Sarah	3	75
McQueen	_	
Aggie Dickson	7	85
Mary A. Stewart	11	70
	3	00
Subscribers-		
Archie McLeod \$1 00		
J. R. McKenzie		
John Grant 1 00		
John McMillan 1 00		
Angus McMillan 1 00 Boy D. McMillan 1 00		
Rev. R. McLeod 1 00 N McL Mureau		
N. McL. Murray 1 00 Kenneth Campbell 1 00		
A. McIntosh 2 00		
A. McIntosh, last year. 2 00		
Collection		
Collection	4	00
Total	10	10
	±9	40

KITLEY, TOLEDO.

Collected by-		
Miss Fanny Parker Misses Lena Mackie and Effie		
Coad	5	00
Misses Eleanor Stewart and		
Jennie Hunter	0	50
Misses Minnie Murrick and		
Ethel Whitney	10	45

D. D. D. J. T. H J. J. Mrs. Miss Colle

Cc Miss Su Rev. John Wm J. D Sma

Expe

Colle

L

Coo Misss " Jam Alle Marss " John Chri Dun D. H Coth Colle Su Rev. Jam John Ang Alle Geon D. H A. J Marss Kode Thom D. H

Subscribers-
D. Mackie \$1 00
T. Hunter 1 00
J. J. Luckey 1 00
Mrs. S. Edgar 1 00
Miss A. Haskin 1 00
Collection 1 26
Total\$24 66

LANSDOWNE.

Collected by-
Miss Fairley and Miss Kirkes.\$12 95
Subscribers-
Rev. J. Fairlie \$1 00
John Redmond 1 00
Wm. Beatty 1 00
J. D. W. Darling 1 00
Small sums 9 10
Expenses 0 15
\$12 95
Collection 2 50
Total\$15 45

LOCHIEL, (KIRK HILL P.O.)

Collected by-			
Miss Annie McMillan	\$5	95	
" Kate McIntosh	3	50	
" Margery McGillivray	1	00	
James McLeod	2	00	
Allen McMillan	2	00	
Maria McGillivray	7	50	
Miss Campbell, Dalkeith	4	75	
" Jessie McNaughton	5	25	
" Katie Sarah McLeod		25	
John W. McLeod		25	
Christy A. McGillivray	2	15	
Duncan Bethune	4		
D. H. B. McMillan		75	
Catherine McLeod		40	
Collections	0	46	
Subscribers-			
Rev. Mal. McLennen \$2 00			
James McMaster 1 00			
John McMaster 1 00			
Angus McCuaig 1 00			
Allen McMillan 1 00			
George Ross 1 00			
D. R. McGillivray 1 00			
A. J. McGillivray 1 00			
Mary McLeod 1 00			
Mrs. McSweyan 1 00			
Roderick McGillivray 1 00			
Thomas Campbell 1 00			
Mrs. Wm. Dunvain 1 00			
D. D. McGillivray 1 00			

Mrs. Annie McNaughton	1	00			
Dougald McMillan	1	00			
Thomas Sterrock	1	00			
Mrs. D. Millan		00			
John D. McGillivray	1	00			
John McGilleray	1	00			
Mrs. Duncan J. McMillan		00			
Wm. D. McLeod		00			
Norman McLeod	1	00			
Small sums and collec-	0.0				
tions	26				
Less postage			50 0		
Total			\$50	33	

2 (

FIGURES DENOTE THE RESPECTIVE DISTRICTS FROM 1 TO 23.

LOMBARDY.

Coll	lected	1	Эy	_	_																
Miss	Houz	e.		• •																\$3	15
Collec	etion	•••	• •	• •	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	0	25
	Total																		-	\$2	40

L'ORIGNAL.

	Collected by-				
N	lisses Maude O'Brien &	Flo	ra		
	Buchan	T. 10	na	226	95
1	Aisses Lily Marston, A.	D		0069	99
-	ton and E. Cross Banc	Di	41'-	1.4	10
	Subscribers—	101	L	14	10
T	ohn Fraser		0.0		
	t. H. Marston	\$5			
			00		
	Rev. J. Bennett	2	00		
J	. D. Cameron	3			
J	udge O'Brian		00		
TA:	Irs. Jas. McEvoy		00		
	' Millar		00		
1	G. Campbell		00		
V	V. L. Hall		00		
H	2. Neve	1	00		
J	no. Higginson	1	00		
R	. Hamilton	1	00		
E	. P. Johnson	1	00		
	tiles	1	00		
C	. G. O'Brian	1	00		
	Irs. L. Bates	1	00		
N	. Bates	1	00		
E	. Abbott Johnson	1	00		
N	Irs. Avery Case	1	00		
	ddy Clare	_	00		
S	. W. Wright	_	00		
M	Irs. R. Steele	î			
M	I. Bancroft		00		
G	Barton	î	00		
N	Irs. E. Marston	1	00		
	Cross				
	ollection			0	26
0		• • •	•••	4	20
	Tota1		\$	53	21

143

38 78

1 38

40

45 00

LYNDHURST.

Collected by-

Misses	Gr	ot]	hi	e	r	1	a	n	d	ŀ	(G	a	i	n	ſ	0	r	d	۱.	\$9	25	
James	Th	om	p	SI	01	n			÷							\$	1		0	0			
Collect	ion	••	• •	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	0	79	

Total\$10 04

MARTINTOWN, ONT.

Collected by-D. McGregor & Wm. P. Ross.\$10 25 Hugh Robertson and John Mc-Arthur .. 8 59 B. Clark and Hugh Cameron .. 1 75 Mal'm McDermid and Andrew P. McDermid..... 2 75 A. J. McIntosh and D. J. Murray Hugh P. Christie and Peter H. 2 25 McDermid 3 00 Edward McCallum and James McArthur 6 25 Finley McIntyre and J. D. Robertson 5 00 John A. McKay and J. McDermid Alex. Ferguson and Malcolm 5 60 Munro 2 95 Malcolm H. McMartin..... 1 75 Subscribers-Rev. J. Mathieson..... \$1 00 " J. S. Burnet..... 1 00 Philip Ross..... 1 00 Donald McIntyre..... 1 00 Wm. Scott..... 1 00 Hugh Robertson..... 1 00 Daniel Munro..... 1 00 A. J. McDermid..... Peter H. McDermid..... Hugh P. McDermid..... 1 00 1 00 1 00 Robert Blackwood..... 1 00 Miss M. E. Cameron.... 1 00 Hugh A. Cameron..... 1 00 Mrs. Donald J. McArthur 1 00 David McDougall & D. H. McDougall..... 1 00 Miss Kate A. McGregor. 1 00 John M. McCallum..... 1 00 Total\$50 14

MERRICKVILLE.

Collected by-

Miss Robertson & Mrs. Scott.\$18	25
MISS Scott	00
" Wood 1	CE.
Subscribers-	03
Mr. Wm. Miskelly \$1 00	
11. Will. Miskelly \$1 00	
Robt. Bates 1 00	
Miss Olive Pearson 1 00	
Mr. H. W. Jaques 1 00	
Miss F L. Laquas 1 00	
Miss F. L. Jaques 1 00	
Mrs. Henry 1 00	
Dr. Hildcroft 1 00	
Mr. G. R. Putnam. 1 00	
" Code 1 00	
Miss Percival 1 00	
Mrs Donoivol	
Mrs. Percival 1 00	
Mr. Wm. Pearson 2 00	
" R. C. Percival. 1 00	
H. Percival 1 00	
Collections at meeting 5 2	0
at moting 0 2	0
Total\$33 1	-
10(21	0

MOREWOOD.

Collected by-			
Minnie Marsellis and N. He-			
berlie	\$6	80	
Eva Ashfield	0	00	
Nellie Hutchison	5	85	
Subscribers-	0	00	
Jmo. Christie \$1 00			
MITS, M. Wilson 1 00			
W. Cosselman 1 00			
1 nos. Monatt 1 00			
D. Monati 1 00			
A. D. Hunter 1 00			
KODI, McConnell 1 00			
Mrs. J. Steven. 1 00			
Collection	3	04	
Tatal -	~ /		

Total\$24 69

MORRISBURG.

Collected by-	
Miss Barrie and Mrs. Dilla-	
bough	80
misses Fell and Pyper 19	0.0
MISS Deeks	05
Misses Casselman & Vanallon A	00
Miss Nash 1	05
Subscribers-	
Mrs. Farlinger \$4 00	
A. Montgomery. 1 00	
J. H. Meikle 1 00	
wm. Gibson 1 00	
L. F. Sellick 1 00	

M. S A. B Mrs. G. S Henn Geor Robe Luci Dani Mrs.

Dr. Mrs. H. G Jacob J. F. Colle

Col Misse Tab Sub B. E. J. A. Collec Same

Coll Miss Sub John Rev. 1 J. T. (J. H. Collect

Colle Mrs. C staff Subs T. W. D. W.

20 10

80 00 85

04 69

300565

M. S. Logan	1 00
A. Broder	1 00
Mrs. J. N. Rose	1 00
G. Smith	1 00
Henry Deeks	2 00
George Robertson	1 00
Robert Toye	1 00
Lucius Flagg	1 00
Daniel Rose	1 00
Mrs. Timberlake	1 00
" L. F. Sellick	1 00
Dr. A. L. Castleman	1 00
Mrs. A. L. Castleman	1 00
H. G. Merkley	1 00
Jacob Hanes	1 00
J. F. Millar	1 00
Collection	3 79

Total\$55 65

Total\$17 34

NORTH NATION MILLS.

Collected by-		
M. A. Perreton A. E. Schryer, Esq \$1 00		
Collection	1	29
The Gore collection	0	85
Total	\$7	59

THE RESPECTIVE DISTRICTS FROM 1 TO

THE REPECTIVE DIVIDING THE RESPECTIVE DISTRICTS

MORTON.

Collected by-Misses Julia Manuel & Minnie Taber \$7 60 Subscribers— Total\$14 37

NORTH WILLIAMSBURG.

Collected by-		
Miss Annie McIntosh	\$1	40
Jennie Wingard	4	60
Mr. Jno. Dawley	2	85
Ira Casselman \$1 00		
Collection	1	82
Total	\$10	67

NEWBORO'.

Col	lecte	dt	oy-	_													
Miss	Pau	1												\$1	3	40	
	oscril																
John Rev.	Poo Mr	le.	 mie			•		• •		•	\$2		50				
J. T.	Gall	agh	ler								1	1	00				
J. H. Collec	Gal	lag	he	r.	•••	•	•	• •	•	•	1		00		2	39	
	Tota	1												\$1	5	79	

NORTH AUGUSTA.

Collected by- Mrs. Carpenter and Mrs. Lang- staff\$16	24
Subscribers-	
T. W. Ralph \$2 00	
D. W. Carpenter 1 00	
10	

OXFORD MILLS.

	llected by-		
Misse	es Gibson and Davis	\$6	55
	Jones and Lamrock	3	65
	Hutchins and Harris	2	50
	Richards and Streight.	4	20
Rev.	B. Pierce \$1 00		
Colle	ction	0	62
-	8	17	52
Less	expense of Hall	1	00
	Total\$	16	52

PENDLETON.

(Collected	by-	-							
Mi	s. Johns ss Sarah	Sha	ne		•		• •	 	1	90 65
H.	Moffatt.		•••	•••	• •	··	•••	\$ 2 00		
	Total				•			 	\$5	55

145

۰.

PLANTAGENET.

Collected by-	
Misses Ida Anderson & Jessie	
Chamberlain\$13 70	
Subscribers—	
Wm. Rodden \$2 00	
A. Hagar 2 00	
A. W. Anderson	
JIIO. Anderson 1 00	
W. A. Chamberlain 1 00	
Friend, c.o. W. A. Cham-	
berlain 1 00	
Collection 1 25	
Total\$14 95	

PLUM HOLLOW.

Collection		
	*****************	\$1 10

RICEVILLE.

Collected by-
Geo. Cutt\$17 10
Subscribers-
Geo. Cutt
n. n. melcali 1 00
M. J. NICHOISON 1 00
Hy. Vogan 1 00
Alex Johnston
Alex. Johnston 1 00
D. Scott 1 00
J. R. White 1 00
JH0. SCOTT
E. FILL. 100
J Caldwell 1 00
W. N. Dunning 1 00
J. Parasian 1 00
Alex Metcalf
Alex. Metcalf 1 00
Chas. Lendrum 1 00
Collection 1 43
Total

ST. ANDREWS.

Subscribers-				
Thos. Lamb		2 00		
W. R. Hibbard	90	3 00		
Mrs. Hibbard				
" J. McGregor	2	00		
C. T. Wales	1	25		
Roy Dr. Datas	2	00		
Rev. Dr. Paterson	2	00		
J. Middleton	1	00		
John Martin	1	00		
Mrs. W. Barclay	1	00		
MISS Burwash	1	00		
W. J. Moraw	1	00		
n. walsh	1	00		
Miss Turner	-	00		
Mr. W. Somerville	-	00		
J. McGowan	+	00		
J. B. Taylor.	1	00		
Wm. McCulloch	1	00		
D Down	1	00		
D. Dewar	1	00		
A. Dewar.	1	00		
J. F. R. McMartin	1	00		
Collection			1	51
Total		2	le	00
	• •	· · • • •	80	09

SOUTH FINCH, 1894.

Omitted in report\$26	20
Subscribers-	00
G. Munro, Grantley D.O. et an	
M. McLean, Gol. fie.d P.O. 1 00 A. L. McMillan, Newing-	
ton 1 00 Hector McLean, South	
F D MoNovali Finch 1 00	
F. D. McNaughton, " 1 00	
A. M. Cameron, " 1 00	

FINCH, SOUTH.

Collected by-		
Miss A. Munro Misses M. A. McKinnon and		
M. McMillan. Misses Jennie H. McLean and		
Jennie M. McLean	11	25
	1	75
Subscribers-		
Malcolm McLean \$1 00 Hector McLean 1 00		
F. D. McNaughton 1 00		
A F Dov		
A. F. Dey 1 00 A. M. Commence 1 00		
A. M. Cameron 1 00		
Collection	1	45
Total	22	75

Co Davis John R. M Sul Mrs. Jno. J. Mi R. H Miss Jame C. Re Rev. A. M S. Bé Rev. A. M S. John Mrs. Collee

Col Misse bain Miss "Mr. T "Mr. J. Sub T. J. Dr. H Mrs. A. C. A. Ca Christ cietz Mrs. J. Ster Collec

Collected by-

1

30

1

5

David C. Blow and R. Johnson\$11	50
John Fraser and W. Blow 10	
R. Mulholland & B. Cochrane. 9	85
Subscribers-	
Mrs. S. Vancamp \$1 00	
Jno. McTavish 2 00	

4	00				
1	00				
1	00				
1	00				
1	00				
1	00				
1	00				
1	00				
1	00				
2	00				
2	00	٠			
1	00				
1	00				
		1	1	42	
	1111111112211	$\begin{array}{ccccccc} 1 & 00 \\ 1 & 00 \\ 1 & 00 \\ 1 & 00 \\ 1 & 00 \\ 1 & 00 \\ 1 & 00 \\ 2 & 00 \\ 2 & 00 \\ 1 & 00 \\ 1 & 00 \end{array}$	1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00	1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 2 00 2 00 1 00 2 00 2 00 2 00 1 00 1 00 2 00 1 00 2 00 2 00 1 00 1 00 2 00 1 00 1 00 2 00 1 00 1 00 1 00 2 00 1 00	1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 2 00 2 00 1 00 1 00

Total\$33 17

SPENCERVILLE.

	6	
Collected by-		
Misses J. Tripp and Ella Fair-		
bairn	\$20	10
Miss M. Bush	4	
" A. Peters	2	60
Mr. T. J. Millar	6	
" M. McGuire	2	40
" R. Goodin		
" J. Fraser	7	70
Subscribers-		
T. J. Millar \$1 00		
Dr. McLean 2 00		
Mrs. A. Smail 1 00		
" McLean 2 00		
J. Fraser 2 00		
P. Drummond 1 00		
Rev. J. A. Sinclair 1 00		
T. Bennett 1 00		
Rev. J. E. Richardson 1 00		
A. C. Smail 1 00		
A. Carmichael 1 00		
Christian Endeavor So-		
ciety 1 50		
Mrs. J. Millar 1 00		
Lizzie H. Graham 1 00		
Wm. Bennett 1 00		
Mrs. Hill 1 00		
J. Stead 1 00		
Collection	1	85
Total	52	20
	04	

SOUTH MOUNTAIN. ST. LOUIS DE GONZAGUE.

Collected by-		
Misses McMillan and Goodall.	\$8	55
" Mabon and Morrison		
Miss Brown		
" M. J. Black		
Subscribers-		
Wm. Goodall \$1 00		
W. H. Young 1 00		
Geo. Young 1 00		
Jno. Somerville 1 00		
Jas. Symons 1 00		
Miss A. Hunter 1 00		
George Swanston 1.00		
Rev. S. F. McCusker 1 00		
James Tait 1 00		
James Black 1 00		
Eliza Black 1 00		
A Friend 2 00		
Wm. Sawyer 1 00		
Small sums 11 60		
		-

Total\$25 60

THE PEROTE THE RESPECTIVE DISTRICTS FROM 1 TO 23.

THREE RIVERS.

Collected by-Misses Wallace and Dickey...\$32 55 ~ . ..

Subscribers-		
Mr. John McPherson	\$1 00	
Rev. J. R. MacLeod	1 00	
Mrs. Wm. Ritchie	1 00	
Mr. W. P. Blair	1 00	
" A. Baptist	5 00	
" A. Houliston	5 00	
" J. Adair	1 00	
Mrs. J. T. Tebutt	1 00	
Mr. L. Hoerner	1 00	
" T. Trenaman	1 00	
" W. Roy	1 00	
" Wm. Lanigan	1 00	
" W. E. Genuis	1 00	
Mrs. Birdsall	2 00	1.1
Rev. W. W. Ryan	1 00	
Mr. W. Wallace	1 25	
" G. S. F. Robitaille	1 00	
Subscriptions under \$1	6 30	
Collection		5 35

Total\$37 90

VANKLEEK HILL.

Co	llected by-	
Miss	Jessie Morrison\$50	35
	Jennet McLaurin 37	75
**	Amy Lighthall	25
"		25

Miss Emma Potter	\$4 .30	
Mary McDonald	1 25	
" Lizzie Wood	3 55	
" Katie McCrimmon	8 45	
Maggle Campbell	4 50	
Mr. James Barr " Finlay McKillican	3 90	
" Finlay McKillican Miss Mary A. Mooney Star	13 17	
Dale P.O.	11 00	
Subsoribers-		
M. McCuaig\$30 00		
J. W. Robertson 10 00 A. N. Chenney 5 00		
Mrs. C. A. Robertson 2 00		
Rev. J. McLeod 2 00		
J. S. McIntosh		
W. H. McKenzie 2 00		
W. E. McKillican 2 00 James Steele 1 25		
James Steele 1 25		
Rev. J. McEwan. 1 00		
D. McLeod 1 00		
P. Rufus McLaurin 1 00		
H. Duncan 1 00		
D. J. Jamieson 1 00		
Mrs. J. Mode 1 00		
W. C. Sylvester & Sons. 1 00 R. Sterling 1 00		
W. Ogden 1 00		
Mrs. F. E. Mooney 1 00		
A. Chenney 1 00		
J. Shields 1 00		
E. T. Hoidge 1 00		
Dr. E. R. Howse. 100		
Mrs. D. McIntosh 1 00		
A. McInnis 1 00		
Mrs. S. McCann 1 00		
N. McCann 1 00 J. M. Robertson 1 00		
F. McCrimmon		
J. Leavitt 1 00		
T. H. Tweede 1 00		
K. Fraser 1 00		
D. J. Fraser. 1 00		
D. Campbell 1 00		
A. Barton 1 00		
F. McKillican 1 00		
A. McLaurin. 1 00		1
A. Fraser 1 00 W. Rankin 1 00		1
Mine Cat		
J. Cross 1 00		
D. roung 1 00		

BARB P.O.

Mrs. S. Mooney	5	00
L. Stephens	1	00
D. Stephens, Sr	1	00
Amounts under \$1	46	47

Collection at annual meeting. Small sums received after last	3	52
annual meeting	1	50
Total\$	157	74
DISBURSEMENTS.		
Paid for 300 postal cards and printing same, and distributing to the friends of Society, re-		
minding them of the		

Collector's call...... \$4 00 Paid for creasurer's book 0 50 _____ 4 50

Net balance.....\$153 24

VENTNOR.

Collected by-			
Miss Jennie Dunlop	\$5	75	
Misses Wylle & M Lockerbio	A	CO	
Thos, Wallace and A Riley	0	CE.	
Geo. Cook	4	50	
Subscribers-			
Miss M. Ferguson \$1 00 Mrs. Wm. Holmes 1 00			
Collection	3	25	
Total		-	

Tota!\$26 75

WESTPORT.

Collected by-	
Mrs. Arnold & Mrs. Lockwood.\$33 5	50
Subscribers-	
R. Janson\$12 00	
H. J. Arnold	
Rev. J. R. Jackson 1 00	
J. Pletts 1 00	
S. S. Burns. 1 00	
S. H. Jones 1 00	
W. H. Fredenburg. 1 00	
W. J. Wing 1 00	
H. W. Lockwood 1 00	
J. H. Arnold 1 00	
Dr. Palguire. 1 00	
Collection 2 96	6
Total\$36 46	5

WEST ROXBOROUGH.

Collec	ted by-			
Miss Ma Misses	Maggie Munroe and			
Annie	McKenzie	4	00	

Miss "

Sub John Alex. John

Alex. D. D. James John Victor Stewa Jas. A John D. B. Collect

Col Miss " Misse Miss " Sub

Mrs.

4 50

25

50

96 46

00

Miss Laura Begg				6	65	
" Susan McLean				2	50	
" Tina McIntyre				3	00	
" Victoria McInt					00	
Subscribers-				1		
John Johnson		\$1	00			
Alex. Munroe		1	00			
John Johnson, Moos	e					
Creek	P.O.	\$1	00			
Alex. Munroe,	**	1	00			
D. D. McIntyre.	**	1	00			
James Beaty.	**	_	00			
John M. Begg.	**		00			
Victor Begg.	**		00			
Stewart Begg.	**	-	00			
Jas. A. McKillican.	66	_	00			
John McLean, Lodi	P.O.	_	00			
	F.U.	_				
D. B. McRae,		-	00	0	40	
Collection			• • •	0	48	

Total\$61 01

WINCHESTER SPRINGS.

Collected by-

Misses S.											
Mr. J. B.	Mc	Quig	gg	• • •	• •	•	• •	•	•	4	
Collection		• • •	• • • •	•••	•••	•	• •	•	•	0	90
Tate										011	00

Total\$11 00

GURES DENOTE THE RESPECTIVE DISTRICTS FROM 1 TO 23.

WINCHESTER.

- -

Total\$27 63

Co	llected by-
Miss	Hattie Johnston\$34 15
**	Florrie Johnston 10 75
Misse	es Sarah Robinson and
Ma	ggie Moffatt 7 00
Miss	D. McIntosh 2 95
**	Margaret Baker, 1894 3 60
Sul	bscribers—
Mrs.	G. Hanes \$1 00
66	Thos. Wilson 1 00
66	J. P. Fox 1 00
66	Huxtable 1 00
**	J. F. Cass 1 00
66	R. A. McLelland. 10 00
Miss	Maggie Wilson 1 00
44	Emma Frith 1 00

WOLFORD, JASPER P.O.

Miss	S.	Α.	Br	OW	n.								. !	\$5	50	
**	м.	Mc	Car	th	y,	K	i 1	m	a	rI	10	oc	k			
]	P	.0).	6	60	
**	Ma	ry	\mathbf{Ph}	ill	ips	5,				"				4	25	
Sul	bsci	ribe	rs-	-												
Wesl	ey	Edu	mur	Ida	8					\$	1	0	0			
Mrs.	Μ.	Be	11								1	0	0			
**	L.	Br	OWI	1							1	0	0			
Jno.	H.	Fer	gus	on	1						1	0	0			
Jno.	Mc	Car	thy	,												
				Cilı												
Walt	er	Mo	Caiv	٧					•		1	0	0			
Colle	ctio	n.				•••	•		•		•	• •		0	15	
	To	tal											. \$	16	50	

Agents, Names of the Annual Meeting, Pro Bibles and Testament Bible Women's Effort

66

66

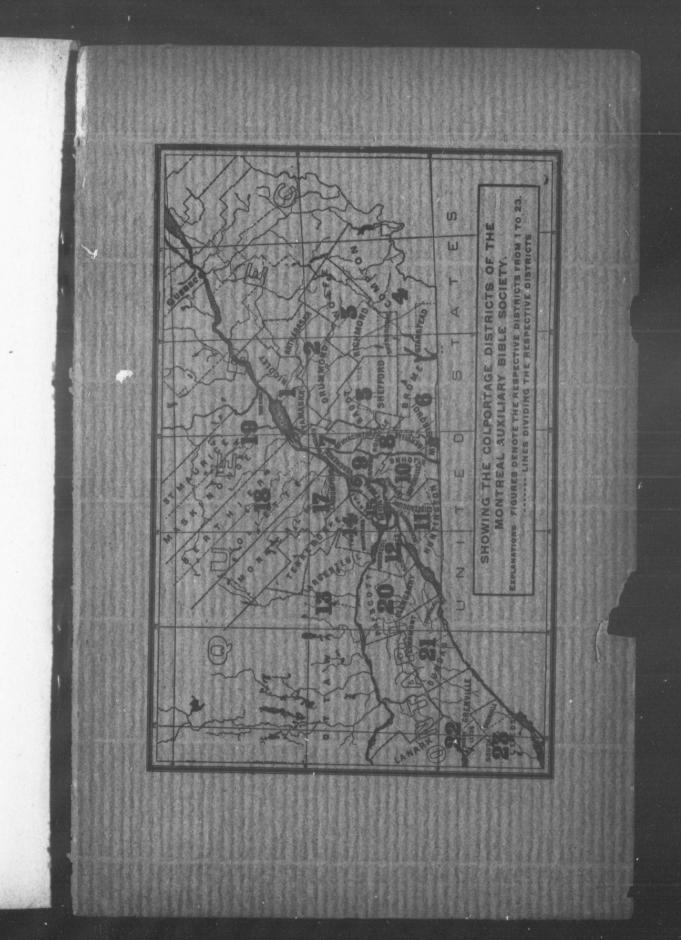
66 66 66 66 Bequest, Form of Branch Societies, Rej 66 66 Fre 66 66 and 66 66 Mo 66 66 No 66 66 Ru 66 66 Cai Colporteurs employed 66 their Dist 66 Regulatio Committee, Names of Donations received at Extract from Report Free Contributions fr 66 · 66 6 General Agent, Regul Gratuitous Distributio Issue of Scriptures in 66 66 66 sin Ladies' Bible Associat

INDEX.

THE PERSPECTIVE DISTRICTS FROM 1 TO 23.

						PAGE
Agents, Names of the						 16
Annual Meeting, Proceedings at						13
Bibles and Testaments on sale at the Bible Hou	ise					 5
Bible Women's Effort			٠,		• •	88
" Lady Superintendents		-				88
" Women employed						88
" " Treasurer's Statement						100
Bequest, Form of						3
Branch Societies, Report of						102
" " Free Contributions from, 189)4					114
" " and their Officers -						68
" " Money received from, 1894						32
" " Notice to						3
" " Rules for Organizing -						84
" Caution to, Note as to prices			8			5
Colporteurs employed in 1894						31
" their Districts						79
" Regulations and Instructions to						82
Committee, Names of						14
Donations received at the Bible House -						30
Extract from Report of the Parent Society for 1	89:	3-94				24
Free Contributions from Branches, 1894 -						114
" " " the Ladies' Bible Asse	ocia	ation				109
General Agent, Regulations and Instructions for						82
Gratuitous Distribution for 1894						29
Issue of Scriptures in 1894						78
" " " since 1820						78
Ladies' Bible Association in connection with M.			ort	of		90

					PAGE
Montreal Ladies, Districts of					89
" " Free Contributions from					109
Notice of Branches					3
Officers, Names of, M.A.B.S.					14
Report of M.A.B.S. for 1894		-			17
" "Travelling Agent, September to December, 1894					40
" " January to March, 1895					58
" "Branches					102
" " Colporteurs					
Regulations and Instructions for Colporteurs		-		-	31
			•		82
" " Travelling Agent -				-	82
" " for General Agent -					83
" " for Branches					84
Rules recommended for Branch Societies and Bible Associa	tions				84
Rules and Regulations of the M.A.B.S.		1			2
Scriptures issued from the Bible House, 1894					28
" Sales of " " " 1893-94 -					
1000 01		٠.		•	28
Subscriptions and Donations, City	•		•		107
" " from Branches, 1894 -					114
Sub-Committees					15
Sums paid in from January to March, 1895					135
Time of Meetings					15
Treasurer's Statement					27
Type, Specimens of				-	4



Bibles and Testaments

ON SALE

AT THE

MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY'S

2175 ST. CATHERINE STREET,

PHILLIPS SQUARE,

In English, French

and other languages,

SUITABLE FOR THE

Pew, Pocket, Pulpit,

and Family use.

The Editions published by the British and Foreign Bible Society are sold at lowest rates. See list of prices within this report.

The Fine Editions in Morocco are especially suitable for Presentation Purposes.